



1991-2021

30 urte zurekin
años contigo
cederna garalur

Memoria anual 2020



INDICE

1. INTRODUCCIÓN. ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR.	3
1.0. INTRODUCCIÓN.	4
PRESENTACIÓN	5
LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO DE CEDERNA GARALUR.	8
LA ESTRATEGIA DE TRABAJO.	9
LOS SERVICIOS DE LA ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR.	12
2. PROYECTOS DE LA ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR.	14
2.1. SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL 2014-2020.	15
INTRODUCCIÓN.	16
ACTUACIONES REALIZADAS EN 2020	18
2.2. SERVICIO DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO. RED NAVARRA EMPRENDE.	20
INTRODUCCIÓN	21
SENSIBILIZACIÓN Y FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA.	22
APOYO AL EMPRENDIMIENTO Y A LA CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS.	25
FORMACIÓN	30
OTRAS ACTUACIONES. PARTICIPACIÓN EN FOROS, DIFUSIÓN DE ACCIONES.	32
2.3. ENERGIA CEDERNA GARALUR.	34
SERVICIO DE ASESORAMIENTO Y EFICIENCIA ENERGÉTICA.	34
INTRODUCCIÓN.	35
INFORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN. ACCIONES REALIZADAS.	36
INGENIERÍA ENERGÉTICA.	38
OTROS PROYECTOS VINCULADOS A LA INGENIERÍA ENERGÉTICA.	40
SOLICITUD DE AYUDAS Y SUBVENCIONES.	41
2.4. PROYECTOS PROPIOS.	42
ESTUDIO DEL RELEVO GENERACIONAL EN EL SECTOR COMERCIAL DE LA MONTAÑA DE NAVARRA.	43
TOP TOPA: MARKET PLACE PARA EL SECTOR COMERCIAL MINORISTA DE LA MONTAÑA DE NAVARRA.	47
RURAL HUB: ESTUDIO-DIAGNÓSTICO SOBRE DESARROLLO Y FORMACIÓN TECNOLÓGICA COMO HERRAMIENTA DE TRANSFORMACIÓN DIGITAL EN LA MONTAÑA DE NAVARRA.	49
GRUPO DE TRABAJO DE BANDA ANCHA DE CEDERNA GARALUR.	51
PLAN DE FORMACIÓN SOBRE VIOLENCIA DE GÉNERO.	56
TEJIENDO LA DESPENSA: CONSTRUYENDO UN MODELO DE GOBERNANZA ALIMENTARIA EN LA MERINDAD DE SANGÜESA.	58
SOSTENIBILIDAD RURAL: PARTICIPANDO DE LA BUENA ENERGÍA.	60
2.5. PROYECTOS TERRITORIALES.	62
URAREN BAILARAK.	63
MENDIALDEA ELIKADURA: PRODUCCIÓN Y CONSUMO SOSTENIBLE DE ALIMENTOS LOCALES Y DE CALIDAD EN MENDIALDEA.	66

PLAN DEL PIRINEO.	70
2.6. DINAMIZACIÓN LOCAL.	73
INTRODUCCIÓN	74
ACCIONES DE DINAMIZACIÓN EN 2020.	75
2.7. COVID-19.	80
ACTUACIONES PARA MITIGAR LOS EFECTOS DE LA PANDEMIA CAUSADA POR EL COVID-19.	81
3. APOYO A OTROS PROYECTOS DE LA MONTAÑA DE NAVARRA	84
INTRODUCCIÓN	85
PROYECTOS.	86
4. RESULTADOS ECONÓMICOS	122



Primavera en Leiza. Mayo 2020. (Fuente: Nahikari Uriarte)



1. INTRODUCCIÓN. ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR.



1.0. INTRODUCCIÓN.

La Asociación Cederna Garalur es una entidad sin ánimo de lucro constituida como Grupo de Acción Local, cuyo ámbito de trabajo es la "Montaña de Navarra", un territorio de 5.000 Km² en el norte de Navarra el que viven 80.000 personas en 120 municipios.



La Asociación nació en 1991 con el objetivo de impulsar el desarrollo económico y social de la Montaña de Navarra, colaborando estrechamente con los actores territoriales desde el propio territorio, para poner en marcha políticas innovadoras que mejoren la calidad de vida de la ciudadanía.

Hoy en día, la Montaña de Navarra abarca el 44% de municipios de la Comunidad Foral, que representan el 15% de su población total, lo que refleja la dispersión de población y el despoblamiento de muchas comarcas, que limitan la disponibilidad de recursos y servicios por parte de las entidades locales para el desarrollo de proyectos.

Esta peculiaridad territorial dicta en buena medida la agenda de la Asociación, tal como refleja la segunda parte de esta memoria, que incluye por primera vez las actuaciones de la Asociación en apoyo de las iniciativas locales.

De esta manera, la Asociación colabora activamente en la consolidación de los servicios públicos y del tejido económico, evitando la despoblación local y promocionando el medio rural de Montaña de Navarra como proyecto de vida familiar y laboral.

Actualmente, la Asociación Cederna Garalur cuenta con 140 entidades asociadas: entidades públicas, organizaciones empresariales, organizaciones profesionales agrarias y entidades sociales, culturales, deportivas y de turismo rural.

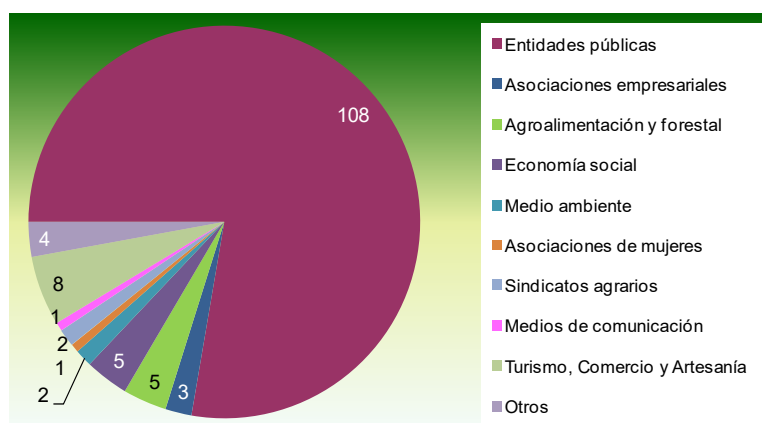


Gráfico 1. Perfil de las entidades asociadas a la Asociación Cederna Garalur.

A su vez, Cederna Garalur pertenece a la Red Española de Desarrollo Rural (REDR), al Club de Marketing de Navarra, a la Asociación Navarra de Empresas Laborales (ANEL), forma parte además del Consejo de Turismo y en el Consejo Social de la Estrategia Territorial de Navarra.

Tabla 1. Listado de entidades asociadas a Cederna Garalur.

MUNICIPIOS	MUNICIPIOS
Ayuntamiento de Abaurregaina/ Abaurrea Alta	Ayuntamiento de Irurtzun
Ayuntamiento de Abaurrepea/Abaurrea Baja	Ayuntamiento de Isaba<>Izaba
Ayuntamiento de Aibar<>Oibar	Ayuntamiento de Ituren
Ayuntamiento de Altsasu/Alsasua	Ayuntamiento del Valle de Izagaondoa
Ayuntamiento de Aoiz<>Agoitz	Ayuntamiento de Izalzu/Itzalzu
Ayuntamiento de Araitz	Ayuntamiento de Jaurrieta
Ayuntamiento del Valle de Arakil	Ayuntamiento de Javier
Ayuntamiento de Arano	Ayuntamiento de Lakuntza
Ayuntamiento de Arantza	Ayuntamiento de Larraun
Ayuntamiento de Arbizu	Ayuntamiento de Leache
Ayuntamiento de Arce<>Artzibar	Ayuntamiento de Leitza
Ayuntamiento de Areso	Ayuntamiento de Lekunberri
Ayuntamiento de Aribe	Ayuntamiento de Lerga
Ayuntamiento de Arruazu	Ayuntamiento de Lesaka
Ayuntamiento de Atez<>Atetz	Ayuntamiento de Liédena
Ayuntamiento de Auritz/Burguete	Ayuntamiento del Valle de Lizóain-Arriasoiti
Ayuntamiento de Bakaiku	Ayuntamiento del Valle de Lónguida<>Longida
Ayuntamiento de Basaburua	Ayuntamiento de Lumbier
Ayuntamiento de Baztan	Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos
Ayuntamiento de Beintza-Labaien	Ayuntamiento de Monreal<>Elo
Ayuntamiento de Bera	Ayuntamiento de Ochagavía<>Otsagabia
Ayuntamiento de Bertizarana	Ayuntamiento de Oitz
Ayuntamiento de Betelu	Ayuntamiento de Olazti/Olazagutía
Ayuntamiento de Burgui<>Burgi	Ayuntamiento del Valle de Ollo /Ollaran
Ayuntamiento de Cáseda	Ayuntamiento de Orbaizeta
Concejo de Rocafort	Ayuntamiento de Orbara
Ayuntamiento de Donamaria	Ayuntamiento de Oronz/Orontze
Ayuntamiento de Doneztebe/Santesteban	Ayuntamiento de Oroz-Betelu
Ayuntamiento de Elgorriaga	Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles
Ayuntamiento de Eratsun	Ayuntamiento de Petilla de Aragón
Ayuntamiento de Ergoiena	Ayuntamiento de Romanzado
Ayuntamiento del Valle de Erro-Erroibarko Udala	Ayuntamiento de Roncal<>Erronkari
Ayuntamiento de Eslava	Ayuntamiento de Sada
Ayuntamiento de Esparza de Salazar<>Espartza Zaraitzu	Ayuntamiento de Saldias
Ayuntamiento de Esteribar	Ayuntamiento de Sangüesa<>Zangoza
Ayuntamiento de Etxalar	Ayuntamiento de Sarriés<>Sartze
Ayuntamiento de Etxarri Aranatz	Ayuntamiento de Sunbilla
Ayuntamiento de Ezkároz<>Ezkaroze	Ayuntamiento de Uharte-Arakil
Ayuntamiento de Ezkurra	Ayuntamiento del Valle de Ultzama
Ayuntamiento de Ezprogui	Ayuntamiento del Valle de Unciti
Ayuntamiento de Gallipienzo/Galipentzu	Ayuntamiento de Urdazubi/Urdax
Ayuntamiento de Gallués<>Galoze	Ayuntamiento de Urdiain
Ayuntamiento de Garaioa	Ayuntamiento de Urraúl Alto
Ayuntamiento de Garde	Ayuntamiento de Urraúl Bajo
Ayuntamiento de Garralda	Ayuntamiento de Urrotz
Ayuntamiento de Goizueta	Ayuntamiento de Urroz Villa
	Ayuntamiento de Urzainqui<>urkainki

Ayuntamiento de Güesa<>Gorza	Ayuntamiento de Uztárroz<>Uztarroze
Ayuntamiento de Hiriberri-Villanueva de Aezkoa	Ayuntamiento de Vidángoz<>Bidankoze
Ayuntamiento del Valle de Ibargoiti	Ayuntamiento de Yesa
Ayuntamiento de Igantzi	Ayuntamiento de Ziordia
Ayuntamiento de Imotz	Ayuntamiento de Zubieta
Ayuntamiento de Irañeta	Ayuntamiento de Zugarramurdi

JUNTAS DEL VALLE Y MANCOMUNIDADES

Junta del Valle de Roncal
 Junta del Valle de Aezkoa
 Junta del Valle de Salazar
 Mancomunidad de Sakana

ENTIDADES SECTORIALES

AES(Asociación de Empresarios de Sakana)
 AHRN (Asociación de Hoteles Rurales de Navarra)
 AMUR (Asociación de Mujeres Rurales de Navarra)
 ANEL(Asociación de Empresas de Economía Social de Navarra/Nafarroako Gizarte Ekonomiako Enpresen Elkarte)
 APOPILO, Baztango Alojamentu turistikoen Elkarte
 ARESPA (Asociación Española de Empresas de Restauración del Patrimonio Histórico)
 Asociación Amigos de los Árboles Viejos - Zuhaitz Zaharren Lagunak
 Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra
 Asociación Elboradores de Alimentos Artesanos de Navarra
 ASPACE
 BKZ(Bidasoa Kultur Zerbitzuak S.L.)
 CAIXA BANK
 Cámara Navarra de Comercio e Industria
 CPAEN NNPEK (Consejo de la Producción Agraria Ecológica de Navarra/Nafarroako Nekazal Produkzio Ekologikoaren Kontseilua)
 Denok Bata Federazioa
 EHNE(Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna)
 Ernaizu S.Cooperativa
 Etxeko Sociedad Microcooperativa
 FORESNA/ZURGAIA (As.Forestal de Navarra/Nafarroako Baso Elkarte)
 Fundación Nafarroak Bizirik
 Fundación Sustrai Erakuntza
 Granja Escuela Ultzama
 GURELUR (Fondo Navarra para la protección del Medio Natural)
 JOSENEA (Asociación Laboral)
 Nafarkoop Energia Sociedad Cooperativa
 Nafarroako Topagunea Euskara Elkarteen Federazioa
 NAPARBIDEAK (Sociedad Cooperativa de alimentos tradicionales artesanos de Navarra)
 NAPARLUR (Asociación de Artesanos No Alimentarios de Navarra)
 Sakana Garapen Agentzia
 Sakanako Dendari, Ostalari eta Zerbitzuen Elkarte
 UAGN(Unión de Agricultores y Ganaderos de Navavarra)
 UCAN (Unión de Cooperativas Agrarias de Navarra)

LOS ÓRGANOS DE GOBIERNO DE CEDERNA GARALUR.

De acuerdo con sus Estatutos, el gobierno y la administración de la Asociación están ejercidos por la Presidencia, la Junta Directiva, la Comisión Ejecutiva y la Asamblea General. Dichos órganos están conformados para garantizar la paridad. Así, cada sexo está representado entre un 40% y un 60%.

La Asamblea General. Órgano soberano y supremo de la Asociación. Se compone de todos las entidades asociadas, y le corresponde la aprobación de los documentos sociales orgánicos de relevancia, así como el tratamiento de los asuntos de mayor trascendencia.

La Junta Directiva. Es el órgano colegiado de gobierno, gestión, administración y representación de la Asociación. Está formada por 17 representantes de las entidades públicas comarcales, 13 representantes de entidades sociales y 4 de otro tipo de asociaciones y entidades.

La Comisión Ejecutiva. Es el órgano colegiado de impulso, análisis, dictamen, decisión y tramitación de los proyectos presentados a la Asociación dentro de su ámbito territorial.
Está compuesta por 19 representantes de la Junta Directiva: 9 vocalías de entidades locales; 8 de las entidades sectoriales y 2 de entidades sociales.

La Presidencia. Es el órgano ejecutivo de la Asociación, ostenta su representación legal, convoca y preside los órganos colegiados de gobierno, administración, gestión y ejecución de los acuerdos alcanzados.

ENTIDADES PÚBLICAS: 17	ENTIDADES PRIVADAS: 13
Aezkoa	Turismo, Comercio, Servicios ,Patrimonio 4
Aoiz	Sector Primario, Medioambiente, Forestal 4
Arakil	Industria y asociaciones empresariales 3
Aranatz	Otros (entidades financieras) 2
Baztan	
Bortziriak	
Burunda	
Comarca de Sangüesa/Zangoza	
Erro/Erroibar-Esteribar	
Larraun	
Leitzarain	
Lumbier	
Malerreka-Bertizarana	ENTIDADES SOCIALES: 4
Roncal	Asociaciones sociales y culturales 1
Salazar	Medios de comunicación 1
Sangüesa<>Zangoza	Asociaciones formación y empleo 1
Ultzama	Medio Ambiente 1

Tabla 2. Componentes de la Junta Directiva de Cederna Garalur.

LA ESTRATEGIA DE TRABAJO.

Aplicación de la metodología LEADER: "recursos locales, soluciones globales"

La estrategia de trabajo de la Asociación Cederna Garalur aplica el enfoque LEADER "bottom-up", empleando los recursos locales para impulsar el desarrollo local con un enfoque integral, incidiendo en el empleo, la calidad de vida y la gobernanza.



Según este enfoque, la base del trabajo de la Asociación son los valores que la definen, como la cercanía al territorio, la igualdad, o la participación.

La Asociación emplea los recursos endógenos de la Montaña de Navarra como el sector primario, el forestal, la artesanía, el patrimonio o el turismo como pilares para consolidar el tejido empresarial.

Sobre la actividad económica las entidades públicas son las encargadas de mejorar las infraestructuras y servicios públicos, complementando la oferta empresarial.

La suma de la iniciativa privada y la pública permite atraer y mantener la población local en el territorio, evitando así la despoblación.



Imagen 1. Feria ganadera en Lesaka. Fuente: Irantzu Pastor.

Los valores.

A lo largo de sus 30 años de existencia, la Asociación Cederna Garalur se ha convertido en el foro de representación y discusión abierta de los agentes políticos, sociales y económicos de la Montaña de Navarra.

Como Grupo de Acción Local, aplica la metodología “LEADER”, que desarrolla estrategias globales de desarrollo local a partir de las necesidades y los recursos endógenos de los territorios rurales.

Como medio para luchar contra la despoblación, el trabajo de la Asociación gira en torno a los siguientes valores: su presencia en el territorio, la participación, la cooperación y la igualdad de oportunidades.

El territorio: la Montaña de Navarra	La Montaña de Navarra es un vasto territorio de 5.000Km2 y 493 entidades de poblamiento. La extensión territorial, así como a las características humanas, patrimoniales y económicas de cada comarca, marcan la metodología de trabajo de Cederna Garalur.
La participación	Tanto a escala comarcal como a escala global, Cederna Garalur impulsa la participación de la ciudadanía, de las entidades públicas y de las empresas en la búsqueda de soluciones que mejoren la calidad de vida en la Montaña de Navarra.
La cooperación	Cederna Garalur impulsa la cooperación a escala local, regional, nacional e incluso europea como motor para el desarrollo local.
La igualdad de oportunidades	Las acciones de Cederna Garalur persiguen el desarrollo social inclusivo y la igualdad de oportunidades en todos los ámbitos de la vida social y laboral, dando un especial protagonismo a la mujer y a la juventud.



Imagen 2. Presentación del programa Landarte en Lizoain-Arriasgoiti. 25/06/2020.

La misión.

El objetivo final de la Asociación Cederna Garalur es estimular el desarrollo endógeno, sostenible y armonizado de la Montaña de Navarra:

Desarrollo endógeno	Identificar y aprovechar los recursos humanos, económicos, culturales y naturales de la Montaña de Navarra.
Desarrollo sostenible	Tanto desde el punto de vista medioambiental como económico
Desarrollo armonizado y solidario	Facilitar el intercambio de experiencias e identificar elementos de intervención comunes, para favorecer la cohesión social y económica de todos los pueblos de la Montaña de Navarra.

La visión: Las Agencias de Desarrollo (ADLs)

La metodología LEADER implica un conocimiento cercano y específico de necesidades, los retos y también los recursos de las comarcas, con objeto de dinamizar propuestas de desarrollo local, adaptadas a las realidades particulares de cada una.

Cederna Garalur debe aplicar esta filosofía a la gestión de un extenso territorio con grandes diferencias poblaciones y económicas. Para abordar su labor de manera eficaz y eficiente, la Asociación ha dividido la Montaña de Navarra en ocho Agencias de Desarrollo Local, que son dinamizadas por un Agente de Desarrollo Local (ADL).



Se trata de un perfil profesional multidisciplinar que posee un conocimiento profundo de los recursos, de las necesidades y de las oportunidades de su comarca. El Agente de Desarrollo mantiene una presencia física constante en su territorio, y colabora estrechamente con las entidades locales, ciudadanía y empresas para generar nuevos servicios y oportunidades de empleo.

De esta manera, los ADL están implicados en asuntos como: estudios y análisis territoriales, búsqueda de fuentes de financiación, desarrollo de planes estratégicos comarcales, participación en foros locales, Agencias 21 o promoción del empleo.

LOS SERVICIOS DE LA ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR.

La carta de servicios.

La carta de servicios recogida por la Asociación en 2018 incluye las siguientes actividades:

- 1 Aplicación de una estrategia de desarrollo adaptada a las características y retos de la Montaña de Navarra. Dicha estrategia se plantea a escala comarcal y a la del conjunto de la Montaña.
- 2 Sensibilización al tejido económico y social de la Montaña de Navarra sobre los recursos, las acciones y los proyectos que contribuyan a sus intereses.
- 3 Sensibilización a las Administraciones Locales, Autonómica, Estatal y Europea al objeto de optimizar el aprovechamiento de los recursos endógenos de la Montaña de Navarra de cara a su desarrollo sostenible.
- 4 Creación de grupos de trabajo territoriales de participación activa abiertos a la participación de agentes públicos, privados y sociales para identificar, consensuar, promover y decidir las principales orientaciones y acciones de desarrollo local.
- 5 Promoción, organización, desarrollo y difusión de actividades de formación, investigación y de información, relativos a los problemas del desarrollo de la Montaña de Navarra.
- 6 Elaboración, promoción, impulso, participación y gestión de Programas o Proyectos relativos al Desarrollo de la Montaña de Navarra y de cooperación con otras regiones y/o territorios.
- 7 Promoción de la colaboración, el intercambio de experiencias y de metodologías en materia de desarrollo rural internamente, entre los miembros de la Asociación, y externamente, con entidades similares a Cederna Garalur.
- 8 Prestación de servicios profesionales, tanto de forma gratuita como remunerada, al conjunto de la Montaña de Navarra: entidades locales, empresas y ciudadanía.
- 9 Búsqueda de fuentes de financiación tanto para las actividades de la entidad como para proyectos a desarrollar por diferentes agentes del territorio.
- 10 Promoción de servicios públicos básicos adecuados y suficientes que garanticen la igualdad de oportunidades y la no discriminación entre mujeres y hombres.
- 11 Compromiso de respetar y cumplimiento de los derechos lingüísticos de las entidades asociadas y personas usuarias de los servicios de la entidad.



Imagen 3. Sesión de presentación del proyecto “Tejiendo la Despensa”. Aribe 01/11/2020.

La red del servicios: El equipo de trabajo de Cederna Garalur.

Además de los Agentes de Desarrollo, la Asociación Cederna Garalur cuenta con el apoyo técnico especializado de un reducido equipo distribuido en las oficinas de la Asociación en Ansoain y en los centros de servicios de Arbizu, Iciz y Lesaka.

En total, la Asociación cuenta con un equipo humano de 23 personas, de diversos perfiles profesionales complementarios entre sí. La coordinación de todo el personal permite la atención eficaz del conjunto de la ciudadanía de la Montaña de Navarra.

RECURSOS HUMANOS		23
	Dirección- Gerencia	1
	Administración y Gestión	4
Servicios Centrales	Gestión del Programa de Desarrollo Rural	1
	Empresas, Emprendimiento, empleo y formación	2
	Turismo y Proyectos	1
	Nuevas Tecnologías, Información y Comunicación	1
	Agentes de Empleo y Desarrollo Local	8
Dinamización Territorial	Asesoramiento energético	1
	Uraren Bailarak	1
	Dinamización del Plan del Pirineo	2
	Mendialdea Elikadura	1
RECURSOS TÉCNICOS		
	Agencias de Desarrollo Comarcal	8
	Oficinas de atención al público	19
	Centros de Servicios (Arbizu, Lesaka, Iciz)	3

Tabla 3. Recursos humanos y técnicos de la Asociación Cederna Garalur





2. PROYECTOS DE LA ASOCIACIÓN CEDERNA GARALUR.



2.1. SEGUIMIENTO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL 2014-2020.

La Estrategia de Desarrollo Local Participativo (EDLP) 2014-2020 de Cederna Garalur se inscribe en la medida 19.02.01 “Apoyo para el desarrollo local LEADER” del Programa de Desarrollo Rural de Navarra 2014-2020.



La EDLP Cederna Garalur 2014-2020 está dotada con 6 millones de euros, cofinanciados por los fondos FEADER de la Unión Europea y Gobierno de Navarra en un 65% y un 35%, respectivamente.

La EDLP Cederna Garalur recoge 32 líneas de actuación, agrupadas en 5 ejes estratégicos:

- 1 Mantenimiento y consolidación de la población, mediante la provisión de servicios que calidad que aseguren un nivel de vida adecuado y eviten el despoblamiento rural.
- 2 Desarrollo del sector primario y la silvicultura competitivos, innovadores y sostenibles en el territorio.
- 3 Explotación eficiente de los recursos naturales, así como medidas de ahorro y eficiencia energética.
- 4 Desarrollo del sector servicios y valorización del patrimonio.
- 5 Fortalecimiento del sector industrial e impulso a la creación de empresas y empleo.

Cederna Garalur gestiona las convocatorias de ayudas de la EDLP en la Montaña de Navarra, que están abiertas a cualquier iniciativa pública o privada que se desarrolle en el ámbito de la Montaña de Navarra.

Dichas ayudas se traducen en subvenciones, cuyo porcentaje sobre el total de la inversión depende de la naturaleza del proyecto. De esta forma, se cofinancian al 30% los proyectos productivos, que persiguen el beneficio económico, y al 70% los proyectos no productivos, cuyo objetivo principal es el beneficio social sobre el económico.



Imagen 4. Inauguración del centro expositivo “La batalla de Roncesvalles” en Lusaide/Valcarlos. Proyecto cofinanciado a través del PDR 2014-2020. Convocatoria 2016

Durante el período 2017-2020 se han abierto un total de cuatro convocatorias por un importe de 5,5 millones de ayudas, que han apoyado 137 proyectos, lo que se corresponde al 67% de las iniciativas presentadas.

Proyectos presentados					Proyectos concedidos		
Convocatoria	Ayuda total (€)	Productivos	No productivos	TOTAL	Productivos	No productivos	TOTAL
2016	2.000.967,17	11	32	43	10	31	41
2017	1.772.477,00	23	70	93	16	34	50
2018	1.082.000,00	10	26	36	7	22	29
2019	647.181,26	11	19	30	7	9	16
TOTAL	5.502.625,43	63	139	202	41	96	136

Tabla 4. Convocatorias de la EDLP Cederna Garalur desde 2014.

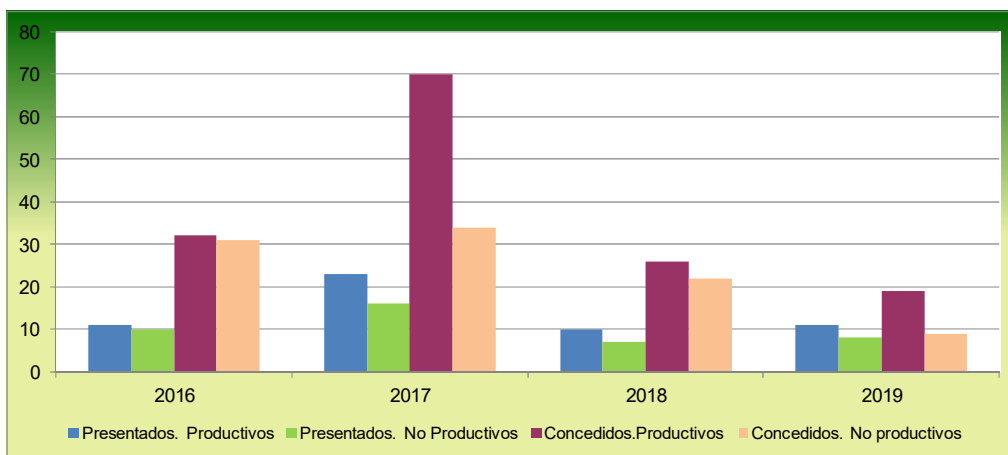


Gráfico 2. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Comparativa entre proyectos presentados y proyectos concedidos, según su naturaleza.



Imagen 5. Parque biosaludable de Yesa. Proyecto cofinanciado por el PDR 2014-2020. Convocatoria 2016

ACTUACIONES REALIZADAS EN 2020

En 2020 no se ha abierto convocatoria de proyectos. Por otra parte, el 6 de Abril de 2020 se resolvió la concesión de proyectos a 17 proyectos presentados a la convocatoria de 2019, asignando las ayudas según el principio de concurrencia competitiva, hasta agotar la partida existente cercana a los 650.000. De los proyectos aprobados, 8 eran de tipo productivo, y 9 no productivo.

Además, en 2020 se ha resuelto el pago de 20 expedientes de 2018.

En resumen en 2020:

- ✓ Cederna Garalur ha aprobado 16 proyectos de la convocatoria de 2019, con una ayuda global de 637.956€
- ✓ Cederna Garalur ha tramitado el pago de 20 expedientes de 2018.

Tabla 5. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria de 2019, Proyectos concedidos.

	Nº proyectos	Inversión auxiliable (€)	Ayuda concedida (€)
Proyectos productivos	8	1.248.292,53	276.563,37
Proyectos no productivos	9	1.142.634,89	361.393,49
TOTAL	17	2.390.927,42 €	637.956,86 €



Imagen 6. Inauguración de “Los jabones de Montse”. Aoiz, 17/2/2020. Proyecto cofinanciado por el PDR 2014-2020, convocatoria 2019

Tabla 6. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2019. Proyectos concedidos, según medida

Medida	Nº proyectos	Inversión auxiliabile (€)	Ayuda concedida (€)
1.2.1. Espacios culturales multiusos	3	547.373,85	150.000,00
1.2.3. Servicios públicos básicos	1	299.921,49	19.826,33
4.1.1. Formación y sensibilización sobre patrimonio y turismo.	1	76.846,68	50.000,00
4.1.2. Puesta en valor del patrimonio	3	194.474,37	124.754,21
4.2.1. Planes de turismo	1	24.018,50	16.812,95
5.1.2. Diversificación económica	1	160.253,16	48.075,95
5.2.1. Emprendimiento	6	1.088.039,37	228.487,42
TOTAL	17	2.390.927,42	637.956,86

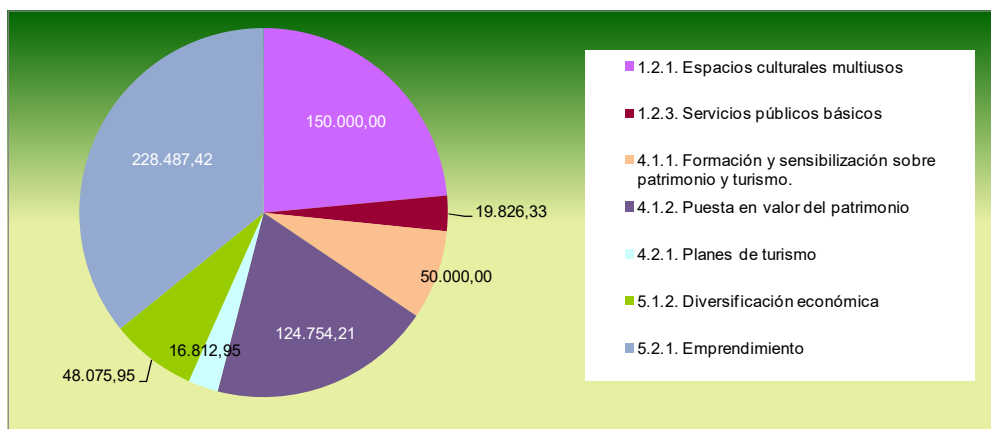


Gráfico 3. EDLP Cederna Garalur 2014-2020. Convocatoria 2019. Ayudas concedidas, por línea de trabajo.



Imagen 7. Inauguración centro Nordic Walking en Latasa (Imotz). Proyecto cofinanciado por el PDR 2014-2020, convocatoria 2019.

2.2. SERVICIO DE APOYO AL EMPRENDIMIENTO. RED NAVARRA EMPRENDE.

Desde su creación en 1991, la Asociación Cederna Garalur ha considerado el apoyo al emprendimiento uno de los pilares del desarrollo local de la Montaña de Navarra, ya que la consolidación del tejido empresarial local contribuye a atraer población y al impulso de servicios públicos, aspectos esenciales para evitar el despoblamiento.

A través de su Servicio de Apoyo al Emprendimiento, la Asociación realiza actividades de sensibilización, acompañamiento técnico y formación dirigida a empresas.



Imagen 8. Charlas de emprendimiento en Lumbier.

A partir de 2014, estas actividades se integraron en la Red Navarra Emprende, en la que participan además otras nueve organizaciones navarras, y que está cofinanciada por el Servicio Navarro de Empleo- Nafar Lansare.

Además, en 2019 y 2020 el Servicio de Apoyo al Emprendimiento de Cederna Garalur ha recibido el apoyo económico de la Fundación Caja Navarra y la Obra Social la Caixa, a través de la Fundación InnovaSocial.

SENSIBILIZACIÓN Y FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA.

El primer pilar del servicio de apoyo al emprendimiento es el fomento del espíritu emprendedor, cuyo objetivo es ayudar a descubrir y adquirir las habilidades personales y sociales necesarias para poner en marcha un negocio. Este proceso de aprendizaje incluye múltiples actividades, como los talleres de empleo, las mesas de emprendimiento grupales para intercambiar ideas de negocio o el diseño en colaboración con estudiantes de soluciones a problemáticas reales de las empresas, fomentando así aptitudes de colaboración, liderazgo o la proactividad.

Estas actividades están dirigidas a la población local que tiene una idea de negocio, y especialmente entre las personas jóvenes así como a las mujeres que buscan en el autoempleo una mejora de sus condiciones laborales.

En 2020 Cederna Garalur:

- ✓ Ha celebrado 2 mesas online de emprendimiento, en las que han participado 11 personas.
- ✓ Ha realizado 2 talleres de autoempleo en Elizondo y Sangüesa, con la asistencia de 11 personas.
- ✓ Ha editado 1 vídeo sobre autoempleo, disponible en la plataforma Youtube.
- ✓ Ha publicado 25 noticias relacionadas con el emprendimiento en la Montaña de Navarra.
- ✓ Ha organizado 5 actividades educativas, en colaboración con los centros de Ochagavía, Alsasua/Altsasu, Sangüesa y Elizondo.

Debido a la situación provocada por la pandemia de COVID-19, muchas de las actividades organizadas por la Asociación o por terceros en las que se han participado, se han celebrado online.

Por otra parte, en 2020 además de los talleres de autoempleo, y con motivo del Día Internacional de la Mujer Rural, la Asociación Cederna Garalur editó y publicó en redes sociales un vídeo divulgativo con los testimonios de cinco mujeres emprendedoras de la Montaña de Navarra. El vídeo puede seguirse en el canal Youtube, en la dirección <https://www.youtube.com/watch?v=Q7gJoEKomgo>.



Imagen 9. Vídeo "Día de las Mujeres Rurales". Asociación Cederna Garalur. 15/10/2020.

Tabla 7. Acciones de sensibilización y fomento de la cultura emprendedora organizadas por Cederna Garalur.

Captación de personas emprendedoras: Talleres de empleo	Desarrollo de las habilidades sociales y personales necesarias para emprender un negocio con éxito. Exposición de recursos de apoyo al autoempleo
Sensibilización del espíritu emprendedor entre estudiantes: Talleres "The Case"	Testimonios directos de responsables y personas emprendedoras de la Montaña de Navarra. Dirigido a jóvenes entre 16-18 años. Objetivo: Desarrollo del espíritu colaborativo, el trabajo en equipo y actitudes proactivas.
Mesas de emprendimiento	Sesiones grupales dirigidas a analizar y evaluar ideas de negocio, intercambiar información y resolver dudas
Participación en foros de apoyo al emprendimiento.	Apoyo a la organización y participación en jornadas y foros de apoyo al emprendimiento, promovida por otras entidades.
Divulgación	Difusión de noticias y eventos relacionados con el emprendimiento en la Montaña de Navarra.

Tabla 8. Mesas de emprendimiento y talleres de autoempleo.

	Lugar	Fecha	Duración(h)	Asistentes
Mesa de emprendimiento	Webminar	26/10/2020	3	4
	Webminar	28/10/2019	1	7
	TOTAL		4	28
Taller "Autoempleo, una alternativa al empleo"	Webminar	26/05/2020	2,5	10
	Sangüesa	30/10/2020	0,75	1
	TOTAL		3	50

Tabla 9. Promoción del espíritu emprendedor entre jóvenes estudiantes.

Título de la acción	Fecha	Localidad	Lugar
Taller "Experiencias emprendedoras en primera persona"	15/06/2020	Ochagavía	IES- DBHI Otsagabia
	26/10/2020	Webminar	CIP FP Sakana LH IIP
	30/11/2020	Sangüesa	IES Sierra de Leyre
	17/12/2020	Alsasua/Altsasu	CIP FP Sakana LH IIP
	18/12/2020	Alsasua/Altsasu	CIP FP Sakana LH IIP
Taller "The Case".	10/12/2020	Elizondo (1ª sesión)	EIS FP Elizondo LH BHI
	14/12/2020	Elizondo (2ª sesión)	EIS FP Elizondo LH BHI



Imagen 10. Trabajando en el caso práctico del taller “The Case”. Elizondo 10/12/2020.



Imagen 11. Presentación del taller “Experiencias en Primera persona”. CIP FP Sakana LH IIP Alasua/Altsasu. 17/12/2020.

APOYO AL EMPRENDIMIENTO Y A LA CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS.

El segundo pilar del Servicio de Apoyo al Emprendimiento de Cederna Garalur es la atención e información a personas que desean emprender su negocio, así como el asesoramiento técnico para la creación de nuevas empresas o la consolidación de las ya constituidas.

En 2020 Cederna Garalur:

- ✓ Ha recibido 654 consultas presenciales, 356 sobre información general y 304 solicitando asesoramiento.
- ✓ Ha atendido a 192 personas emprendedoras, 100 mujeres y 92 hombres.
- ✓ Ha preparado 18 planes de viabilidad de empresas.
- ✓ Ha contribuido a la puesta en marcha de 79 empresas: 66 personas autónomas, 8 sociedades irregulares, 1 sociedad limitada y 4 micro-cooperativas.
- ✓ Ha apoyado a dar de alta 90 nuevos puestos de trabajo, 45 mujeres y 45 hombres.
- ✓ Además, se ha atendido a 177 empresas ya constituidas, de las que el 50% tenían más de dos años de antigüedad. Estas empresas han realizado un total de 738 consultas. Ha atendido a 105 empresas en su fase de consolidación, que han realizado 381 consultas.

A nivel cuantitativo, las consecuencias de la pandemia de COVID-19 han influido notablemente en las cifras del servicio, especialmente en la atención a empresas ya constituidas, cuyas consultas se han duplicado respecto a 2019, habiéndose atendido a un 65% más de empresas. Por otra parte, el confinamiento durante la primavera de 2020 y la incertidumbre de los meses siguientes no ha afectado gravemente a la creación de empresas y de puestos de trabajo, manteniéndose las cifras de años anteriores.

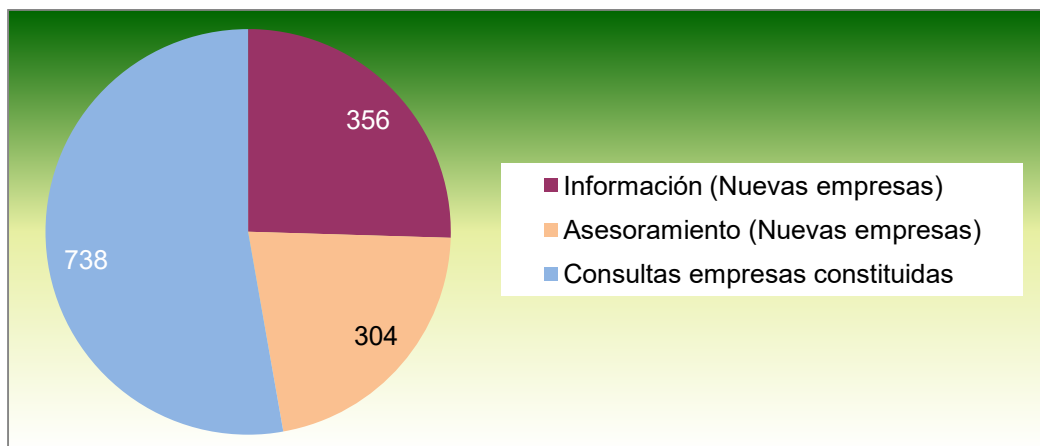


Grafico 4. Consultas atendidas. Año 2020.

	Personas físicas		Sociedad Irregular		Sociedad Limitada		Cooperativa		TOTAL
	M	H	M	H	M	H	M	H	
Empleo	40	27	10	7	1	1	3	1	90
Empresas creadas	68		8		2		2		80

Tabla 10. Creación de empleo y empresas. Año 2020.

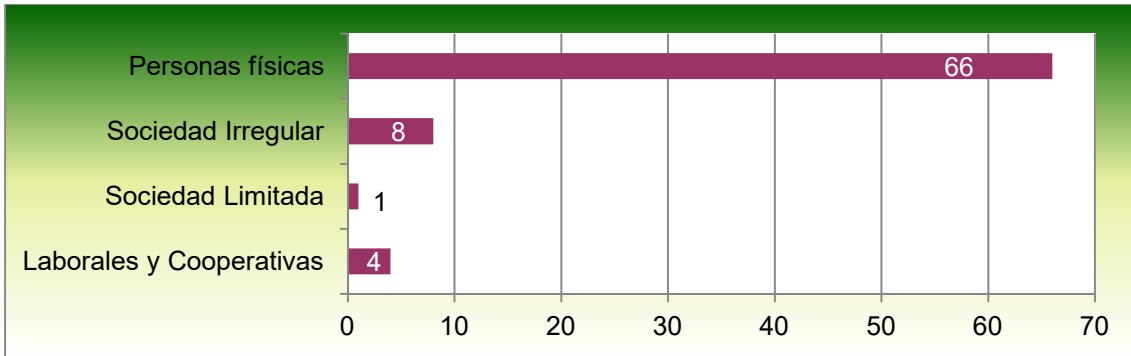


Gráfico 5. Año 2020. Nº de empresas creadas, según tipología.

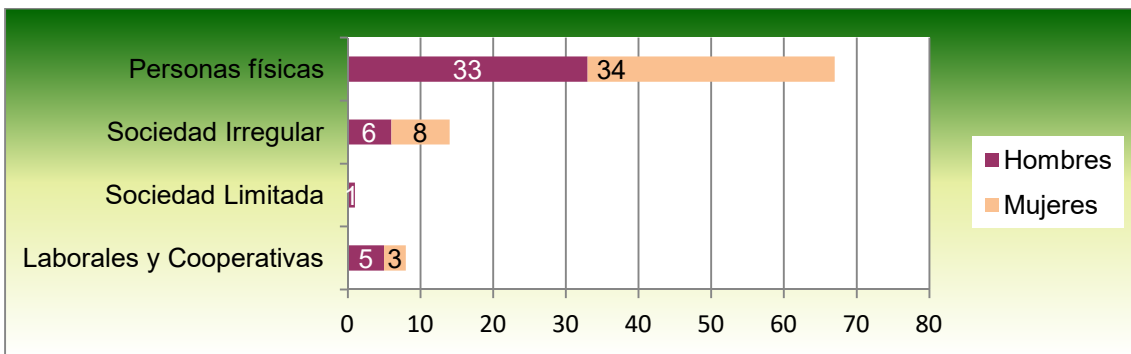


Gráfico 6. Año 2020. Puestos de trabajo generados.

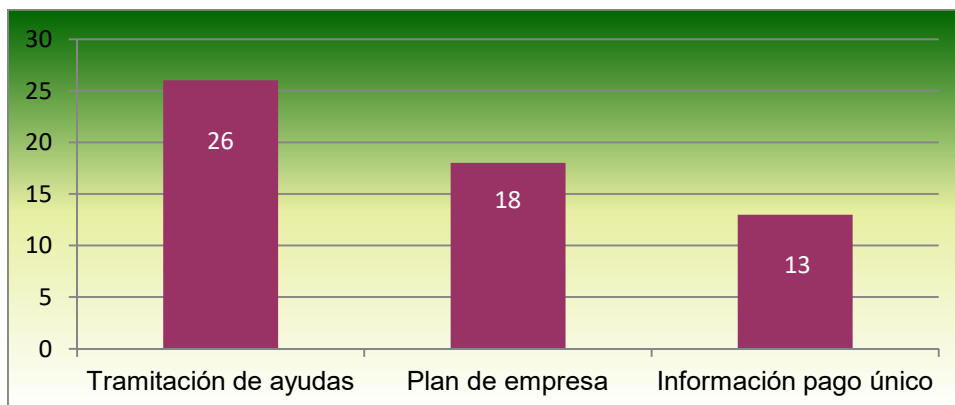


Gráfico 7. Año 2020. Apoyo al emprendimiento: trámites realizados.

Imagen 12. Personas emprendedoras apoyadas por Cederna Garalur en 2020. Fuente: <https://www.navarraemprende.com/historias-reales>

HOME / PYRENEAN HOUSE DISEÑO E INTERIORISMO – GARAIOA (VALLE DE AEZKOA)

DETALLES DEL PROYECTO

Proyecto:
 PYRENEAN HOUSE Diseño - Interiorismo

Dirigido a:
 Todas las personas que necesiten, de una forma u otra, aplicar criterios de diseño interior en sus espacios habituales. Irama entiende la aplicación del diseño como mejora del funcionamiento de los espacios, para realizar, de forma óptima, las tareas propias de un espacio. En otras palabras: crean diseños que transmiten y cumplen una función, pero sobre todo, llenan los espacios de luz, hacen la vida más confortable e invaden todo el conjunto con "algo especial, mágico"

¿Quién eres?:
 Irama Vela (en colaboración con su pareja, Alvaro Gil)

Un teléfono:
 677787496

Un email:
pyreneanhouse@gmail.com

Una web:
 Yet

PYRENEAN HOUSE Diseño e Interiorismo – Garaioa (Valle de Aezkoa)

Apostando por vivir y trabajar en la Montaña de Navarra

Vivir y trabajar en la montaña no es fácil, pero Irama, emprendedora en el sector del diseño de interiores, ha puesto en marcha junto a su pareja, Alvaro, Pyrenean House, un proyecto que les ha permitido «hacer todo lo que les gusta en el lugar que les gusta».

En Pyrenean House crean espacios interiores, hacen reformas completas o de estancias independientes. Forman un equipo completo, Irama es diseñadora de interiores y se encarga de la parte más visual del proyecto y Alvaro es el artista y «manos sucias» que materializa los proyectos, crea los muebles, está a pie de obra montando e instalando hasta el último detalle de cada proyecto.

Pyrenean House. Diseño e interiorismo. Garaioa

HOME / MIRENTXU GOIKOETXEA FOTÓGRAFA Y COMMUNITY MANAGER – ALTSASU

DETALLES DEL PROYECTO

Proyecto:
 MIRENTXU GOIKOETXEA Fotógrafa y Community Manager

Dirigido a:
 Personas de todas las edades que deseen realizar una sesión de fotos y comercios y empresas que deseen recibir un servicio integral de fotografía y gestión en redes sociales.

¿Quién eres?:
 Mirentxu Goikoetxea

Un teléfono:
 678 520 791

Un email:
goikoetxeamirentxu@gmail.com

Una web:
 Yet

MIRENTXU GOIKOETXEA Fotógrafa y Community Manager – Altsasu

Apostando por vivir y trabajar en la Montaña de Navarra

Mis ojos tus recuerdos—Nire begiak zure oroitzapenak, esta frase tan significativa es la presentación de Mirentxu Goikoetxea, una joven fotógrafa y community manager altsasuarra que recientemente ha dado el paso de dedicarse profesionalmente a lo que más le gusta.

Desde pequeña se aficionó a la fotografía gracias a su ama, en su cuadrilla era la reportera que iba con la cámara a todos los sitios y captaba cada momento importante y fue cuando le propusieron hacer un reportaje de boda cuando se dio cuenta que podía hacer de su hobby, su profesión.

Mirentxu Goikoetxea. Community Manager. Alsasua/Altsasu.



DETALLES DEL PROYECTO

Proyecto:
PUNTO EKO Plaza de los Fueros 3 - Sangüesa/Zangoza

Dirigido a:
Toda persona que consuma productos ecológicos y de "kilómetro cero".

¿Quién eres?:
Iker Aramendia, Lorelei Tabar y Miriam Molina

Un teléfono:
621259490

Un email:
info@puntoeko.com

Redes sociales:
📱

PUNTO EKO – Sangüesa/Zangoza

Apostando por vivir y trabajar en la Montaña de Navarra

Los emprendedor@s sangüesin@s, Iker Aramendia y su pareja, Lorelei Tabar, han puesto en marcha recientemente en la plaza de localidad, PUNTO EKO, una tienda de productos ecológicos y «kilómetro cero» que sirve además como punto de encuentro y promoción para productor@s locales y de cercanía que trabajan desde una perspectiva ecológica certificada.



Punto Eko. Venta de producto ecológico. Sangüesa.



DETALLES DEL PROYECTO

Proyecto:
TXOKOSFERA

Dirigido a:
Toda persona a la que le guste el chocolate o quiera realizar un detalle muy dulce y original!

¿Quién eres?:
Naiana Agirre

Un teléfono:
679 699 533

Un email:
txokosfera@gmail.com

Una web:
Ver

TXOKOSFERA – Leitza



Apostando por vivir y trabajar en la Montaña de Navarra

Naiana Agirre es una emprendedora de Leitza que recientemente ha puesto en marcha en la localidad la bombonera «Txokosfera», un bonito establecimiento situado en la traseira de Errementanea, su casa natal, en el casco antiguo.

Txokosfera. Elaboración y venta de bombones. Leitza.

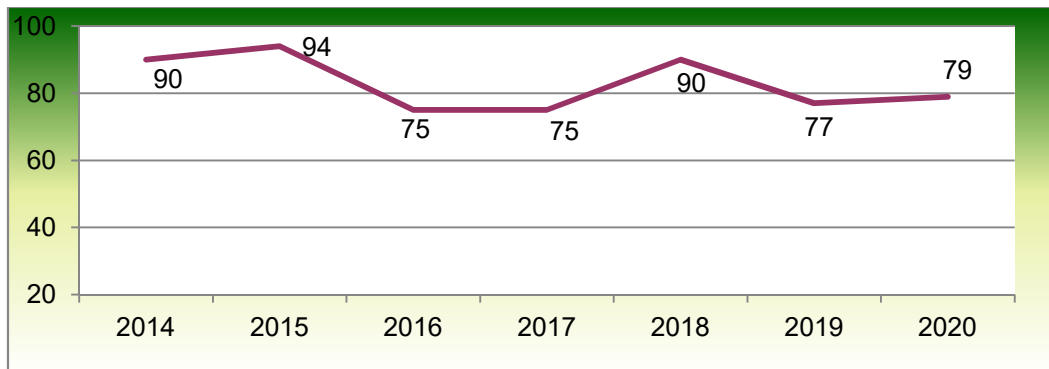


Gráfico 8. Empresas creadas. Años 2014-2020.

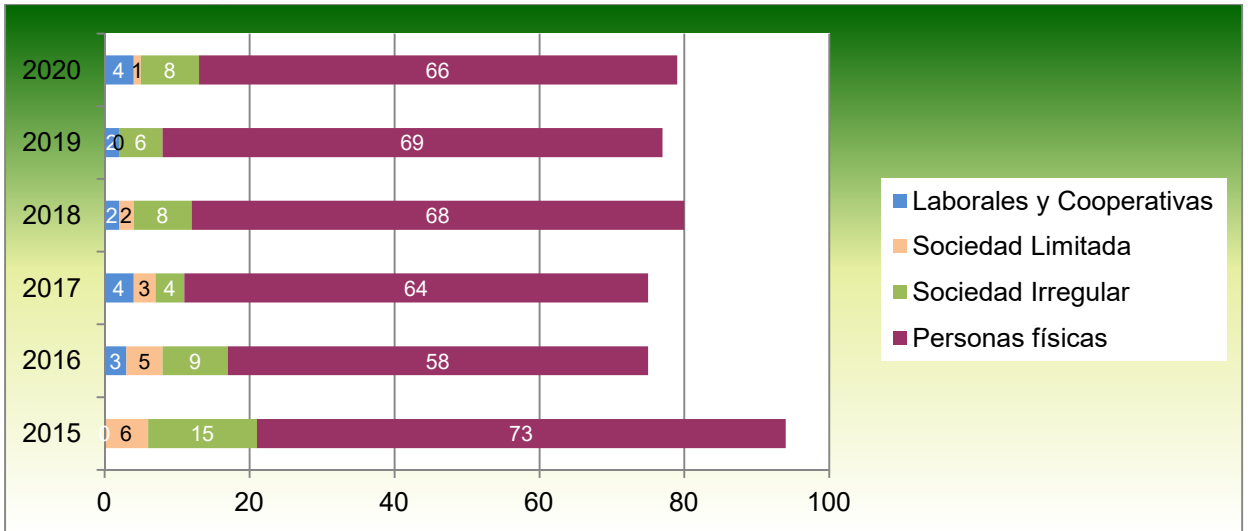


Gráfico 9. Empresas creadas según tipología. Años 2015-2020

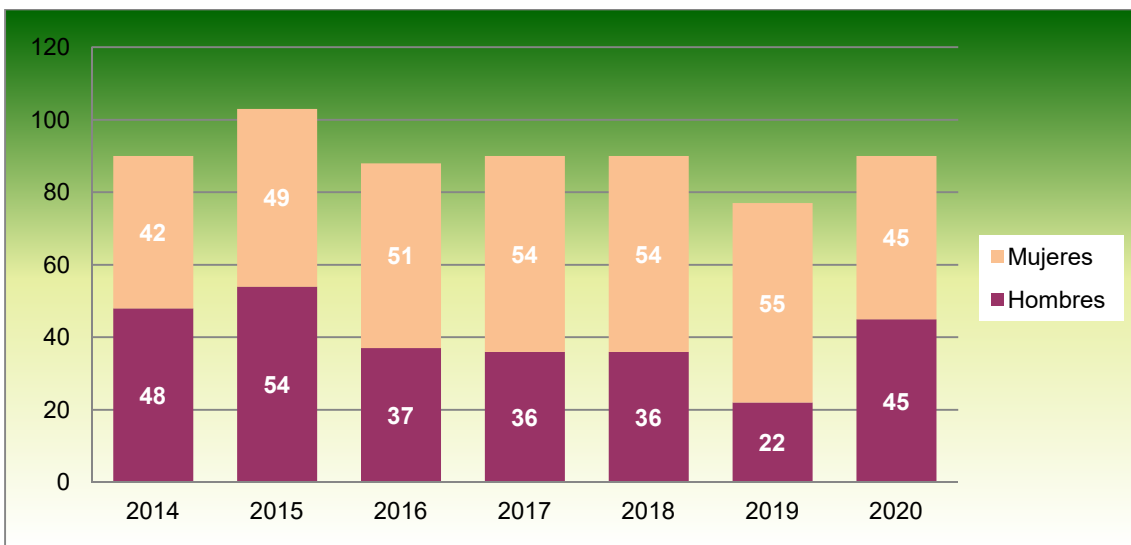


Gráfico 10. Puestos de trabajo creados. Años 2014-2020

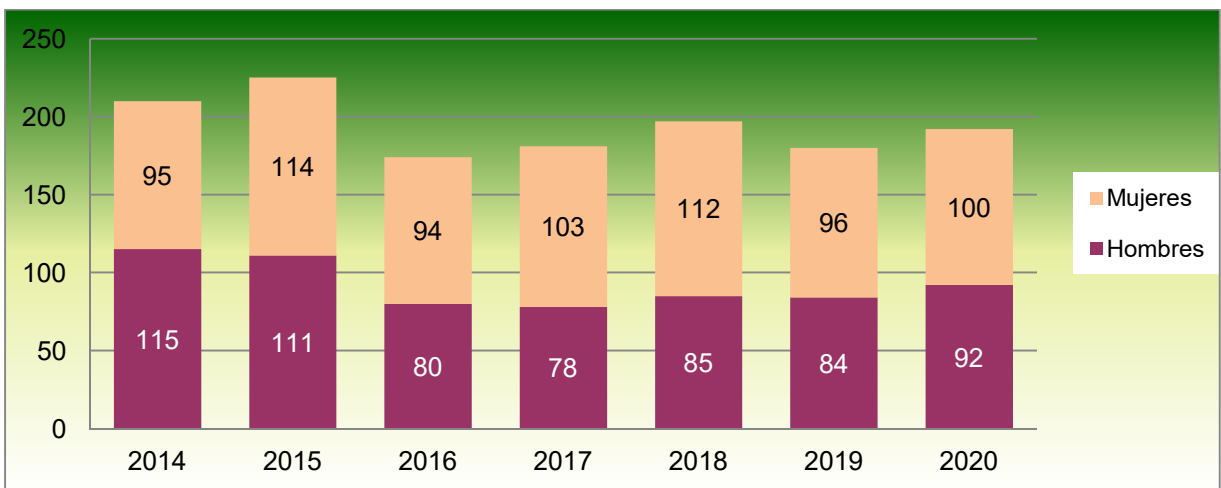


Gráfico 11. Atención a personas emprendedoras. Años 2014-2020.

El tercer pilar del Servicio del Apoyo al Emprendimiento son las acciones formativas temáticas dirigidas a empresas y personas emprendedoras. En 2020, la pandemia del COVID-19 ha obligado a cambiar tanto el calendario formativo, que se vio suspendido durante tres meses, hasta la metodología formativa, ya que se ha optado por organizar webminars o sesiones online empleando la plataforma JITS.

A pesar de las dificultades, Cederna Garalur ha conseguido continuar con el plan formativo en materia fiscal, además de organizar una charla sobre calidad en el sector turístico.

En 2020 la Asociación Cederna Garalur:

- ✓ Ha organizado 9 talleres.
- ✓ Han asistido 58 personas, 21 hombres y 37 mujeres.

Tabla 11. Cursos de formación. Año 2020

Título acción	Localidad	Duración (horas)	Fecha	Asistentes		TOTAL
				Mujeres	Hombres	
Manual de Buenas Prácticas. Sesión 1	Elizondo	4	03/02/2020	3	4	7
Manual de Buenas Prácticas. Sesión 2	Elizondo	4	03/03/2020	3	3	6
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Lesaka	4	03/03/2020	4	2	6
Cómo realizar tus trámites online con Hacienda con el certificado digital	Lesaka	4	05/03/2020	5	1	6
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Lekunberri	4	10/03/2020	4	2	6
Cómo realizar tus trámites online con Hacienda con el certificado digital	Online	4	17/07/2020	3	1	4
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Online	4	29/09/2020	3	2	5
Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda	Online	3	05/11/2020	2	2	4
Cómo realizar tus trámites online con Hacienda con el certificado digital	Online	3	19/11/2020	5	2	7
Cómo realizar tus trámites online con Hacienda con el certificado digital	Online	3	26/11/2020	5	2	7
TOTAL		37		37	21	58

Imagen 13. Taller “Como realizar tus trámites usando el certificado”. Centro de Servicios de Cederna Garalur en Alkaiaga (Lesaka). 03/03/2020.



Imagen 14. Taller “Organiza tus papeles para cumplir con Hacienda”. Lekunberri, 10/03/2020



OTRAS ACTUACIONES. PARTICIPACIÓN EN FOROS, DIFUSIÓN DE ACCIONES.

Además de las actuaciones de asesoramiento y formación a personas emprendedoras, la Asociación Cederna Garalur colabora con otros proyectos de la Comunidad Foral relacionados con el apoyo a las empresas y el fomento del empleo. Dichas colaboraciones se traducen en participación en foros, organización de reuniones, difusión de actividades o propuestas de proyectos.

Tabla 12. Participación en foros y jornadas sobre emprendimiento

Título acción	Municipio	Organiza	Fecha
Encuentro en Burgui para abordar la importancia de la conexión digital"	Burgui	Txantxalan	25/01/2020
Reunión del Grupo de Empleo de Sakana	Alsasua/Altsasu		12/02/2020
Presentación InnovaSocial. IV Edición: La innovación en la era digital	Pamplona	Obra Social La Caixa	13/02/2020
Foro Diario de Navarra sobre despoblación y emprendimiento en Ochagavía/Otsagabia	Ochagavía/Otsagabia	Diario de Navarra	13/02/2020
Hauspotu- Herriak Bizituz. Aoiz	Aoiz/Agoitz	Udalbiltza	28/02/2020
Hauspotu- Herriak Bizituz. Gallués	Iciz	Udalbiltza	29/02/2020
Jornadas de despoblación en el Parlamento de Navarra	Pamplona	Gobierno de Navarra. FNMC	28 y 29/02/2020
"Esta es mi historia": experiencias emprendedoras	Noain	CEIN	06/03/2020
Webinar: "Gestión de conflictos en el mundo del emprendimiento"	Online	CEIN	06/05/2020
Webinar: "Ideación: cómo generar ideas de negocio"	Online	CEIN	20 y 21/05/2020
Presentación SNE-NL Baztan- Bidasoa. Presentación de la oferta formativa y propuesta de colaboración. Presentación de la formación en competencias digitales básicas	Elizondo	SNE-NL	05/06/2020
Webinar: "la gestión de la comunicación en las entidades sociales"	Online	CEIN	10/06/2020
Webinar "Ideas de negocio inspiradoras para este nuevo presente"	Online	CEIN	17/06/2020
Webinar: "Digitalización del comercio navarro: Otros lo han conseguido"	Online	Gobierno de Navarr. DG Comercio y Turismo	21/07/2020
Webinar "Emprendimiento para la viabilidad económica de la producción local alimentaria"	Online		21/07/2020
Navarra Rural Hub en Sangüesa: Formación Virtual "Aprender a emprender en equipo"	Sangüesa	Asociación El Huevo	05/10/2020
Puesta en marcha de una Bolsa de negocios y actividades públicas	Pamplona	CEIN Gobierno de Navarra: Servicio de Trabajo.	15/09/2020
Creación del Mapa de Emprendimiento de los Grupos de Acción Local y LURSAREA	Pamplona	LURSAREA	17/09/2020
Webinar: Tecnologías para aumentar el impacto social. Casos de éxito	Online		30/09/2020
Premio Emprendedora Navarra 2020. Asociación AMEDNA. Preparación de candidaturas.	Pamplona	AMEDNA	02/10/2020

Webinar: Digitalising Rural Areas: Cooperación europea y digitalización de áreas rurales	Online	Gobierno de Navarra: DG Acción Exterior.	07/10/2020
Webinar: Fundraising: El arte de pedir	Online		14/10/2020
Open Space de empleo rural. Programa de Encuentro del Empleo de la UPNA.	Pamplona	UPNA	28/10/2020
Webinar: Transparencia de las entidades locales	Online	Obra Social La Caixa	11/11/2020
Presentación de la guía “Las mujeres en la dirección de la empresa”	Estella	Instituto Navarro de la Igualdad. AMEDNA	12/11/2020
Emprender en tiempos de pandemia. Sectores de oportunidad: salud, eco y digital		Gobierno de Navarra: Departamento de Desarrollo Económico-CEIN	13/11/2020
Proyecto COMUNAL: Innovación social para el bien común de Navarra.	Sangüesa	Fundación Caja Navarra. Obra Social La Caixa.	17/11/2020
Presentación del informe de digitalización de las entidades sociales de Navarra		Obra Social La Caixa	18/11/2020
Entrega de Premios “Mujer Emprendedora de Navarra 2020”	Online	AMEDNA	24/11/2020
Webinar: Las 10 megatendencias que influirán en tu idea de negocio	Online	CEIN	26/11/2020
Webinar: Mediación del impacto y evaluación de resultados	Online	Obra Social La Caixa	02/12/2020
Webinar: Estrategias financieras ágiles en emprendimiento	Online	CEIN	14 y 21/12/2020

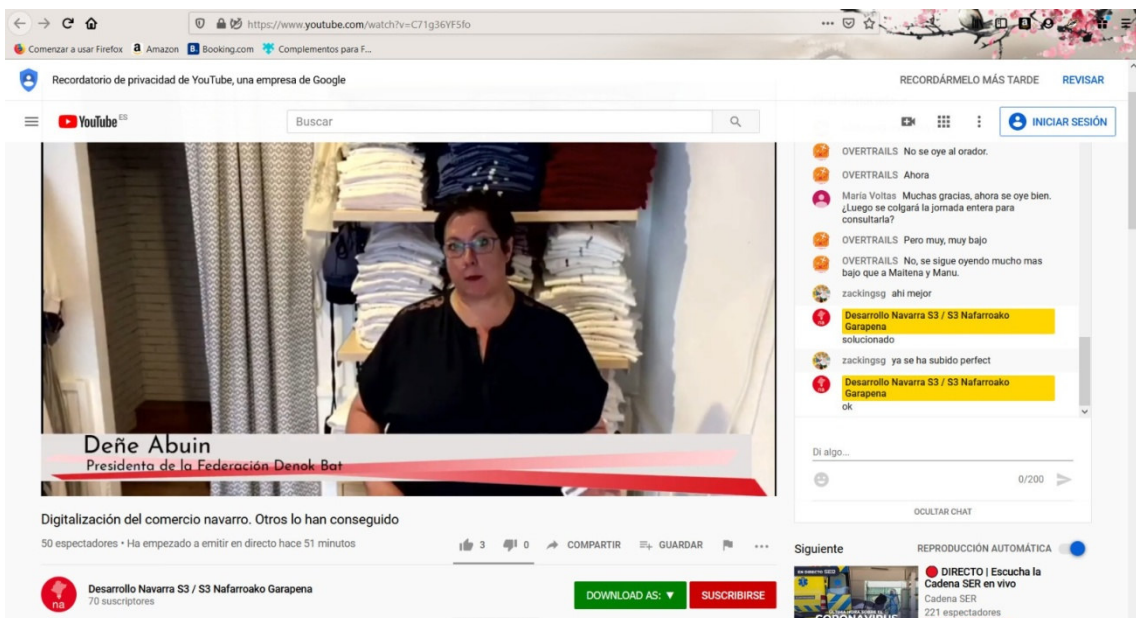


Imagen 15. Webminar “Digitalización del comercio navarro: Otros lo han conseguido”. 21/07/2020.

2.3. Energia Cederna Garalur. SERVICIO DE ASESORAMIENTO Y EFICIENCIA ENERGÉTICA.

INTRODUCCIÓN.

En 2015 la Asociación Cederna Garalur puso en marcha su servicio de asesoramiento y eficiencia energética.

Dirigido al conjunto de la Montaña de Navarra, sus objetivos abarcan actualmente la información sobre la gestión y eficiencia energética en edificios públicos y privados; asesoramiento energético sobre el ahorro en la factura o en la instalación de energías renovables; el autoconsumo energético; los proyectos de ingeniería energética y la gestión y tramitación de ayudas. .

De esta forma, este servicio abarca todo el proceso de gestión, control y mejoras del gasto energético: control de facturas y consumos, memorias de ahorro y eficiencia energética, proyectos y direcciones de obra, auditorías energéticas, e información y tramitación de subvenciones.

energía Cederna Garalur, en su calidad de servicio asesor, no participa en la ejecución de las obras, garantizando la independencia y equidad del servicio, buscando siempre el beneficio del usuario final.



Las actuaciones de energía Cederna Garalur se agrupan en tres ámbitos: información y sensibilización, ingeniería energética y tramitación de ayudas. A su vez, en 2020 las actuaciones de ingeniería energética han abarcado el alumbrado público, instalaciones solares fotovoltaicas y térmicas en edificios municipales y particulares, el inventario de informe de evaluación de edificios; y estudios para la instalación de redes de calor o puntos de recarga eléctricos.

Tabla 13. Actuaciones del servicio energía Cederna Garalur

Ámbito	Actuaciones
Información y sensibilización	Autoconsumo energético
	Pacto de Alcaldías
	Ayudas: IDAE y Gobierno de Navarra
	Fondos NEXT de la Unión Europea
	Bono social
	Optimización de facturas
Ingeniería energética	Auditoría y certificación energética
	Memorias valoradas
	Proyectos técnicos
	Direcciones de obras
Tramitación de ayudas	IDAE
	Gobierno de Navarra.

INFORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN. ACCIONES REALIZADAS.

En 2020, el servicio energía Cederna Garalur ha atendido más de 1.700 consultas sobre gestión energética y ha realizado 40 visitas presenciales.

Por otra parte, desde este servicio se han organizado varias charlas informativas sobre las ayudas a la mejora de la eficiencia energética, así como introducción al autoconsumo energético y sus beneficios.

En el caso de las ayudas, a las habituales sesiones informativas acerca de la convocatoria del IDAE, o de las ayudas de Gobierno de Navarra para proyectos de mejora de eficiencia energética, en 2020 se han sumado las charlas sobre las ayudas regionales destinadas a las entidades locales para adoptar medidas de prevención del COVID-19. Además, se ha informado puntualmente del progreso de los fondos europeos de recuperación "NEXT UE" y se han organizado charlas dirigidas a la ciudadanía sobre el bono social.

La tabla 14 recoge la temática de las charlas realizadas en la Montaña de Navarra, así como el público destinatario.

Por último, en 2020 Cederna Garalur ha organizado el 17 de Noviembre un webinar sobre gestión inteligente de viviendas y edificios para el ahorro energético, en el marco de las IV Jornadas de Sensibilización Energética, organizadas por Gobierno de Navarra.

En resumen, en 2020 energía Cederna Garalur ha realizado las siguientes acciones informativas:

- ✓ 8 charlas informativas sobre autoconsumo, bono social o ayudas.
- ✓ Atención a 1.750 consultas y realización de 40 visitas de estudio.
- ✓ Organización de 1 webinar sobre gestión inteligente y ahorro energético.

Gráfico 12. energía Cederna Garalur. Consultas atendidas.

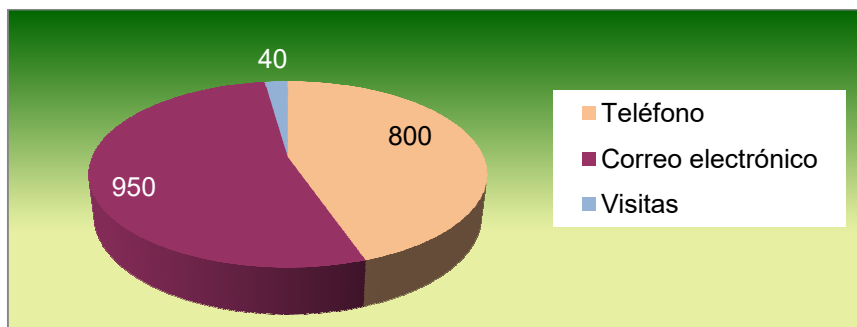


Tabla 14. Campaña de información realizada por el servicio energía Cederna Garalur, y público destinatario.

Tipo de ayudas	Público destinatario
IDAE. Ayudas a proyectos singulares que favorezcan el paso a una economía baja en carbono.	Entidades locales
Gobierno de Navarra. Ayudas a entidades locales para ejecución de proyectos de centros de 0-3 años, Educación Infantil, Primaria y ESO.	Entidades locales
Gobierno de Navarra. Ayudas a entidades locales para proyectos de mejora de eficiencia energética, promoción de energías renovables y de movilidad eléctrica.	Entidades locales
Programa MOVES: incentivos a la movilidad eficiente y sostenible.	Entidades públicas, empresas, comunidades de propietarios.
Ayudas para promover la eficiencia energética en PYMES y gran empresa del sector industrial.	Empresas.
Gobierno de Navarra. Ayudas a entidades locales para la adopción de medidas para paliar los efectos del COVID-19.	Entidades locales.
Ayudas para la rehabilitación de edificios.	Comunidades de propietarios.
Unión Europea. Fondos de Recuperación Next Generation EU	Entidades locales.
Información: Optimización de facturas: interpretación de la factura eléctrica y propuesta de medidas de ahorro y eficiencia energética.	Entidades locales y ciudadanía.
Información. Bono social eléctrico y térmico.	Ciudadanía.
Pacto de las Alcaldías por el Clima y la Energía.	Entidades locales.
Comunidades energéticas locales.	Entidades locales.



IV JORNADAS DIFUSIÓN Y SENSIBILIZACIÓN ENERGÉTICA
 TODAS LAS SESIONES SERÁN ONLINE A LAS 17.30H

NOVIEMBRE

Fecha	Tema	Organizador
3 NOV	DESCUBRE LAS TARIFAS ELÉCTRICAS	MANUEL TIAGO
4 NOV	DEL AUTOCONSUMO COLECTIVO A LAS COMUNIDADES ENERGÉTICAS	NAFARKOOP
5 NOV	CONOCE LAS TRAMPAS EN LA FACTURA DE LA LUZ	EMASP
9 NOV	ENTIENDE TU FACTURA ELÉCTRICA	NAFARKOOP
10 NOV	CÓMO CONSTITUIR UNA COMUNIDAD ENERGÉTICA	EMASP
11 NOV	COMUNIDADES ENERGÉTICAS, UNA REALIDAD. ALGUNOS EJEMPLOS.	EMASP
12 NOV	EFICIENCIA DOMÉSTICA: CÓMO REDUCIR TU CONSUMO	EMASP
16 NOV	POBREZA ENERGÉTICA: DE LA INVISIBILIDAD AL RECONOCIMIENTO Y EMPODERAMIENTO	MANUEL TIAGO
17 NOV	AHORRO, EFICIENCIA Y SEGURIDAD EN TU VIVIENDA	CEDERNA-GARALUR
18 NOV	AUTOCONSUMO COLECTIVO EN COMUNIDADES DE PROPIETARIOS	NAFARKOOP
19 NOV	COMPENSACIÓN DE EXCEDENTES EN EL AUTOCONSUMO	NAFARKOOP
23 NOV	AHORRAR ENERGÍA EN EL HOGAR	MANUEL TIAGO
24 NOV	MOVILIDAD ELÉCTRICA, MULTIMODAL Y SOSTENIBLE	MANUEL TIAGO
25 NOV	MOVILIDAD SOSTENIBLE: EXPERIENCIA CON UNA BICI ELÉCTRICA	VENDEBICIS
26 NOV	MOVILIDAD SOSTENIBLE: EXPERIENCIA CON UN COCHE ELÉCTRICO	RAMON LAKUNTZA

ORGANIZA: SERVICIO DE TRANSICIÓN ENERGÉTICA
 Nafarroako Gobernua | Gobierno de Navarra | AGENDA 2030 | sustaiNaUtility | PLAN ENERGÉTICO NAVARRA / NAVARRAHOI PLAN ENERGETIKOA 2030

Imagen 16. Programa de las IV Jornadas de Eficiencia Energética.

INGENIERÍA ENERGÉTICA.

La actividad principal de energía Cederna Garalur se centra en los trabajos de ingeniería, que engloba las fases de estudio de instalaciones, auditoría energética, proyectos técnicos para la realización de obras, dirección de obras y preparación de memorias para la solicitud de ayudas.

Energía Cederna Garalur ofrece este servicio de ingeniería a entidades locales, empresas y particulares, en los siguientes ámbitos: renovación del alumbrado público rehabilitación energética de edificios municipales, instalaciones de autoconsumo, y otras obras particulares.

En 2020 Cederna Garalur ha realizado:

- ✓ 2 proyectos técnicos de alumbrado público exterior.
- ✓ 3 direcciones de obra y 26 direcciones de obra de alumbrado público exterior.
- ✓ 13 auditorías energéticas de alumbrado público.
- ✓ 8 estudios de instalaciones solares fotovoltaicas.
- ✓ 4 proyectos técnicos y de dirección de obra de instalaciones solares fotovoltaicas de autoconsumo.
- ✓ 9 memorias técnicas de instalaciones solares fotovoltaicas.
- ✓ 6 memorias para la rehabilitación energética de edificios municipales.

Las siguientes tablas recogen las actuaciones realizadas en cada ámbito de trabajo.

Tabla 15. Actuaciones realizadas para la renovación del alumbrado público exterior. Dirigido a: entidades locales (concejos y ayuntamientos).

Proyectos técnicos	Direcciones de obra	Memorias técnicas	Auditorías
Fase II. Yesa	Monreal: Camino Alzorriz.	Fase II. Yesa	Errazkin
Urraul Bajo: Nardués-Andurra	Aoiz/Agoitz	Alli	Etxarri
	Urraul Bajo: Nardués-Andurra	Uitzi	Arruitz
		Astitz	Valle de Ollo
		Errazkin	Abaurrea Alta
		Etxarri	Egozkue
		Arruitz	Lónguida
		Anotz	Zabaldika
		Arteta	Esteribar
		Beasoain-Eguillor	Romanzado
		Iltzarbe	Domeño
		Saldise	Bigüezal
		Senosiain	Garde
		Abaurrea Alta	
		Egozkue	
		Lónguida	
		Zabaldika	
		Auritz/Burguete	
		Arribe-Atallu	
		Baraibar	
		Urraul Bajo	
		Esteribar	
		Romanzado	
		Domeño	

Tabla 16. Actuaciones realizadas para instalaciones solares fotovoltaicas. Dirigido a: entidades locales (concejos y municipios).

Estudios	Proyectos técnicos	Direcciones de obra	Memorias técnicas
Esparza de Salazar: Ayuntamiento y parking.	Ochagavía: Frontón	Ochagavía: Frontón	Ochagavía: Frontón
Sangüesa: Colegio público	Urroz-Villa: Parcela municipal	Urroz-Villa: Parcela municipal	Urroz-Villa: Parcela municipal
Roncal: Colegio público.	Esteribar: Polideportivo	Esteribar: Polideportivo	Esteribar: Polideportivo
Urroz-Villa: Parcela municipal	Etxarri: Pozo	Etxarri: Pozo	Etxarri: Pozo
Garralda: Frontón			Etxarri
Esteribar: Polideportivo			Aoiz/Agoitz: complejo deportivo
Orreaga/Roncesvalles			Roncal: Colegio público.
Ochagavía: Frontón			Astiz
			Izaga: ETAP

Tabla 17. Actuaciones realizadas para instalaciones de iluminación y calefacción. Dirigido a: entidades locales (concejos y municipios).

Memorias técnicas	Auditorías de eficiencia energética
Monreal. Instalación de calefacción en el colegio público	Goizueta. Instalación de iluminación en edificio multiusos.
Monreal. Instalación de iluminación en el colegio público	Luzaide/Valcarlos: Renovación de iluminación en frontón.
Goizueta. Instalación de iluminación en edificio multiusos.	
Luzaide/Valcarlos: Renovación de iluminación en frontón.	
Aurizberri/Espinal: Renovación de iluminación en frontón.	
Zubieta: caldera de biomasa en ayuntamiento.	

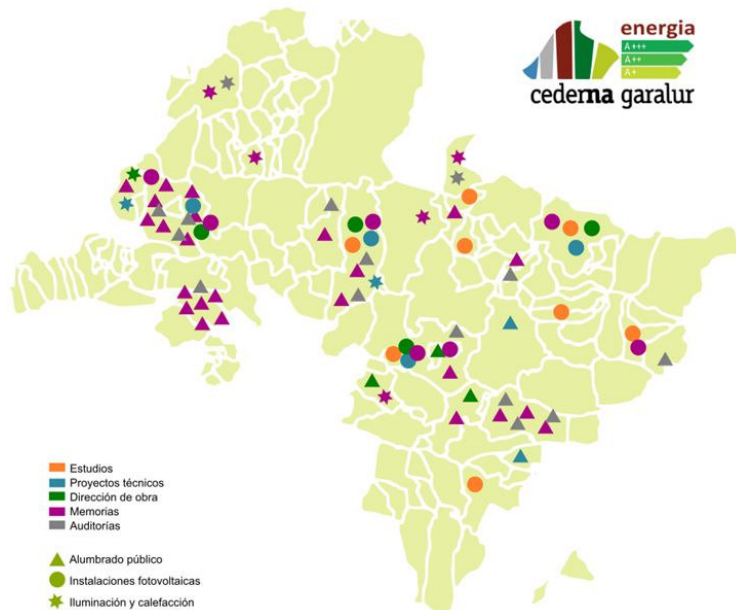


Imagen 17. Mapa de las actuaciones realizadas.

OTROS PROYECTOS VINCULADOS A LA INGENIERÍA ENERGÉTICA.

Además de los trabajos anteriormente citados, desde el servicio energía Cederna Garalur se han apoyado otro tipo de estudios y proyectos dirigidos tanto a entidades municipales como a particulares.

Además, como todos los años, energía Cederna Garalur ha actualizado el inventario de Informe de Evaluación de Edificios de la Montaña de Navarra, recogiendo el número de edificios que hasta 2022 tiene la obligación de contar con dicho informe.

En resumen, en 2020 energía Cederna Garalur:

- ✓ Ha participado en la elaboración de dos proyectos vinculados al Plan del Pirineo.
- ✓ Ha realizado 6 anteproyectos y memorias valoradas de instalaciones municipales.
- ✓ Ha actualizado el Inventario de Informe de Evaluación de Edificios, identificando un total de 484 edificios.
- ✓ Ha elaborado el estudio de 2 instalaciones solares fotovoltaicas para particulares.
- ✓ Ha redactado las memorias técnicas para la instalación de 2 plantas fotovoltaicas en dos viviendas particulares.

Tabla 18. energía Cederna Garalur. Otras actuaciones realizadas en 2020.

Proyecto	Público destinatario
Plan Pirineo 2020. Proyecto de eficiencia energética para ayuntamiento de Esparza de Salazar/ Espartza Zaraitzu	Entidad local.
Plan Pirineo 2020. Proyecto de desarrollo de energías renovables en el Valle de Erro, Auritz/Burguete y Orreaga/Roncesvalles	Entidad local.
Anteproyecto de instalación de central minihidroeléctrica en Oroz-Betelu.	Entidad local.
Memoria valorada y dirección de obra para instalación de ascensor en la Fábrica de Armas de Orbaizeta.	Entidad local.
Memoria valorada y dirección de obra para instalación de punto de recarga eléctrico en Esteribar.	Entidad local.
Proyecto de soterramiento de línea de alumbrado público en Salinas de Ibargoiti	Entidad local.
Proyecto de soterramiento de red de baja tensión en Salinas de Ibargoiti	Entidad local.
Estudio de red de calor urbana en Ezcároz	Entidad local.
Estudio de instalación solar fotovoltaica en vivienda de Zubiri.	Particular
Estudio de instalación solar fotovoltaica en vivienda de Jaurrieta.	Particular
Memoria técnica de instalación de una planta fotovoltaica en vivienda de Uitzí.	Particular
Memoria técnica de instalación solar fotovoltaica en apartahotel de Isaba	Empresa.



Imagen 18. Punto de recarga eléctrico

SOLICITUD DE AYUDAS Y SUBVENCIONES.

Por último, el servicio energía Cederna Garalur presta apoyo a las entidades locales para solicitar y tramitar las ayudas del IDAE (Instituto para la Diversificación y Ahorro energético) y Gobierno de Navarra, para proyectos de ahorro y eficiencia energética.

En el caso de las ayudas del IDAE, en 2020 se han tramitado ayudas para la renovación del alumbrado público, en el marco del Programa FEDER-POCS 2014-2020, dirigido a entidades locales de menos de 20.000 habitantes. Los proyectos citados corresponden a las agrupaciones de las localidades de Auritz/Burguete-Aurizberri/Espinal, y Garde-Urzainqui.

Además, se han preparado 40 memorias para la solicitud de las ayudas de Gobierno de Navarra dirigidas a entidades locales para la promoción de la eficiencia energética, las energías renovables y la movilidad eléctrica. Esta convocatoria se enmarca en el Plan Estratégico de Navarra Horizonte 2030. De las ayudas tramitadas, 26 corresponden a la renovación del alumbrado público exterior, 4 a la renovación del alumbrado interior, 9 a instalaciones de energías renovables y 1 de instalación de un punto de recarga de vehículos eléctricos.

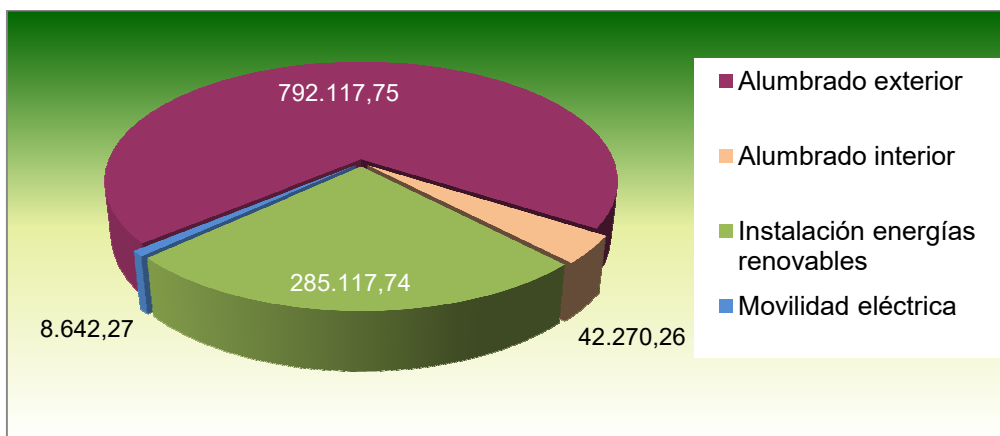
En total en 2020, Cederna Garalur:

- ✓ Ha tramitado 42 expedientes de ayudas a entidades locales para proyectos energéticos, por valor de 1.128.148,02€.

Tabla 19. energía Cederna Garalur. Resumen de las ayudas tramitadas en 2020.

	Tipo de actuación	Nº expedientes	Importe (€)
IDAE	Alumbrado exterior	2	159.452,57
	Alumbrado exterior	26	632.665,18
Gobierno de Navarra	Alumbrado interior	4	42.270,26
	Instalación energías renovables	9	285.117,74
	Movilidad eléctrica	1	8.642,27
TOTAL		42	1.128.148,02

Gráfico 13. Ayudas tramitadas en 2020.



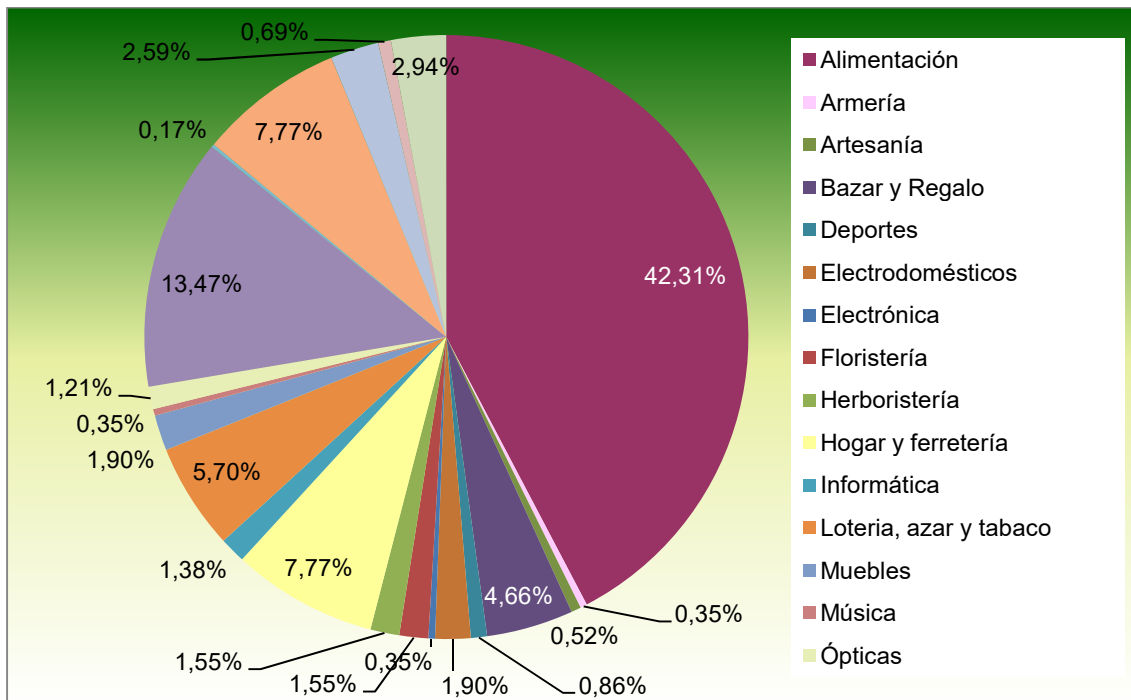
2.4. PROYECTOS PROPIOS.

ESTUDIO DEL RELEVO GENERACIONAL EN EL SECTOR COMERCIAL DE LA MONTAÑA DE NAVARRA.

En 2020 la Asociación Cederna Garalur ha llevado a cabo un estudio del relevo generacional en el sector comercial de la Montaña de Navarra a diez años vista. Este estudio permite abrir a medio- largo plazo una vía de emprendimiento local, a través del relevo de los negocios ya existentes. El documento se ha realizado a través de un convenio de colaboración entre Gobierno de Navarra y la Asociación.

Como paso previo, Cederna Garalur realizó un inventario los pequeños comercios existentes en la Montaña de Navarra, que identificó 579 establecimientos, concentrados principalmente en los sectores de la alimentación y el textil.

Gráfico 14: Distribución del comercio local de la Montaña de Navarra por sectores.



Posteriormente, Cederna Garalur diseñó un modelo de encuesta que fue remitido a los comercios a través de las Agencias de Desarrollo Local, así como las asociaciones de comerciantes.

Así, el estudio se basa en las respuestas de 50 comercios de la Montaña de Navarra.

Finalmente, las primeras conclusiones del diagnóstico fueron depuradas con las aportaciones de las Agencias de Desarrollo Local de Cederna Garalur, y las de las entidades locales.

Además de las encuestas al pequeño comercio de la Montaña, el estudio incluye también 3 entrevistas a asociaciones territoriales. Por otra parte, la metodología y los resultados preliminares del estudio se han contrastado con el equipo de Cederna Garalur en dos reuniones intermedias.

La encuesta se divide en 10 apartados:

- Descripción del negocio: edad, género, ubicación, m2 del negocio, tipología, años en funcionamiento...
- Nº de personas trabajadoras: personas autónomas, personal contratado.
- Horarios de apertura
- Formación
- Tipo de clientela
- Uso de nuevas tecnologías
- Uso y presupuesto destinado a publicidad
- Posibilidad de relevo familiar
- Relevo alternativo al familiar
- Viabilidad del comercio.

Tabla 20. Estudio del relevo generacional. Tipología del comercio entrevistado.

Tipología del negocio	Nº respuestas	%
Ultramarinos, Autoservicios, supermercado...	13	26
Alimentación	14	28
Perfumería y complementos	2	4
Pintura	1	2
Ferretería	1	2
Electrodomésticos	2	4
Muebles	1	2
Bazar	1	2
Textil y calzado	11	22
Librería, papelería y prensa	3	6
Herboristería	1	2
TOTAL	50	100

Tabla 21. Listado de Asociaciones de Comerciantes que han colaborado con el estudio.

Asociación	Municipio/Comarca
Denok Bat (Baztan-Bidasoa
Larun Haizpe	Bera
Doneztebeko Merkatarien Elkartea	Doneztebe
Bertan Baztan	Baztan
Utzugune	Sakana

La edad de las personas entrevistadas es igual o superior a 50 años. Además, destaca en el estudio que la mayor parte de los negocios entrevistados (un 60%) lleve entre 25 y 100 años funcionando, lo que da una idea de la continuidad de los negocios hasta la fecha.

Las principales conclusiones que se extraen del informe son:

- ✓ Los establecimientos más habituales en la Montaña de Navarra son los de alimentación, supermercado pequeño o ultramarinos, textil y calzado. Las cabeceras de comarcas concentran el resto de tipologías de comercios.
- ✓ Se observa que el comercio local tiene una implantación antigua o muy antigua en los municipios, ya que el 74% de los establecimientos tiene más de 25 años y el 44% más de 50 años.
- ✓ El 50% de los comercios están gestionados por mujeres autónomas, y el 26% por sociedades.
- ✓ El perfil mayoritario de las personas responsables de los comercios es una persona autónoma (74% del comercio entrevistado), y el 28% de los comercios contratan personal, siendo los sectores de alimentación y supermercados quienes más contratan.
- ✓ El 44% de los comercios encuestados no consideran necesaria la formación, quizá debido a la edad de las personas entrevistadas, igual o mayores de 50 años, que valoran la experiencia por encima de la formación.
- ✓ Las mayores dificultades para formarse son, en opinión de las personas encuestadas, los horarios y la falta de tiempo.
- ✓ Entre las necesidades formativas, las personas encuestadas se decantan por el marketing (como atención al cliente), así como las nuevas tecnologías orientadas a la gestión y la promoción.
- ✓ Solo un 4% de los establecimientos disponen de página web, redes sociales o venta online, y el 48% no emplea ninguna de estas herramientas. El 58% de los comercios emplea los canales locales para publicidad.
- ✓ Solo en el 20% de los comercios encuestados hay relevo familiar. De entre los establecimientos que no tienen relevo familiar, el 28,95% se plantea alquilar, el 26,32% cerrar y el 28,95% no se lo ha planteado, aunque no son muy optimistas. En todo caso, solo una minoría (10,5%) se plantea la venta del negocio.

El informe también incluye recomendaciones en los siguientes ámbitos: asociacionismo comercial, relevo generacional y digitalización:

Asociacionismo de comercios rurales.	<p>Carencia de asociacionismo. No todas las comarcas tienen asociación de comerciantes.</p> <p>Intentar fomentar este tipo de asociaciones, integrando incluso distintos sectores, como hostelería y turismo</p>
Relevo generacional: acompañamiento para:	<p>Revisión de la viabilidad del traspaso, ligado al estudio de costes adicionales como alquiler de local.</p> <p>Revisión de la gestión y la viabilidad económica del negocio.</p> <p>Facilitar a través de las Agencias de Desarrollo el contacto entre comercios y personas emprendedoras que quieran asumir el negocio.</p> <p>Poner en valor el relevo de negocios como alternativa de emprendimiento.</p>
Digitalización.	<p>Acompañamiento profesional en la búsqueda de soluciones.</p> <p>Puesta en marcha de un Market Place.</p>

Tabla 22. Establecimientos participantes en el cuestionario.

MUNICIPIO	COMERCIO	MUNICIPIO	COMERCIO
Aoiz/ Agoitz	Toki Eder (Deportes)	Etxarri Aranatz	Sabando Arropadenda
Aoiz/ Agoitz	Confitería Nekane	Etxarri Aranatz	Traskil
Aoiz/ Agoitz	Jose Javier Vidondo Ilincheta	Lakuntza	Carnicería J.M. Aguirre
Aoiz/ Agoitz	Pescadería Tirso Baztán	Leitza	José Antonio Urquiola Cestau Y Otro
Aoiz/ Agoitz	Supermercado Udaco (Kornelio Gómez Valenzuela)	Leitza	Herboristería Belarra
Aoiz/ Agoitz	Goiburu	Leitza	Bi Pauso
Areso	Sastinea. Bar-restaurante-tienda	Leitza	Maimur Liburudenda
Aurizberri/Espinal	Panadería Erburo	Lekunberri	Panadería Galburu
Baztan-Elizondo	Ferretería Quevedo	Lesaka	Ordoki Altzariak S.L
Baztan-Elizondo	Carnicería Esarte	Lesaka	Deñe Abuin Arrasate
Baztan-Elizondo	Electrodomesticos Leiza	Lesaka	Fagoaga Hatategia
Baztan-Elizondo	M ^a Elina Rodríguez Merchan	Lesaka	Bixkiak (Kirola eta Moda)
Baztan-Elizondo	Belzunegui Hermanos	Liédena	Estanco
Baztan-Elizondo	Librería Nafarpress	Lumbier	Carnicería Jose Ignacio Burguete SL
Baztan-Elizondo	Calzados Virgilio	Lumbier	Carmen Burguer Iriarte
Baztan-Elizondo	Kattalingorri	Ochagavía/ Otsagabia	Erletxo (Maite Iriarte Eseverri)
Bera	Arturo	Ochagavía/ Otsagabia	Comercio Gayarre (Co-aliment)
Bera	Igone Papelería	Ochagavía/ Otsagabia	Carnicería Sagardoi
Bera	Agara Kirolak	Ochagavía/ Otsagabia	Coviran
Betelu	Rosa Estanga Arrizubieta	Roncal/ Erronkari	Agroalimentación Iboxa
Biskarreta/Gerendiain (Erro/Erroibar)	La Tiendica de Biskarret	Sangüesa/ Zangoza	Perfumería Aianak
Doneztebe/Santesteban	Perfumería Alustiza	Sangüesa/ Zangoza	Pinturas Juanto
Doneztebe/Santesteban	Saldias Harategia	Sangüesa/ Zangoza	Ultramarinos Machín
Etxarri Aranatz	Coviran	Zubiri (Esteribar)	Embutidos Bacaicoa
Etxarri Aranatz	Pescadería Aldaz Arraindegia	Zubiri (Esteribar)	Cárnicas Arrieta S.L.

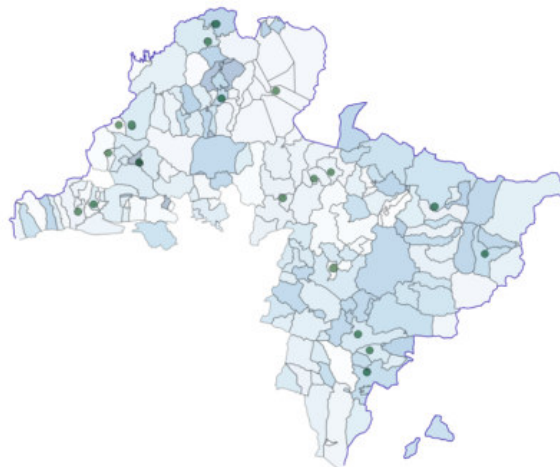


Imagen 19. Distribución territorial de los establecimientos encuestados.

TOP TOPA: MARKET PLACE PARA EL SECTOR COMERCIAL MINORISTA DE LA MONTAÑA DE NAVARRA.

En 2020, la Asociación Cederna Garalur ha puesto en marcha Top Topa, el portal online de comercio local de la Montaña. En el año de la pandemia, que ha provocado la consolidación de nuevas formas de venta, Top Topa pretende dar visibilidad, promocionar y aumentar las ventas del pequeño comercio rural de proximidad, así como las pequeñas empresas productoras y artesanas locales de la Montaña de Navarra.

La plataforma de comercio online Top Topa se encuentra disponible en <https://www.toptopa.shop/es>.



Imagen 20. Banner de TopTopa, www.toptopa.shop

Para el desarrollo del portal, Cederna Garalur ha contado con el asesoramiento de Denok Bat, la federación de comercios locales de las comarcas de Baztan-Bidasoa, Leiza, Sakana y Pamplona. TopTopa está cofinanciado por Gobierno de Navarra través de un convenio de colaboración suscrito con la Asociación.

Top Topa aporta las siguientes fortalezas al sector:

- ✓ Fomenta la visibilidad y el consumo del producto local de la Montaña de Navarra en los establecimientos locales.
- ✓ Agrupa la oferta online del pequeño comercio local rural, a diferencia de otras plataformas ecommerce, propiedad de grandes compañías o que engloban a grandes firmas.
- ✓ No tiene ánimo de lucro. Las cláusulas de adhesión y de comisión de ventas son muy ventajosas para el pequeño comercio, respecto a las condiciones impuestas por las grandes plataformas del comercio online.
- ✓ Se facilita al pequeño comercio la venta online, sin necesidad de poner en marcha una tienda virtual propia
- ✓ Contribuye a crear una imagen de marca del comercio local.

El portal está abierto a cualquier comercio o establecimiento de productos locales y artesanales adherido a cualquier asociación o federación de comercios locales de Navarra. Excepcionalmente, en las comarcas donde no existe tejido asociativo como en el Pirineo, las empresas se pueden adherir a título individual.

De cara a la clientela, y a semejanza de los mercados tradicionales, Top Topa se ha diseñado como una gran plaza virtual, a través de la cual se puede acceder a los distintos establecimientos, divididos por categorías.

Dentro de esta plaza virtual, cada establecimiento dispone de su propio microespacio o tienda virtual, desde donde puede gestionar el stock de productos, la publicidad, así como las compras y las ventas. La plataforma actúa como intermediaria entre el comercio y su clientela final. Las condiciones de venta, plazos de entrega y devolución, formas de pago, etc, quedan fijadas por el comercio, que informa a su clientela desde su espacio virtual.

La plataforma retiene un 4% de cada venta efectuada. El producto se envía por correo a la persona destinataria, quien también puede elegir recoger el producto en la tienda física. Una vez confirmada la disponibilidad del producto, así como la venta, el plazo de entrega es de 72 horas laborables.

Top Topa se inauguró en Diciembre de 2020. Hasta Febrero de 2021, los resultados son:

- ✓ Comercios adheridos: 52 comercios adheridos.
- ✓ Volumen total de ventas: 4.500€.
- ✓ Número total de visitas: 10.000.
- ✓ Incremento medio semanal de las visitas: entre 100-150.

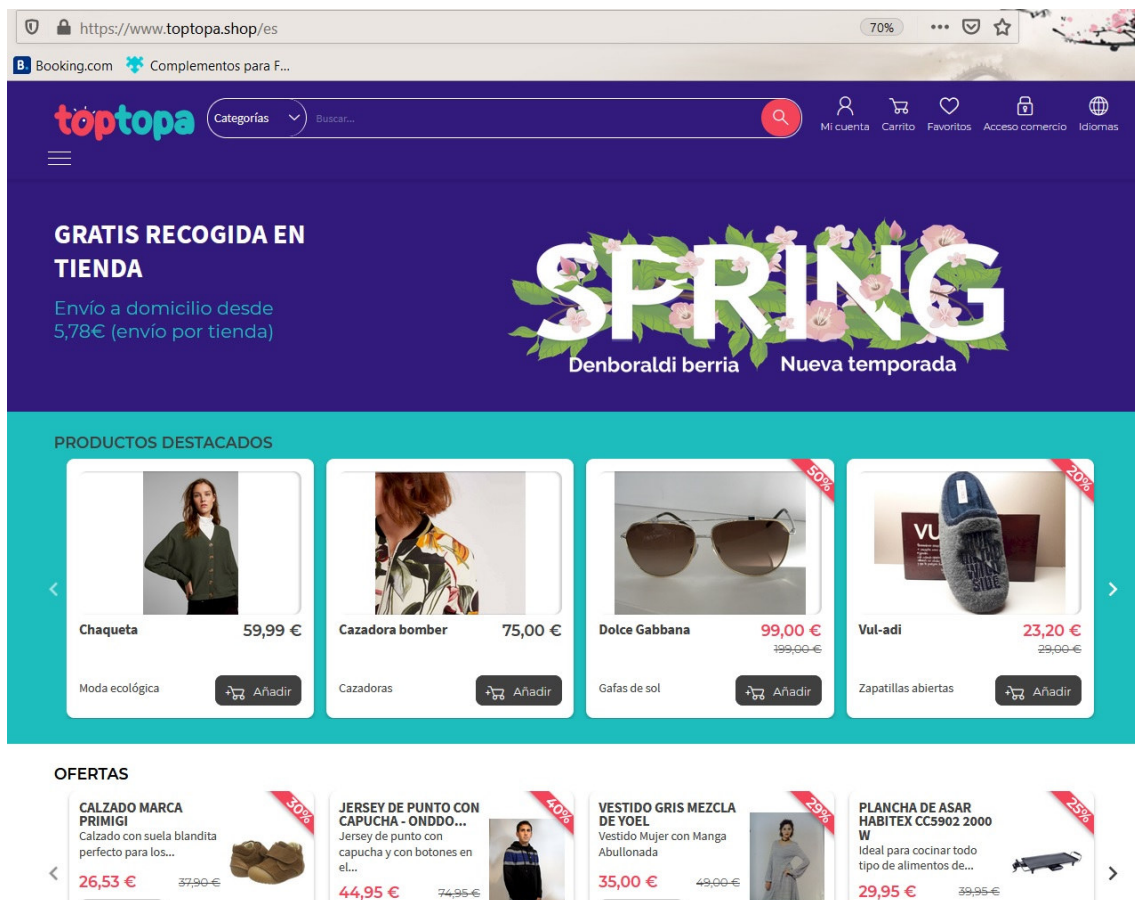


Imagen 21. Pantalla de inicio de Toptopa. www.toptopa.shop/es

RURAL HUB: ESTUDIO-DIAGNÓSTICO SOBRE DESARROLLO Y FORMACIÓN TECNOLÓGICA COMO HERRAMIENTA DE TRANSFORMACIÓN DIGITAL EN LA MONTAÑA DE NAVARRA.

En 2020 Cederna Garalur ha realizado un estudio para detectar proyectos tecnológicos innovadores en la Montaña de Navarra que sirvan para que la Asociación impulse futuros proyectos de transformación digital. El estudio se ha llevado a cabo con la colaboración de Sakana Garapen Agentzia, y ha sido cofinanciado por el Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente.

El estudio:

- ✓ Ha identificado 23 proyectos innovadores.
- ✓ Ha establecido 8 ámbitos de aplicación: comercio local, movilidad, cuidados, redes de telecomunicaciones, turismo, teletrabajo, administración electrónica y sector primario.
- ✓ Se han mantenido 9 reuniones entre la coordinación del proyecto y las Agencia de Desarrollo Rural de Cederna Garalur.

Inicialmente, las Agencias de Desarrollo de Cederna Garalur identificaron propuestas, ideas y proyectos, en el marco de un cuestionario diagnóstico elaborado por Sakana Garapen Agentzia. Los proyectos finalmente seleccionados debían cumplir las siguientes características:

- Ser innovadores y novedosos en el medio rural.
- Poseer una fuerte componente tecnológica.
- Ser de interés comarcal.
- Ser viables técnica y económicamente.
- Ser transferibles a otras comarcas de la Montaña de Navarra o incluso a otras zonas rurales.



Imagen 22. Vista de la peña de Izaga. (Fuente: www.izaga.es)

La tabla 23 recoge los proyectos finalmente seleccionados, así como sus ámbitos de actuación.

Tabla 23. Rural Hub. Selección de Proyectos de transformación digital.

Ámbito de aplicación	Proyecto
Comercio	Market Place, coordinado por la Federación de Comerciantes Denok Bat. Monedas locales: Ekhilur
	Mejora en la digitalización de procesos para gestión interna del comercio. Colaboración con asesorías y gestorías locales para la difusión entre las pequeñas empresas locales de herramientas B2B y B2C Programa formativo dirigido al pequeño comercio sobre aspectos de la venta digital: legislación, fiscalización, logística, fidelización, protección de datos. Plataforma online de servicios a mano de la Montaña de Navarra.
Movilidad: vehículos compartidos	Kudea-GO! Karkarcar.
Cuidados	Envejecimiento activo, actividades cognitivas y cuidado de la salud de personas mayores a través de APPs.
Redes de telecomunicaciones	Izaganet: Operador público de telecomunicaciones en Urroz-Villa. Guifi-net.
Turismo	Peregrinobooking Creación de una APP para identificación de Camino de Santiago Francés y GR12 en el tramo Luzaide/Valcarlos-Orreaga/Roncesvalles. Renovación del sitio www.turismoromanico.com , adaptándola a nuevos medios.
	Creación de una agenda digital de la Montaña de Navarra.
Teletrabajo y teleformación	Colaboración entre centros formativos locales y centros tecnológicos. Proyecto piloto de formación online desde una concentración escolar. Coliving spaces
	Creación de una plataforma digital de networking de las personas emprendedoras de Navarra. Dinabide
Administración electrónica	Mejora del conocimiento e implementación de la e-Administración en los concejos.
Sector primario	Desarrollo de una plataforma de servicios públicos. Video-vigilancia del ganado, para control de especies depredadoras.



Imagen 23. Kudea >Go!. Plataforma de movilidad compartida. <https://kudeaservicios.com>

GRUPO DE TRABAJO DE BANDA ANCHA DE CEDERNA GARALUR.

En 2020, la Junta Directiva de Cederna Garalur propuso la creación de un Grupo de Trabajo de Banda Ancha, con la motivación de conseguir la plena conectividad en la Montaña de Navarra como medio para frenar el despoblamiento.

El Grupo de Trabajo de Banda Ancha está compuesto por 12 personas, en su mayor parte representantes de Gallués/Galoze, Leitza, Ultzama, Larraun y Sakana Garapen Agentzia, además del personal técnico de la Asociación. Sus objetivos son:

- Compartir experiencias de despliegue de redes de banda ancha entre las comarcas y municipios de la Montaña de Navarra.
- Informar a los ayuntamientos de las actuaciones gubernamentales para avanzar en el despliegue de la banda ancha: seguimiento del II Plan de Banda Ancha de Gobierno de Navarra, convocatorias de ayudas regionales y nacionales.
- Resolver dudas de las entidades locales relacionadas con trámites administrativos para el despliegue de redes de banda ancha, legislación aplicable, alternativas de despliegue.
- Facilitar el contacto con los operadores de telecomunicaciones.
- Intermediar entre las entidades locales y Gobierno de Navarra así como la sociedad pública NASERTIC, trasladando las consultas sobre cobertura de telecomunicaciones.

En 2020, Cederna Garalur ha trabajado en los siguientes aspectos: dinamización del Grupo de Trabajo de Banda Ancha, atención a las consultas de las entidades locales, y publicación de una guía de banda ancha.

En concreto, en 2020:

- ✓ Se han organizado 3 reuniones del Grupo de Trabajo de Banda Ancha.
- ✓ Se han atendido 10 consultas de las entidades locales.
- ✓ Se ha participado en 13 reuniones.
- ✓ Se ha publicado 1 Guía de Banda Ancha.
- ✓ Se han organizado 5 charlas online para presentar la Guía, a la que han asistido 56 personas.

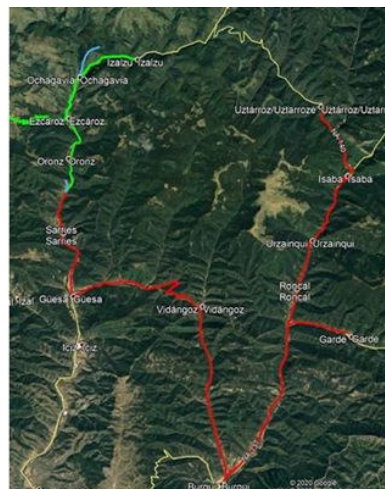
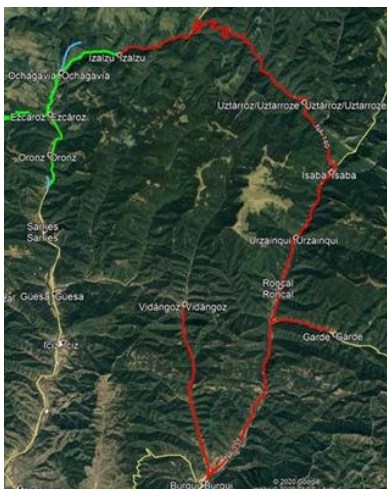


Imagen 24. Alternativas al despliegue de la infraestructura de red de banda ancha en el Valle de Roncal. Fuente: Gobierno de Navarra. Junio 2020

El Grupo de Trabajo de Banda Ancha comenzó su andadura en Enero de 2020. Aunque se acordó un calendario de reuniones bimestral, las consecuencias de la pandemia de COVID-19 han retrasado las reuniones, que además se han realizado online. No obstante, desde Cederna Garalur se ha informado por correo al Grupo de Trabajo de los avances de la banda ancha de Navarra, así como de la elaboración del II Plan de Banda Ancha de Gobierno de Navarra, la publicación del borrador del anteproyecto para la reforma de la Ley de Telecomunicaciones, o las convocatorias de ayudas nacionales para operadores.

Tabla 24. Miembros del Grupo de Trabajo de Banda Ancha de Cederna Garalur.

Representante	Territorio/Asociación
Ekaitz Astiz Martínez	Ayuntamiento Ultzama.
Xabier Torres Letona	Ayuntamiento Baztan.
Isabel Sánchez Alfaro	Ayuntamiento Esteribar.
Carlos Alberto Ayechu Sancha	Ayuntamiento Gallués
Josu Oreja Arratibel	Ayuntamiento Larraun
Mikel Zabaleta Aramendia	Ayuntamiento Leitza.
Gorka Obejero.	Ayuntamiento de Arruazu.
Deñe Abuín Arrasate	Denok Bat.
Ander Magallón Lusarreta	Microoperativa Agotzenea.
Patxiku Irisarri	Cederna Garalur. Presidencia.
Ibon Mimentza	Cederna Garalur. Gerencia.
Lorea Jamar.	Cederna Garalur. Técnica.

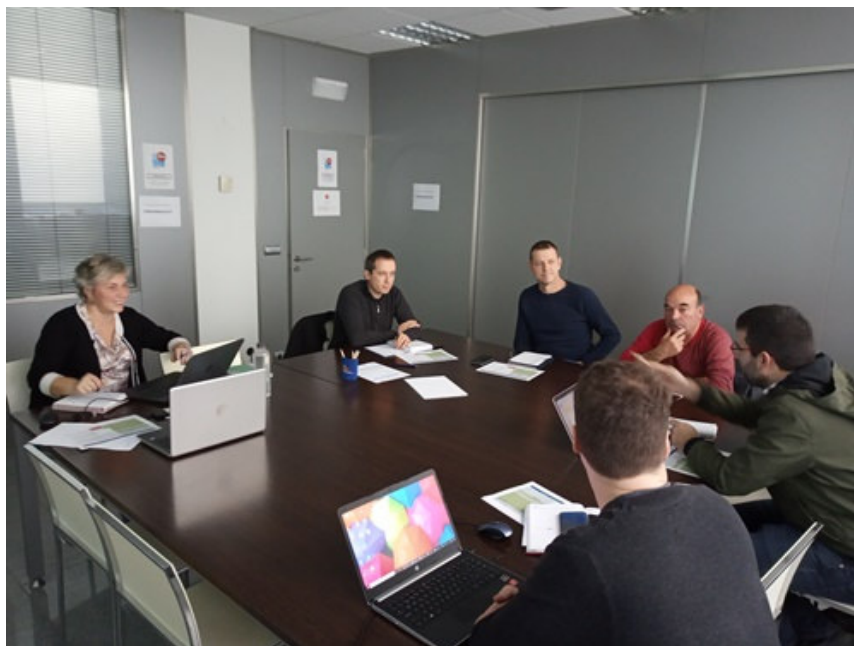


Imagen 25. Reunión del Grupo de Trabajo de Banda Ancha de Cederna Garalur. Febrero 2020.

Por otra parte, desde Cederna Garalur se han atendido diversas consultas de varios municipios de la Montaña de Navarra, relacionados principalmente sobre alternativas de despliegue, contacto con operadores, vías de financiación y actuaciones financiadas desde las entidades locales.

Asimismo, se ha coordinado y participado en varias reuniones territoriales para tratar de avanzar en el despliegue de infraestructuras de banda ancha en zonas sin cobertura, principalmente en el Pirineo. A estas reuniones se invitó a participar a representantes de la sociedad pública NASERTIC, así como a la Dirección General de Telecomunicaciones de Gobierno de Navarra. Estas reuniones de estudio de la cobertura han tenido lugar en Roncal, Iciz, Ezcároz, y el Valle de Aezkoa.



Imagen 26. Presentación del plan de despliegue de infraestructuras de banda ancha de Gobierno de Navarra para el Valle de Roncal. Junio 2020.

Además, en el marco de estas reuniones territoriales el 24 de Enero se asistió en Burgui a la reunión anual del grupo “Pirineo Txantxalan”, que en esta ocasión abordó las alternativas de despliegue de la banda ancha en zonas montañosas y su impacto en la economía local y en la población.



Imagen 27. Jornadas “Pirineo Txantxalan” 25/01/2020. Programa y ponentes.

También, a propuesta del ayuntamiento de Ultzama, a principios del mes de Septiembre se organizó una reunión abierta a los concejos para abordar la situación de la conectividad en el Valle de Ultzama.

Tabla 25. Asistencia a reuniones presenciales.

Fecha	Localidad	Entidades asistentes	Asunto
08/10/2020	Iciz (Gallués)	Cederna Garalur Nasertic Representantes de los aytos Gallués, Sarriés, Gúesa	Despliegue de la red de fibra óptica de Gobierno de Navarra hasta el polígono de Iciz.
30/09/2020	Narbate (Bertizarana)	Cederna Garalur Ayto. Bertizarana	Retraso en el despliegue de la red de ADAMO. Alternativas de despliegue en los barrios de Bertizarana.
29/09/2020	Iciz (Gallués)	Cederna Garalur Nasertic Representantes del concejo de Izal	Despliegue de la red de fibra óptica de Gobierno de Navarra hasta el polígono de Iciz.
03/09/2020	Roncal	Cederna Garalur DG Telecomunicaciones Nasertic DG Despoblación Representantes aytos	Despliegue de la red de fibra óptica de Gobierno de Navarra en el Valle de Roncal.
02/09/2020	Larrainzar (Ultzama)	Cederna Garalur Nasertic Representantes de los concejos	Situación de las redes de banda ancha en Ultzama
20/08/2020	Ansoain	Cederna Garalur GESTEL	Presentación de los servicios de GESTEL
23/06/2020	Ansoain	Cederna Garalur EMBOU	Estudio de despliegue de servicios en Petilla de Aragón.
15/06/2020	Roncal	Cederna Garalur DG Telecomunicaciones Nasertic Representantes aytos	Despliegue de la red de fibra óptica de Gobierno de Navarra en el Valle de Roncal.
14/05/2020	Online	DG Proyectos Estratégicos Cederna Garalur Representantes aytos Orbara y Orbaizeta	Presentación de alternativas de despliegue para Orbara y Orbaizeta
24/02/2020	Ezcároz	Cederna Garalur DG Telecomunicaciones Mesa del Pirineo	Estudio de alternativas de despliegue en zonas aisladas del Pirineo.
10/02/2020	Iciz	Cederna Garalur Nasertic Representantes del concejo de Izal	Conectividad en los consultorios de Izal y Aspurz.
24/01/2020	Burgui	Pirineo Txantxalan Cederna Garalur DG Telecomunicaciones DG Proyectos Estratégicos	Asistencia a la jornada organizada por Pirineo Txantxalan.

Por último, en el mes de Octubre Cederna Garalur publicó la “Guía de Banda Ancha para entidades locales y ciudadanía de la Montaña de Navarra”. Escrito con un lenguaje cercano y didáctico, este documento trata de explicar aspectos como las

diversas tecnologías de banda ancha, su capacidad, servicios, redes de transporte y acceso. Recoge también modelos de gestión, legislación vigente y ayudas disponibles.

De esta forma, Cederna Garalur trata de responder a las consultas más habituales recibidas desde las entidades locales y la ciudadanía de la Montaña de Navarra.

Para realizar la guía, la Asociación ha solicitado información a la sociedad pública Nasertic, la Dirección General de Telecomunicaciones de Gobierno de Navarra, la Fundación Guifinet y el centro tecnológico Dinabide.

La guía está disponible en castellano y euskera en la página web de la Asociación. Durante Diciembre de 2020, Cederna organizó varias charlas online para la presentación de la Guía, y asistieron 56 personas.

Imagen 28. Guía de Banda Ancha para agentes públicos y privados de la Montaña de Navarra. Disponible en: www.cederna.eu.



1. QUÉ ES LA BANDA ANCHA.

1.1. Qué es la banda ancha.

Según el Ministerio de Economía y Transformación Digital:

La Banda Ancha es cualquier red capaz de transportar grandes cantidades de información (de datos) de manera permanente y alta velocidad de transmisión.

El servicio más conocido de la banda ancha es Internet, y las operadoras lo suelen comercializar empaquetado con otros servicios de telecomunicaciones, como el servicio telefónico fijo, la telefonía móvil y la televisión.

Las primeras redes de banda ancha estaban dirigidas a soportar la navegación por Internet, envío de correos electrónicos y descarga de imágenes, todo ello motivado en parte por las velocidades disponibles. La revolución tecnológica, el aumento de la velocidad y la convergencia de los servicios de telecomunicaciones ha provocado que la banda ancha soporte en la actualidad cualquier servicio de telecomunicación: navegación por Internet, videollamadas, juegos online o televisión.



Imagen 1. Universo de Internet.

PLAN DE FORMACIÓN SOBRE VIOLENCIA DE GÉNERO.

Bajo el título “Lo que tienes que saber sobre la violencia de género”, Cederna Garalur ha organizado un taller formativo sobre esta cuestión. Esta acción ha estado financiada por el Instituto Navarro de la Igualdad/ Nafarroako Berdintasunerako Institutua, en el marco del programa “Pactos Locales por la Conciliación”.

El plan se organizó en forma de un taller formativo online, que se impartió en varias sesiones en castellano y euskera, entre los días 3 a 9 de Noviembre. Las charlas, de 2 horas de duración tenían los siguientes objetivos:

- Contextualizar el origen estructural de la discriminación de género.
- Reflexionar sobre la realidad actual de las mujeres, y de la perpetuación de roles.
- Enseñar herramientas que faciliten la identificación y análisis sobre diversos tipos de violencia.
- Conocer las consecuencias de las diferentes manifestaciones de la violencia de género.

Esta formación se ha dirigido principalmente a representantes locales, personal técnico municipal así como a movimientos y asociaciones de mujeres.

A las charlas se inscribieron 66 personas, y finalmente participaron 52 personas, 45 mujeres y 7 hombres, en representación de 32 entidades de la Montaña de Navarra.

En conclusión en 2020, Cederna Garalur:

- ✓ Ha organizado 6 talleres formativos online de 2 horas de duración.
- ✓ Han asistido 52 personas: 45 mujeres y 7 hombres.
- ✓ Han participado 32 entidades de la Montaña de Navarra.



Imagen 29. Sesión de formación sobre violencia de género. Noviembre 2020

Tabla 26. Entidades participantes en la formación “Lo que necesitas saber de la violencia de género”

Asociación Cederna Garalur	Ayuntamiento de Sangüesa/Zangoza
Asociación Laurentxi Elkartea	Ayuntamiento de Uharte Arakil
Ayuntamiento de Arantza	Centro de Salud de Doneztebe
Ayuntamiento de Urraul Bajo	Emakumen Ugarana Elkartea
Ayuntamiento de Aoiz	Escuela Pública de Bera
Ayuntamiento de Burgui	Fundacion ASPACE Navarra
Ayuntamiento de Cáseda	Herkuntza
Ayuntamiento de Doneztebe	Izquierda de Cáseda/ Kasedako Langileak
Ayuntamiento de Imotz	Kanpondoa Kirol Gunea S.L.
Ayuntamiento de Jaurrieta	Larraitzarko Eskola
Ayuntamiento de Leitza	Malerrekako Mankomunitatea. Gizarte Zerbitzua
Ayuntamiento de Lesaka	Mancomunidad de Servicios Sociales de Izaga
Ayuntamiento de Liédena	Mancomunidad de Servicios Sociales de Salazar-Navascués
Ayuntamiento de Monreal	Miércoles Lilas Kaseda
Ayuntamiento de Oitz	Oficina de Turismo
Ayuntamiento de Roncal/Erronkari	Servicios Sociales de Irurtzun
	Ultzamaldeko eta Leitzaldeko Gizarte Zerbitzuak
	Mankomunitateak

Imagen 30. Cartel del taller “Lo que tienes que saber de la violencia de género”



2 ORDUKO ONLINE FORMAKUNTZA
TALLER ON LINE DE 2 HORAS DE DURACIÓN

GENERO INDARKERIARI BURUZ JAKIN BEHAR DUZUNA **LO QUE TIENES QUE SABER DE LA VIOLENCIA DE GÉNERO**

AUKERATU DATA ETA ORDUTEGIA / FECHAS Y HORARIOS DISPONIBLES

- Asteak 3 - 3 de noviembre: a las 10:00 (euskara) o a las 16:00 (castellano)
- Asteak 5 - 5 de noviembre: a las 9:00 (castellano) o a las 16:00 (euskara)
- Asteak 9 - 9 de noviembre: a las 12:00 (castellano) o a las 16:00 (euskara)

ONLINE
 Zauden lekutik eta edozein bitartekoren bidez (mugikorra, tableta, ordenagailua...) parte hartu ahal izango duzue.
 Podrás participar desde donde estés y a través de cualquier medio (móvil, tablet, ordenador...)

TALDE MURRIZTUAK / GRUPOS REDUCIDOS
 Trukatu zure iritzia, hausartu eta eskatze ezazu zure ingurunes
 Intercambia tu opinión, reflexiona y activa tu entorno

Eman izena! Inscribete!
 Nahiago duzun ordutegia aukeratu Escoge el horario que más te interesa

izena emateko edo informazio gehiago eskatzeko - Para inscribirse o solicitar más información:
 a.taldebasa@murgiba.com - 662.42.93.68



TEJIENDO LA DESPENSA: CONSTRUYENDO UN MODELO DE GOBERNANZA ALIMENTARIA EN LA MERINDAD DE SANGÜESA.

Tejiendo la despensa pretende estructurar un conjunto de redes de distribución del producto local y de temporada en la Merindad de Sangüesa, que agrupa la Comarca de Sangüesa, el Prepirineo y las Comarcas Prepirenaicas.

A través de estas redes de distribución, se pretende integrar todo el ecosistema de la producción y el consumo agroalimentario local: producción y transformación de productos agroalimentarios, distribución, comercios y hostelería, consumidores, comedores escolares, etc.

“Tejiendo la despensa” está cofinanciado por la Fundación David y Nina Carasso y el Ayuntamiento de Esparza de Salazar, además de Cederna Garalur. En el proyecto participan 25 entidades públicas y privadas.

El proyecto contempla las siguientes acciones:

- Elaboración de un diagnóstico de todos los agentes territoriales involucrados en la cadena de valor agroalimentaria.
- Diseño y puesta en marcha de un modelo de gobernanza alimentaria en el que participen las entidades públicas, empresas, distribuidoras y ciudadanía.
- Organización de encuentros profesionales, que refuercen la relación entre profesionales del sector agroalimentario, comercio, restauración y distribución.
- Acercamiento del sector agroalimentario local a la ciudadanía.
- Estructuración de una red de distribución logística de producto local en la Merindad de Sangüesa.

Durante el segundo semestre de 2020, “Tejiendo la Despensa” se ha centrado en la elaboración del diagnóstico territorial de manera participada con el territorio de la Merindad de Sangüesa.

El diagnóstico territorial incluye:

- Un análisis DAFO (Debilidades-Amenazas-Fortalezas-Oportunidades) para poner en marcha un sistema alimentario local sostenible.
- Un mapa de problemáticas, para conocer en qué aspectos hay que incidir con la población local.
- Un conjunto de recomendaciones, priorizando actuaciones.

Algunas de las conclusiones del informe son:

- ✓ En la Merindad de Sangüesa existe un número significativo de agentes en los distintos eslabones de la cadena alimentaria, que permite comenzar a trabajar en el desarrollo de redes.
- ✓ Además, dichos agentes comparten ciertas características, además del interés común para la construcción de un sistema alimentario territorializado.
- ✓ Sin embargo, existe a nivel territorial un gran aislamiento, poca agrupación de sectores, falta de infraestructuras para la elaboración y distribución de alimentos.

- ✓ Aunque existen foros locales en los que se puede trabajar temas relacionados con la agroalimentación, no hay foros representativos de toda la Merindad de Sangüesa.
- ✓ En el territorio se han realizado numerosos diagnósticos que sin embargo no se han traducido en acciones concretas que mejoren la calidad de vida de la ciudadanía local. Además, los resultados de estos estudios no siempre están a disposición del público.
- ✓ Por tanto, se recomienda emplear la información existente en poner en marcha acciones que ofrezcan resultados tangibles favoreciendo al mismo tiempo el empoderamiento de la población, con el fin de que se perciba y cambio efectivo y útil en el sistema alimentario.

Tabla 27. Entidades participantes en el proyecto “Tejiendo la Despensa”,

Asociación Cederna Garalur	Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos	Ayuntamiento de Urroz Villa
Ayuntamiento de Esparza de Salazar.	Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles	Junta del Valle de Aezkoa
Ayuntamiento de Aoiz/Agoitz	Ayuntamiento de Romanzado	Mancomunidad RSU Irati
Ayuntamiento de Auritz/Burguete.	Ayuntamiento de Orbaizeta	Mancomunidad de Servicios de Sangüesa
Ayuntamiento de Esteribar.	Ayuntamiento del Valle de Erro/Erroibar	Mancomunidad de Servicios Sociales Auñamendi
Ayuntamiento de Garralda.	Ayuntamiento de Urraúl Alto	Asociación Arterra Bizimodu
Ayuntamiento de Lumbier.	Ayuntamiento de Urraúl Bajo	Fundación Entre Tantos.



Imagen 31. Jornadas de la Pocha en Sangüesa.

SOSTENIBILIDAD RURAL: PARTICIPANDO DE LA BUENA ENERGÍA.

“Sostenibilidad Rural” es un proyecto de cooperación de la Asociación Cederna Garalur y los Consorcios Zona Media y TEDER, en Tierra Estella. El proyecto está financiado por Gobierno de Navarra y los fondos FEADER de la Unión Europea a través del Programa de Desarrollo de Rural 2014-2020.



SOSTENIBILIDAD RURAL LANDA IRAUNKORTASUNA

Participando de la buena energía
Energia onean parte hartuz



Con una duración de doce meses, el proyecto tiene como objetivo acompañar a las entidades locales y a la ciudadanía de la Montaña de Navarra en la implantación de medidas de ahorro energético que mejoren la eficiencia energética y promuevan el uso de energías renovables.

El proyecto tiene dos líneas de trabajo:

- Apoyo a las entidades locales en la puesta en marcha de los “Pactos de las Alcaldías por el Clima y la Energía”, así como en el control de sus consumos energéticos y el uso de energías renovables.
- Asesoramiento técnico e informativo a la ciudadanía sobre medidas de ahorro económico y energético, uso de las energías renovables y estudio de los contratos energéticos.

Tabla 28. Proyecto “Sostenibilidad Rural”: líneas de trabajo, acciones e indicadores de Cederna Garalur.

Líneas de trabajo	Acciones	Indicadores
Entidades locales	Acompañamiento técnico a la iniciativa “Covenant of Mayors for Climate & Energy – Compromisos por el clima y la Energía”.	<ul style="list-style-type: none"> • 50 entidades locales contactadas. • 40 Pactos por las Alcaldías firmados. • 15 informes realizados
	Acompañamiento para controlar y mejorar el consumo energético, promover la eficiencia energética y las energías renovables.	<ul style="list-style-type: none"> • 600 contratos inventariados. • 40 informes
Ciudadanía	Asesoramiento técnica en ahorro y mejora energética, promoción de energías renovables y bono social.	<ul style="list-style-type: none"> • 75 atenciones ciudadanas.

En 2020, Cederna Garalur:

- ✓ Ha realizado 2 presentaciones del proyecto y de la iniciativa “Pacto de las Alcaldías por el Clima” en Doneztebe/Santesteban y Aoiz/Agoitz, el 23 de Septiembre.
- ✓ Ha contratado a 1 experto técnico para la ejecución del proyecto.
- ✓ Ha realizado varias reuniones de coordinación con los socios del proyecto y con Nasuvinsa para definir la metodología de trabajo.
- ✓ Ha asesorado a 14 entidades de la Montaña de Navarra sobre la iniciativa “Pacto de las Alcaldías por el Clima”.
- ✓ Ha realizado un inventario energético con más de 400 contratos y facturas eléctricas de las entidades locales firmantes del Pacto por el Clima.
- ✓ Estos contratos pertenecen a 83 entidades locales de la Montaña de Navarra, incluyendo municipios y concejos. Por tanto, se recomienda emplear la información existente en poner en marcha acciones que ofrezcan resultados tangibles favoreciendo al mismo tiempo el empoderamiento de la población, con el fin de que se perciba y cambio efectivo y útil en el sistema alimentario.

SOSTENIBILIDAD RURAL
LANDA IRAUNKORTASUNA

Participando de la buena energía/Energia onean parte hartuz
Oportunidades de mejora social, económica y ambiental en nuestros territorios

PARA LAS ENTIDADES LOCALES

- Acompañamiento técnico en “Pactos de las alcaldías para el clima y la energía”.
- Servicio técnico en control y mejora de consumos energéticos y la promoción de energías renovables.

PARA LA CIUDADANÍA

- Te ayudamos a entender tu factura de la luz y contratar el bono social.
- Te asesoramos en la instalación de placas solares.
- Te ayudamos a ahorrar en luz, gas y gasoil en tu vivienda.

Cómo informarte

<p>TIERRA ESTELLA</p> <p>Asociación TEDER Teléfono: 948 55 65 37 infoenergia.teder@montejurra.com www.teder.org</p>	<p>MONTAÑA DE NAVARRA</p> <p>Cederna Garalur Teléfono: 697 65 56 64 infoenergia@cederna.es www.cederna.eu</p>	<p>ZONA MEDIA</p> <p>Grupo de Acción Local de la Zona Media Teléfono: 948 74 07 39 energia@navarramedia.org www.navarramedia.es</p>
--	--	--

Imagen 31. Folleto de Sostenibilidad Rural.

2.5. PROYECTOS TERRITORIALES.



Uraren Bailarak es la marca turística de Baztan-Bidasoa Turismo Garapena, la Agrupación Turística de los 18 municipios que conforman las comarcas de Bidasoa y Baztan. Por acuerdo con los ayuntamientos, esta entidad está gestionada por Cederna Garalur.



El objetivo de Uraren Bailarak es la promoción turística de las comarcas de Baztan-Bidasoa a través de la Vía Verde del Bidasoa, a través de la coordinación entre los planes estratégicos comarcales y las agendas individuales de los

Ayuntamientos.

Por otra parte, a través de Uraren Bailarak se realiza la conservación y mantenimiento de la Vía Verde del Bidasoa, que une Endarlatsa en Bera hasta Doneztebe, a lo largo de un recorrido de 47Km.

En 2020, la pandemia de COVID-19 ha impedido la realización de actividades abiertas al público, así como la asistencia a ferias de turismo. No obstante, se han mantenido las obras de adecuación de la Vía Verde del Bidasoa, con el arreglo del túnel Larrakaitz en Sunbilla, y la construcción de los badenes y cunetas en el tramo de Igantzi, que se financió a través de la Agenda Local 21.



Imagen 32. Acondicionamiento del túnel de Larrakaitz en Sunbilla.

Además, se ha trabajado en la extensión de la Vía Verde hasta Elizondo. Para ello, se ha actualizado la propuesta inicial con las observaciones de Gobierno de Navarra, y en verano de 2020 se visitó el Parque Natural de Bertiz para analizar conjuntamente con responsables del parque y representante internacionales el trazado propuesto sobre el terreno.

En cuanto a la promoción, en 2020 se ha colaborado con la asociación Ttuku Ttuku Ipar Martxa, para organizar la Maratón de Marcha Nórdica de la Vía Verde del Bidasoa, que se celebró los días 15 y 16 de Agosto. Este evento, de carácter benéfico a favor de la Asociación Navarra ANELA (Asociación Navarra de Esclerosis Lateral Amiotrófica) incluyó en su programa dos pruebas deportivas, además de varias charlas. El evento estuvo apoyado por los ayuntamientos de Doneztebe y Santesteban y la empresa Lacturale.



Imagen 33. Cartel anunciador de la Maratón de Marcha Nórdica.

Por otra parte, en Noviembre de 2020 Irantzu Pastor, técnica de turismo de Uraren Bailarak, ha participado en el Curso de Marketing de proyectos creativos, organizado por el Servicio Navarro de Empleo-Nafar Lansare en Doneztebe. En febrero asistió a las jornadas sobre turismo y naturaleza ARKIBATU! en Tolosa (Gipuzkoa), además de asistir en el mes de Mayo al webinar sobre medidas anticovid para el sector turístico, organizado por el Departamento de Comercio y Turismo de Gobierno de Navarra y el SNE-Nafar Lansare.

Finalmente, desde Uraren Bailarak se realiza el seguimiento de los contadores verdes instalados en la Vía Verde del Bidasoa a su paso por Doneztebe/Santesteban, y que permiten cuantificar el número de personas que utilizan esta vía en sus desplazamientos diarios, sea a pie, en bicicleta o en coche. Los datos de uso se muestran en el gráfico 15.

En resumen, en 2020 desde Uraren Bailarak:

- ✓ Se ha procedido a la adecuación de la Vía Verde del Bidasoa en el túnel de Larrakaitz y el acondicionamiento de la vía en Igantzi.
- ✓ Se ha actualizado el PSIS de la Vía Verde del Bidasoa en el tramo Doneztebe-Elizondo.
- ✓ Se ha colaborado en la celebración de la Maratón de Marcha Nórdica.
- ✓ Se ha participado en el curso sobre Marketing en proyectos creativos.

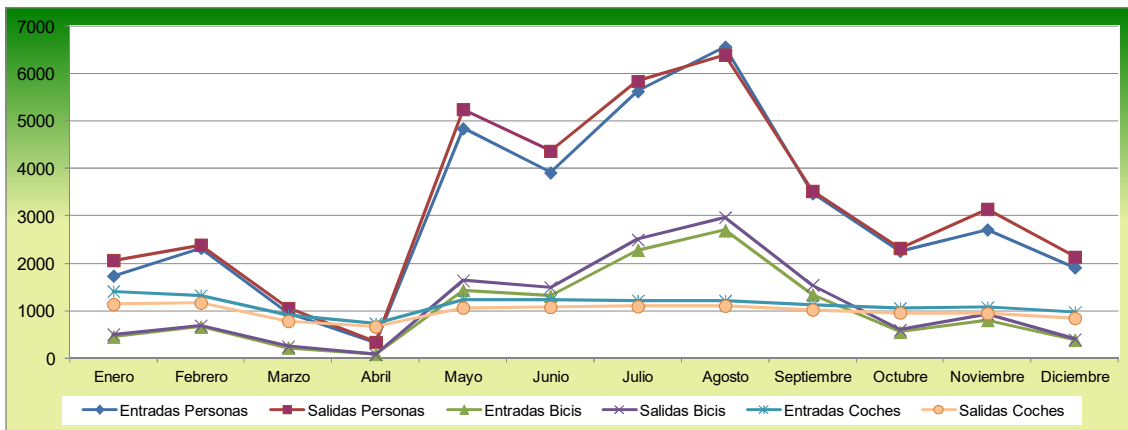


Gráfico 15. Indicadores de paso de visitantes por la Vía Verde del Bidasoa. Tramo Doneztebe/Santesteban. Año 2020

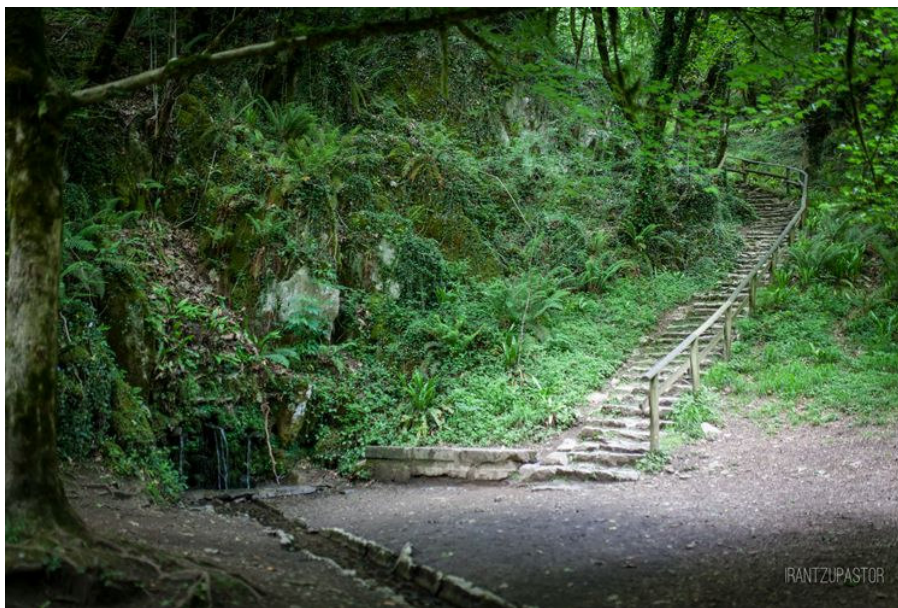


Imagen 34. San Juan Xar (Igantzi). Fuente: Irantzu Pastor.

MENDIALDEA ELIKADURA: PRODUCCIÓN Y CONSUMO SOSTENIBLE DE ALIMENTOS LOCALES Y DE CALIDAD EN MENDIALDEA.

En 2019 se puso en marcha este foro gracias a un convenio de colaboración entre Cederna Garalur y 10 ayuntamientos de la comarca de Mendialdea: Araitz, Arano, Areso, Atetz, Basaburua, Goizueta, Imotz, Larraun, Lekunberri y Leitza.

Su objetivo es el fomento de un sistema alimentario saludable y sostenible en la comarca, promoviendo el sector primario agropecuario y los procesos de transformación, impulsando la comercialización a través de circuitos de consumo cercanos, y destacar el producto agroalimentario local como recurso turístico.

En 2019, desde Mendialdea Elikadura se realizó un diagnóstico técnico para conocer la visión municipal y comarcal del sector primario, consolidando en cada municipio un grupo motor que dinamizara las actuaciones.

En 2020 se ha realizado un complejo proceso participativo abierto a toda la población, cuyos principales objetivos han sido:

- Impulsar grupos de trabajo estables en cada municipio, que involucren a quienes producen y transforman el producto agroalimentario, así como representantes municipales, comercios, hostelería, casas rurales y grupos de consumo.
- Crear una Asociación de Productores/as de la Comarca.
- Establecer un plan de acción para promover el conocimiento y el consumo del producto local.
- Creación de redes y colaboraciones entre los diversos agentes territoriales, contribuyendo así a desarrollar una conciencia comarcal en torno al producto agroalimentario.

Este proceso participativo se ha organizado en torno a seis grupos, cinco sectoriales y un grupo de trabajo que engloba a los Grupos Motores municipales que se han gestado y dinamizado localmente desde 2019.

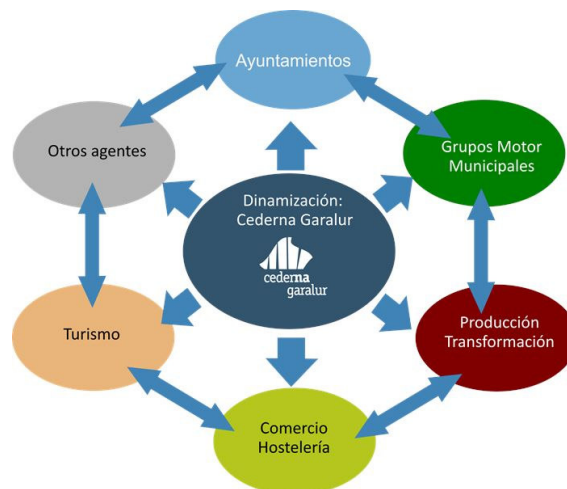


Imagen 35. Mendialdea Elikadura. Esquema del proceso participativo, y agentes involucrados.

Los resultados de este proceso han sido:

- ✓ Se han consolidado 10 grupos motores municipales y sectoriales.
- ✓ En total, se han realizado 58 reuniones, en las que han participado 202 hombres y 225 mujeres.
- ✓ Se han identificado 15 líneas de trabajo, y 56 acciones.
- ✓ Se ha definido un Plan de Acción con 5 ejes estratégicos y 17 acciones.
- ✓ Se han organizado 7 ferias agroalimentarias en otras tantas localidades de la comarca.
- ✓ Se ha avanzado en la creación de la Asociación de Baserritarras de Mendialdea.



Imagen 36. Componentes de la cadena agroalimentaria.

En 2020 Cederna Garalur:

- ✓ Ha dinamizado 5 procesos participativos: con ayuntamientos; grupos motores locales; productores y productoras; comercio- hostelería; otros foros.
- ✓ En los procesos participativos de los Ayuntamientos se han realizado 17 reuniones en los que han participado 88 personas, 46 hombres y 42 mujeres.
- ✓ En el caso de los Grupos Motores locales, se han realizado 29 dinámicas de grupo, a las que han asistido 249 personas, 118 hombres y 131 mujeres, y se han identificado 19 líneas de trabajo en torno a 5 ejes estratégicos.
- ✓ Se han realizado 11 sesiones o dinámicas de grupo con productores y productoras locales, en las que han participado 138 personas (81 hombres y 57 mujeres), y se han identificado 14 líneas de trabajo en 5 ejes.
- ✓ En cuanto a la hostería, se han organizado dos reuniones a las que se han sumado 45 establecimientos, y se han realizado 22 propuestas.
- ✓ Además, ha colaborado con la técnica de igualdad de Leitza para el encuentro de mujeres baserritarras el 15 de Octubre, Día Internacional de la Mujer Rural.
- ✓ En colaboración con el Consorcio del Plazaola se ha organizado la Feria Itinerante Agroalimentaria de la Comarca/Mendialdeko Azoka Ibiltaria 2020 que ha visitado 7 localidades en el segundo semestre de 2020: Latasa, Jauntsarats, Araitz, Goizueta, Baraibar, Lekunberri y Leitza.
- ✓ Se ha apoyado a los productores locales para la constitución de una asociación de baserritarras de la Comarca de Mendialdea.

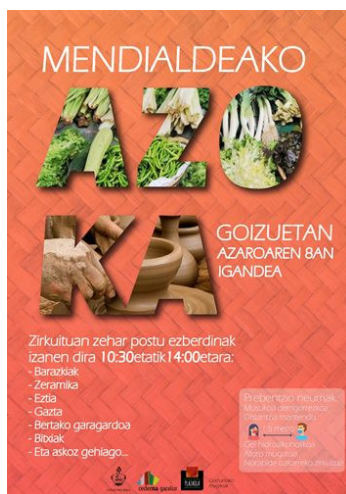
Tabla 29. Mendialdea Elikadura. Proceso participativo. Resultados de las reuniones de los Grupos Motores.

Grupo Motor	Nº reuniones	Asistentes		Propuestas	
		Hombres	Mujeres	Líneas de trabajo	Acciones
Ayuntamientos	17	46	42	5	19
Producción/Transformación	11	81	57	5	15
Comercio/ Hostelería	2	0	7	5	22
Otros	16	3	30		
TOTAL	46	130	136	15	56



Imagen 37. Mendialdea Elikadura. Reunión del Grupo motor de Imotz. 09/03/2020

Tabla 30. Mendialdea Elikadura. Feria Itinerante de la Comarca y cartel de Goizueta. Año 2020



Localidad	Fecha
Latasa (Imotz)	05/07/2020
Jauntsarats (Basaburua)	29/08/2020
Araitz (*)	25/10/2020
Goizueta	08/11/2020
Baraibar	22/11/2020
Lekunberri	13/12/2020
Leitza	20/12/2020

(*) A causa de las restricciones motivadas por la pandemia de COVID-19, la feria fue sustituida por reparto de cestas de productos locales



Imagen 38. Feria Itinerante en Jauntsarats (Basaburua). 29/08/2020.

Tabla 31. Mendialdea Elikadura. Plan de Acción 2021.

Línea estratégica	Actuación (Propuesta)
Producción agroalimentaria	Promoción de la Asociación de Baserritarras de la Comarca. Gestión de las tierras con los ayuntamientos
Transformación. Acciones colectivas	Mimukai Colaboración con el Consorcio del Plazaola y las casas rurales.
Distribución-promoción y turismo	Catálogo de producción-transformación agroalimentaria y productos locales. Celtic neighbours Feria Itinerante de la comarca.
Venta: comercio local, ferias, hostelería	Comercio: colocación de txokos o mostradores para los productos locales. Hostelería: incluir producto local en los menús Educación: incluir producto local en los comedores escolares. Unidades didácticas en las escuelas Encuentros de cocina
Consumidores/as: comunicación y sensibilización	Arano: Trabajo anual ligado a las estaciones y el conocimiento popular. Leitza: Protección de anfibios y reptiles. Araitz: Taller de injerto de árboles Atetz: mapeo de los usos del territorio. Ciclos de conferencias y talleres, asociados a cada estación Charlas y talleres sobre alimentación y salud.

En 2019 la Dirección General de Proyectos Estratégicos puso en marcha el Plan del Pirineo para materializar las propuestas que surgieron de las conclusiones de la "Ponencia para la Valoración del Pirineo en el Parlamento de Navarra" en 2017.

En 2020, esta Dirección General ha suscrito un convenio de colaboración con Cederna Garalur para la dinamización y seguimiento de las acciones incluidas en el Plan. De esta forma, la Asociación no solo participa en el Plan del Pirineo como un agente social, también está implicada en la coordinación del mismo a través de dos técnicas de turismo y coordinación de GuPirinioa/Somos Pirineo, el Grupo Motor del Plan, del que forma parte también Lursarea, la Agencia Navarra de Sostenibilidad.

Además, en el marco del Plan del Pirineo, Cederna Garalur ha realizado las siguientes acciones:

- ✓ Colaboración en la puesta en marcha del Plan de Gobernanza del Equipo Territorial, en el que trabajan además la Dirección General de Proyectos Estratégicos y Lursarea.
- ✓ Coordinación de 5 Grupos de Trabajo: Turismo y Comercio de Proximidad; Uskera; Cultura y Patrimonio; Despoblación; Agricultura y Ganadería.
- ✓ Colaboración para la definición de las bases de la convocatoria de ayudas a entidades locales para ejecutar proyectos vinculados al Plan del Pirineo.
- ✓ Presentación de 8 proyectos municipales y comarcales a la convocatoria citada anteriormente.
- ✓ Coordinación y participación en cuatro reuniones de presentación de la convocatoria de ayudas.
- ✓ Participación y difusión en la Jornada de presentación del Equipo Territorial "Gupirinioa/Somos Pirineo" el 30 de Junio en Burgui.
- ✓ Coordinación y asistencia a 4 foros de participación abiertos a la ciudadanía el Marzo y Junio, en Roncal, Ezkároz, Aribe y Auritz/Burquete.
- ✓ Negociación de un acuerdo entre la Dirección General de Proyectos Estratégicos de Gobierno de Navarra y las Cuencas Prepirenaicas para trabajar en proyectos vinculados al Prepireneo.
- ✓ Participación en las reuniones para la creación de un Polo de Emprendimiento en Ochagavía.
- ✓ Participación en la Mesa de Trabajo para el desarrollo turístico de los embalses de cola de Nagore y Oroz Betelu.



Imagen 39. Presentación de Gu Pirinioa/ Somos Pirineo en Burgui. 30/06/2020.

Tabla 32. Convocatoria de ayudas a entidades locales para ejecutar proyectos vinculados al Plan del Pirineo 2020. Proyectos presentados desde la Asociación Cederna Garalur.

Entidad	Proyecto	Subvención concedida
Ayuntamiento de Arce	Implementación de un modelo de desarrollo rural, integrador y sostenible para el Valle	6.631,18€
Ayuntamiento de Erro/Erroibar	Desarrollo e implementación de energías renovables	18.150€
Junta General del Valle de Aezkoa	Creación de un área de servicios para autocaravanas	6.500€
Junta General del Valle de Aezkoa	Proyecto de adecuación, interpretación y rehomingación del sendero local de Erlan-irabia	1.360€
Orbara	Albergue en Orbara	12.000€
Hiriberri/Villanueva de Aezkoa	Albergue en Hiriberri	2.640€
Mancomunidad de Residuos Sólidos Esca-Salazar	Proyecto de compostaje Esca Salazar 2019	4.175€
Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos	Estudio de rutas verdes en T.M de Luzaide/Valcarlos	7.744€
TOTAL		59.200,18€



Imagen 40. Presentación del Plan de Acción del Pirineo. Auritz/Burguete. 16/06/2020.

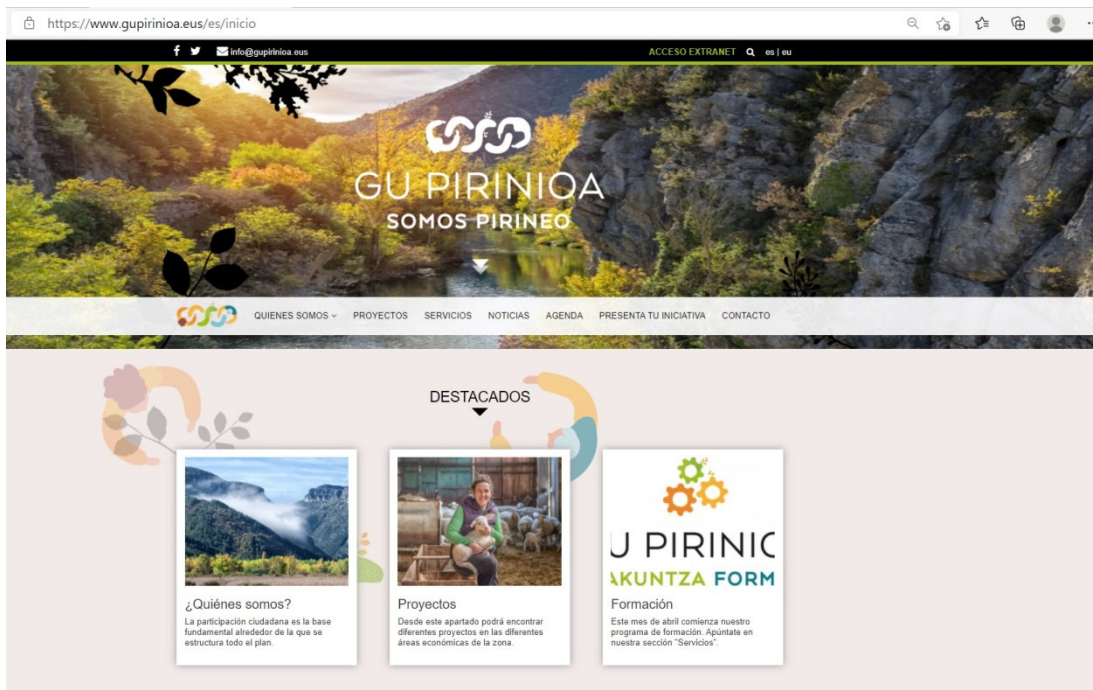


Imagen 41. Página web de GuPirinoa. www.gupirinoa.es

2.6. DINAMIZACIÓN LOCAL.

La Asociación Cederna Garalur desarrolla dos funciones en la Montaña de Navarra: por una parte, pone en marcha proyectos propios, de alcance comarcal o global, con acciones específicas, dirigidos a sectores de la población.

Sin embargo, su principal valor añadido como Grupo de Acción Local es su implicación en las iniciativas locales que nacen desde los agentes de cada comarca. Esto es posible gracias a la presencia física de Cederna Garalur en su territorio, a través de los Agentes de Desarrollo, apoyados por el personal técnico. Es lo que se entiende por dinamización local, y abarca aspectos como:

- Colaboración en proyectos estratégicos municipales y comarcales liderados por los agentes políticos, económicos y sociales del territorio.
- Búsqueda de financiación para implementar dichos proyectos.
- Atracción de recursos financieros y nuevos proyectos hacia la Montaña de Navarra.
- Difusión de jornadas de trabajo y de actividades.
- Organización, gestión y participación en foros de discusión locales.
- Representación de las entidades locales.
- Intermediación entre las entidades locales públicas y privadas con las instituciones del gobierno regional.

En su vertiente de dinamización local, Cederna Garalur interviene en cualquiera de las fases de creación, puesta en marcha y gestión de proyectos locales, como: organización de sesiones de trabajo, intermediación, búsqueda de financiación, preparación de memorias valoradas, gestión de permisos o difusión de proyectos.



Imagen 42. Presentación del proyecto Bicimugi. 07/02/2020.

El segundo capítulo de esta memoria explica en detalle las acciones en las que ha colaborado la Asociación en 2020, y que aparecen resumidas en el siguiente apartado.

ACCIONES DE DINAMIZACIÓN EN 2020.

A pesar de las restricciones impuestas por la pandemia del COVID-19, Cederna Garalur ha mantenido su apoyo a la dinamización de acciones locales.

Entre otros hitos, en 2020 Cederna Garalur:

- ✓ Ha participado en 126 proyectos de dinamización local.
- ✓ Ha colaborado con 26 organizaciones públicas y privadas de alcance regional.
- ✓ Ha trabajado en 33 proyectos de la Agenda Local 21 en la Montaña de Navarra.
- ✓ 6 personas han asistido al curso de “Agente Rural de Innovación Rural” promovido por la Dirección General de Administración Local.
- ✓ Ha publicado el directorio de empresas de la Baja Montaña, con 500 referencias.
- ✓ Ha colaborado en la preparación de proyectos al programa “Landarte”, promovido por el Departamento de Cultura de Gobierno de Navarra.
- ✓ Ha colaborado en 4 proyectos de cooperación europeos.
- ✓ Ha participado en 19 procesos de selección de personal.
- ✓ Ha colaborado en la organización y difusión de 21 cursos y acciones formativas en la Montaña de Navarra.

El segundo capítulo de la memoria explica en detalles el conjunto de las acciones de dinamización local, incluidas en la tabla xx.



Imagen 43. Presentación del protocolo contra la violencia de género de la Mancomunidad de Izaga. Aoiz/Agoitz. 11/11/2020.

Tabla 33. Listado de proyectos de dinamización local. Año 2020.

Título del proyecto

Agenda cultura prepirenaica y agenda turística prepirenaica
Agenda Local 21
Ayudas y subvenciones.
Belagua y Labérouat: una estrategia de valorización del patrimonio natural del Pirineo
BICIMUGI (Eurovelo III)
Blogs comarcales de la Comarca de Sangüesa.
Bonos COVID-19.
Calzada Romana del Pirineo
Camino Natural del Irati
Centro de coworking de Lesaka
Centro ecoeducativo Agotzenea.
Centro expositivo “La batalla de Roncesvalles/Orreagako gatazka” y Punto de Información Turística en Luzaide/Valcarlos.
Cierre de Gamesa en Aoiz. Actuaciones de apoyo desde Cederna Garalur.
Comisión de Desarrollo del Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.
Comisión de Montes del Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.
Consortio del Plazaola.
COVID-19: actuaciones para mitigar los efectos de la pandemia causada por el COVID-19.
Curso “Agente Rural de Innovación Social”.
Colaboración en la organización de cursos de otras entidades.
Cursos de verano de las universidades de navarra.
Colaboración con el SNE- Nafar Lansare para la organización de cursos de competencias digitales.
Centro de Interpretación de las Foces de Lumbier.
Consejo de Turismo
Contadores verdes.
Día de la txistorra en Arbizu.
Directorio de empresas de la Baja Montaña.
Eremua Centro BTT Trail de Esteribar.
Estudio sobre la despoblación en las Cuencas Prepirenaicas, la Comarca de Sangüesa y Zona Media.
Formación en Nuevas Tecnologías para la tercera edad.
Fundacion Marca Baztan-Arras Baztan.
Grupo de Trabajo de Banda Ancha.
H2O GUREA.
Impulso a la innovación social en promoción emprendedora en entornos rurales de navarra con enfoque leader: Plataforma CERCANA.
IV feria del comercio de Alsasua/Altsasu.
IV Jornadas de difusión y sensibilización energética.
Jornadas en calidad de representación.
Jornadas europeas del patrimonio.
Información turística de las Cuencas Prepirenaicas.
Iniciativa El Buen Vivir.

Kintoan Barna.

Kulturgunea.

Landarte.

Larraun Urra eta Lurra.

Metrobaserri- Helpbidea.

MIMUKAI. Centro de coworking de leitza.

MINTECO. Manifestaciones de interés: Proyectos para afrontar la lucha contra la despoblación.

Observatorio Socioeconómico de la Sakana.

Operador público de telecomunicaciones Izaganet.

Pacto de las Alcaldías por el Clima y la Energía.

Parque de la Economía Circular de Navarra.

Parque micológico de Erro-Roncesvalles.

Plan de viabilidad de los centros Ederbidea en la Vía del Plazaola.

Plan del Pirineo.

Plan de Gestión y Puesta en Valor del yacimiento romano de Santa Criz de Eslava.

Plan de Impulso al Comercio Minorista de Proximidad 2018-2020.

Premios Excelencia a la Innovación de Mujeres Rurales.

Procedimiento para cumplir con la Ley de Protección de Datos de carácter personal.

Procesos de selección de personal.

Producción y consumo sostenible de alimentos locales y de calidad en Mendialdea.

Programa de atención a personas refugiadas de Cruz Roja en Aoiz.

Programa HAUSPOTU: Apoyo a proyectos de economía social transformadora.

Protocolo de actuación municipal contra la violencia de género de la Mancomunidad de Izaga.

Proyecto Orraz Ondareak/ Herencia de aguja e hilo.

Red de Ciudades por la Agroecología.

Red Española de Desarrollo Rural: colaboración en la campaña “Mujeres rurales y resilientes”

Red Europea de Villas Nobel

Red XPLORA.

Rural Femmes.

SASCIRATI

Semana Europea de la Movilidad.

Smart Rural 21.

Taller “Kafe konpondu”.

Taller “Lo que tienes que saber sobre la violencia de género”

Tejiendo la despensa: construyendo un modelo de gobernanza alimentaria en la Merindad de Sangüesa

Trail Grazers Bid.

Viveros de empresas

Actuaciones de vivienda en las Cuencas Prepirenaicas.

XI Premio de Buenas Prácticas de Desarrollo Local Sostenible José Ignacio Sanz Arbizu.



Imagen 44. Presentación del IV Concurso de fotografía de Raza Pirenaica. Elizondo, 24/01/2020.



Imagen 45. Sesiones del proyecto "Las Cartas de Mendigatxa", dentro del programa Landarte. Vidángoz, 17/06/2020.

Tabla 34. Proyectos de dinamización local. Indicadores, según áreas de trabajo.

Area	Nº proyectos
Agenda Local 21	33
Agroalimentación, producto local y ecológico	5
Comercio y Turismo	10
Cooperación.	4
COVID-19	17
Despoblación	4
Dinamización del tejido empresarial local	8
Economía Circular: Gestión de residuos	6
Estrategias para el desarrollo del Pirineo	1
Igualdad de género	5
Nuevas Tecnologías	6
Otros	7
Puesta en valor del patrimonio histórico, etnográfico, natural y cultural.	19
Sector Primario	1
TOTAL	126

Tabla 35. Colaboración de Cederna Garalur con organismos y entidades regionales.

Foro, institución	Ejemplo de proyecto
ANEL	Plan de viabilidad de los centros EDERBIDEA en la Vía del Plazaola
Arras Baztan	Fundación Arras Baztan.
Asociación Laboral Josenea	Parque de la Economía Circular de Navarra.
Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu	Comisión de Montes
Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.	Comisión de Desarrollo
Ayuntamiento de Eslava	Plan de gestión y puesta en valor del yacimiento romano de Santa Criz de Eslava.
Ayuntamiento de Leitza	Mimukai
Ayuntamiento de Luarca (Asturias)	Red Europea de Villas Nobel.
Consejo de Turismo	Consejo de Turismo
Consorcio del Plazaola	Consorcio del Plazaola
DG Turismo Gobierno de Navarra	Contadores verdes.
DG Interior Gobierno de Navarra	Metrobaserri-Helpbidea
DG Proyectos Estratégicos Gobierno de Navarra	Plan del Pirineo
Fundación Entretantos	Tejiendo la despensa
Junta General del Valle de Aezkoa	SASC IRATI
Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Aoiz.	Kulturgunea.
LURSAREA	Plataforma CERCANA
Mancomunidad de Servicios Sociales de Izaga	Protocolo de actuación municipal contra la violencia de género.
NASERTIC	GT Banda Ancha
Red Española de Desarrollo Rural	Campaña "Mujeres Rurales y Resilientes"
Servicio Navarro de Empleo- Nafar Lansare	Cursos de capacitación de competencias digitales
Universidad de Navarra	Directorio de empresas de la Baja Montaña.
Universidades de Navarra	Cursos de verano

2.7. COVID-19.

ACTUACIONES PARA MITIGAR LOS EFECTOS DE LA PANDEMIA CAUSADA POR EL COVID-19.

En Marzo de 2020, el aumento exponencial de los contagios por COVID-19 provocó el decreto de confinamiento domiciliario que se prolongó dos meses.

La pandemia ha tenido un importante impacto en la vida diaria de la ciudadanía de la Montaña de Navarra, llevando al límite los recursos financieros y humanos de las empresas y las entidades locales, así como cambios en la organización de la actividad.

Cederna Garalur no ha sido ajena a estos cambios. Desde Marzo de 2020, la Asociación ha implantado progresivamente nuevos modelos de coordinación y de atención a la ciudadanía:

- Se ha fomentado el teletrabajo del personal de la entidad.
- Se han adaptado los puestos de trabajo presenciales a las medidas de seguridad anticovid, adquiriendo guantes, mascarillas, productos de desinfección, instalación de mamparas de seguridad.
- Se han priorizado las reuniones de trabajo online frente a reuniones físicas, y se ha reforzado el sistema de atención por cita previa.

Por otra parte, la pandemia no ha impedido la actividad de la Asociación en el territorio, tal como explican otras secciones de esta memoria. Este capítulo se centra en las principales actuaciones llevadas a cabo por Cederna Garalur durante de Marzo a Junio de 2020, en los meses más duros del confinamiento, y que se pueden resumir en tres apartados: información; apoyo a empresas y pequeño comercio; difusión de medidas de seguridad.

Información.

El confinamiento obligó a cerrar prácticamente la totalidad de los servicios públicos y del comercio local, además de prohibir el desplazamiento, lo que alteró la vida de las zonas rurales. En la Montaña de Navarra, la organización espontánea y altruista de la ciudadanía, el comercio y las entidades locales facilitó el acceso a los recursos a las personas más vulnerables.

La Asociación Cederna Garalur apoyó a las entidades locales y a la ciudadanía recopilando y difundiendo información. De esta forma, Cederna Garalur:

- Elaboró y envió dos encuestas online dirigidas a empresas y ayuntamientos para conocer su situación.
- Se publicó una sección en la página web de la Asociación con un listado actualizado de las novedades legislativas y las ayudas relacionadas con el COVID. Esta sección estaba dividida en cinco apartados: información general, medidas por sectores económicos, ayudas genéricas, ayudas específicas para personas trabajadoras por cuenta propia, formación.
- Difusión de la encuesta elaborada por al Eurorregión Aquitania-Euskadi-Navarra, con vistas a recoger propuestas para combatir las consecuencias del cierre de fronteras.

- Difusión de la encuesta elaborada por el Observatorio Turístico respecto al impacto del COVID-19 en el sector.

Apoyo a las empresas y al comercio local.

Además del asesoramiento a las empresas de la Montaña de Navarra sobre ayudas para paliar los efectos del COVID, Cederna Garalur ha colaborado en las campañas de fomento del consumo local.

Entre otras actuaciones, la Asociación:

- Ha colaborado con los ayuntamientos de Alsasua/Altsasu, Aoiz/Agoitz, Etxarri-Aranatz, Esteribar, Leitza y Lumbier en la puesta en marcha de los “bonos covid”, dirigida a fomentar las compras en el comercio local.
- Ha informado a las empresas de las medidas legislativas y las ayudas puestas en marcha.
- Ha colaborado en la tramitación de 12 ayudas solicitadas por las empresas.
- En colaboración con los ayuntamientos de Roncal y Salazar, ha realizado un inventario de los comercios con servicio de entrega a domicilio, para difundirlo entre la ciudadanía.
- Ha difundido entre las empresas y los ayuntamientos la campaña “Tu comercio más cerca”, impulsada desde la Dirección General de Comercio y Turismo de Gobierno de Navarra, asesorando a las empresas que deseaban adherirse a ella.

Difusión de medidas de seguridad contra el COVID-19.

- Comercialización de productos en circuitos cortos: Difusión entre las entidades locales y las explotaciones agrarias el protocolo de manejo de productos definido por el Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente.
- Manuales y protocolos dirigidos al sector turístico, elaborados por Gobierno de Navarra y SICTED (Secretaría Española de Turismo).
- Asistencia a la formación online impartida por ANEL sobre protocolos de seguridad en la empresa.
- Colaboración con la Asociación de Municipios del Camino de Santiago para realizar un informe sobre la red de albergues seguros frente al COVID-19 en las comarcas de Esteribar, Erro/Erroibar y Aezkoa

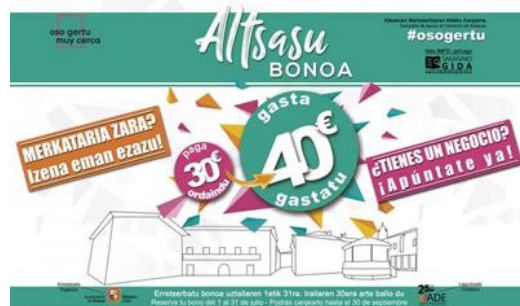


Imagen 46. Campaña de adhesión del comercio local a los bonos de comercio covid-19 de Alsasua/Altsasu.

Tabla 36. Resumen de las actuaciones realizadas por Cederna Garalur para paliar los efectos de la pandemia de COVID-19.

Información	<p>Elaboración de encuestas online a entidades locales y empresas.</p> <p>Publicación actualizada en la web de medidas legislativas.</p> <p>Difusión de encuestas de otros organismos dirigidas al sector turístico y zonas fronterizas.</p>
Apoyo a empresas y el comercio local.	<p>Información y tramitación de ayudas.</p> <p>Colaboración en la puesta en marcha de los “bonos-anticovid” en 6 municipios.</p> <p>Difusión de la campaña “Tu comercio más cerca”</p>
Difusión de medidas de seguridad.	<p>Asistencia a webinar formativo organizado por ANEL</p> <p>Difusión de medidas elaboradas por Gobierno de Navarra, dirigidas al sector agropecuario y turístico.</p> <p>Colaboración en la elaboración del informe sobre la red de albergues seguros del Camino de Santiago.</p>

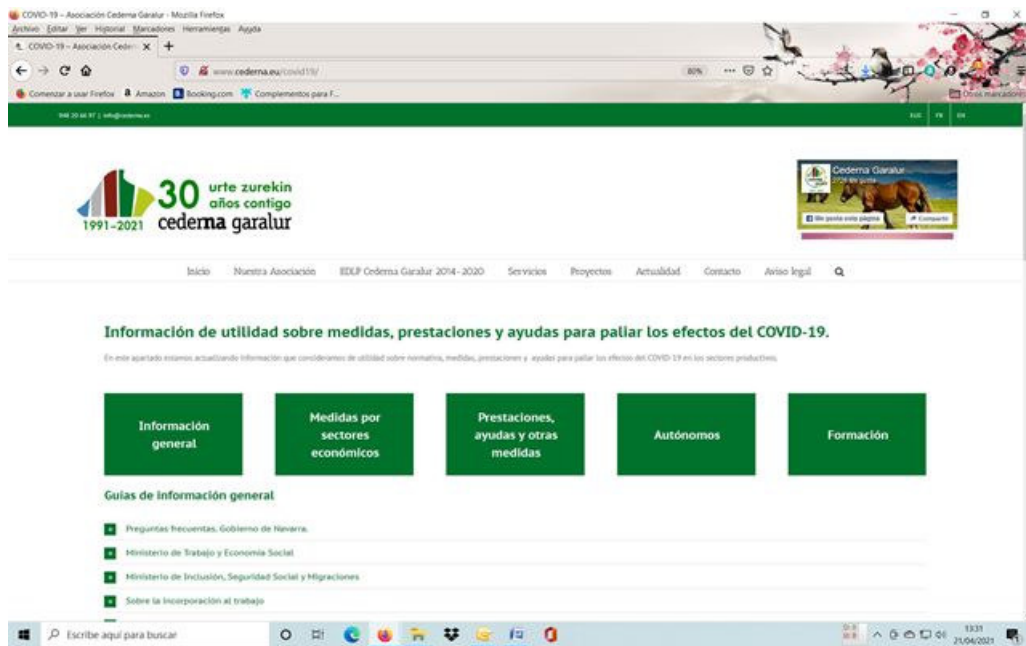



Imagen 47. Sección informativa del COVID en la web de Cederna Garalur.



3.
**APOYO A OTROS
PROYECTOS DE LA
MONTAÑA DE NAVARRA**



Como Grupo de Acción Local, definir el concepto de dinamización local en el medio rural no es una tarea sencilla. Normalmente, la labor de un GAL se asocia a la gestión y ejecución por parte del Grupo de proyectos concretos, con acciones específicas que benefician al conjunto de un territorio, en este caso la Montaña de Navarra.

Cederna Garalur lidera y ejecuta proyectos de estas características. Sin embargo, el principal valor añadido de la Asociación en la Montaña de Navarra es su implicación en la puesta en marcha de iniciativas lideradas por los agentes locales de cada comarca. Como se comenta a continuación, la implicación de la Asociación incluye la participación en foros, la organización de reuniones de trabajo, la interlocución con agentes, la representación de entidades, presentación de memorias y proyectos o difusión. El conjunto de estas acciones individuales es lo que llamamos “dinamización” y nos permite, con un reducido equipo de trabajo, atender de manera rápida, flexible y eficaz a las necesidades locales cambiantes.

En las páginas que siguen se detallan muchas de las acciones de dinamización a las que el equipo de Cederna Garalur ha prestado apoyo en la Montaña de Navarra.

Este apartado recoge los trabajos realizados por la Asociación en apoyo a iniciativas locales que no se encuadran en un marco financiero concreto, a diferencia de los proyectos detallados en el capítulo anterior.

Esta es la primera vez que la memoria anual de la Asociación añade este capítulo. De esta forma, desde Cederna Garalur queremos ofrecer una visión más completa del trabajo de la Asociación al servicio de nuestro territorio, la Montaña de Navarra.



Imagen 48. Feria de sostenibilidad de Urroz-Villa. 29/09/2020

Agenda cultura prepirenaica y agenda turística prepirenaica

La Agencia de Desarrollo de las Cuencas Prepirenaicas edita, actualiza y publica periódicamente un boletín con la agenda de eventos culturales y turísticos de las localidades de la Comarca. Las entidades destinatarias son ayuntamientos, empresas, asociaciones así como particulares.

La Agencia de Desarrollo recopila los eventos que le llegan del territorio, y crea y actualiza el boletín en formato Word, organizando las actividades por localidad. Asimismo, envía el documento por correo electrónico.

En 2020 se han editado y enviado 31 boletines.

Agenda Local 21

Una Agenda local 21 es un plan de desarrollo municipal basado en la integración con criterios sostenibles de las políticas ambientales, económicas y sociales. Este plan de desarrollo se lleva a cabo con la participación y la toma de decisiones consensuadas entre las autoridades locales, personal técnico, agentes implicados y ciudadanía del municipio.

En el caso de Cederna Garalur seis Agencias de Desarrollo (Cuencas Prepirenaicas, Roncal-Salazar, Esteribar-Erro-Aezkoa, Mendialdea, Bidasoa y Comarca de Sangüesa) han intervenido en las Agendas Locales 21 de sus municipios.

Las funciones abarcan: difusión de la convocatoria, estudio y valoración de proyectos, asesoramiento para presentación y tramitación de proyectos, participación en las mesas de contratación, reuniones con representantes municipales.

En 2020, Cederna Garalur ha trabajado en 33 proyectos:

- Agenda Local 21 de Aoiz.
 - Plan de comunicación, información y participación municipal de Aoiz
 - Equipamiento-mobiliario Jubiloteca de Aoiz
 - Funcionamiento de la Jubiloteca de Aoiz
- Agenda Local 21 de Bortziriak.
 - Plan Estratégico del Euskera y Proyecto de Mejoras en la travesía de Etxalar: redacción del proyecto y recopilación de la información.
 - Jubiloteka y Plan de acompañamiento para la recogida selectiva de materia orgánica en Bortziriak: redacción del proyecto, recopilación de la documentación y justificación del proyecto.
 - Igantzi: Acondicionamiento y mejora de la Vía Verde del Bidasoa y el camino a San Juan Xar: redacción y justificación del proyecto, seguimiento de las obras y coordinación entre el ayuntamiento y la asistencia técnica.
 - Coordinación para la redacción de la nueva agenda de Bortziriak: organización de tres reuniones participativas, presentación del

diagnóstico y en colaboración con las entidades locales, constitución del Comité Ejecutivo Local.

- Agenda Local 21 Camino de Santiago-Irati.
 - Proyecto “De la pastilla a la zapatilla” del Ayuntamiento de Esteribar con el Ayuntamiento del Valle de Erro.
 - Huertas comunales en Olloki (Esteribar).
 - Área de servicios de autocaravanas en Zubiri (Esteribar).
 - Proyecto de eficiencia energética en Luzaide/Valcarlos.
 - Puesta en valor y rehabilitación del antiguo lavadero de Auritz/Burguete, al que también se le concedió la ayuda.
 - Además, se ha negociado las cuotas de adhesión a la red RELS, que agrupa a todas las Agendas Locales 21 de la Comunidad Foral.
- Agenda Local 21 de Malerreka.
 - Análisis del sector primario en Malerreka y Bertizarana: preparación de la solicitud y participación en el proceso de selección de la asistencia técnica, además de la justificación. Asimismo, en colaboración con la Mancomunidad de Malerreka se ha realizado el seguimiento y se ha contrastado la información con la asistencia técnica sobre las conclusiones del estudio sobre economía circular y productos locales. Además, se han presentado las conclusiones del estudio en varias reuniones con la Mancomunidad de Malerreka, representantes municipales y participantes en el estudio
- Agenda Local 21 Mancomunidad de la Comarca de Sangüesa
 - Presentación de dos proyectos de economía circular: Casetas de reciclaje y la campaña Reutilízame!!!.
 - Presentación del proyecto Convivium 2020- Compartir Yesa.
 - Presentación del proyecto de movilidad sostenible Caminos Escolares de Lumbier.
- Agenda Local 21 Mendialdea:
 - Proyecto de Jubiloteca de Arano, Goizueta, Areso y Leitza, presentado desde la Mancomunidad Servicios Sociales de estos municipios.
 - Jubiloteca en Lekunberri, para Lekunberri y Larraun, y la Furgoneta adaptada para el Centro de Día, propuestos por los Ayuntamientos de Lekunberri y Larraun.
 - Seguimiento técnico y mantenimiento del compostaje doméstico y comunitario en Mendialdea.
 - Proyecto para el fomento del sector primario en Leitza: Huerta escolar y feria de productores locales, del Ayuntamiento de Leitza.
- Agenda Local 21 Sangüesa:
 - Presentación de los proyectos Protección del Nóctulo Mediano en Sangüesa-Zangoza y Jardines en Auzolán en el Paseo de Cantolagua.
- Agenda Local 21 de Valle de Roncal-Salazar y Almiradío de Navascués.
 - Centros de Compostaje Comunitario en Isaba/Izaba, Roncal/Erronkari y Ezcároz/Ezcaroze.
 - Construcción de marquesina en Ezcároz/Ezkaroze.
 - Amabilización del entorno del pueblo de Esparza de Salazar/Esparza-Zaraitzu.

- Proyecto de urbanismo sostenible en Ezcároz/Ezkaroze.
- Auditoría energética de alumbrado público en el Ayuntamiento de Garde.
- Instalación de energías renovables y mejora de la eficiencia energética en Ochagavía/Otsagabia.
- Agenda local 21 Valles Subcantábricos:
 - Adecuación del entorno de la estación del Plazaola de Latasa para el desarrollo de actividades dirigidas a la tercera edad e intergeneracionales, y el Taller de estimulación cognitiva y activación corporal, ambos del Ayuntamiento de Imotz. Presentación de proyectos.
 - Despliegue de Banda Ancha de internet en Basaburua (Beruete, Ihaben y Arrarats), presentado desde el Ayuntamiento de Basaburua. Presentación del proyecto a la convocatoria.

Ayudas y Subvenciones.

En este apartado se incluyen las actuaciones que ha realizado Cederna Garalur en relación a diversas convocatorias de ayudas y subvenciones, gestionadas en su mayor parte por Gobierno de Navarra, aunque hay algunas convocatorias nacionales, como las ayudas del IDAE.

Las funciones que habitualmente realiza la entidad son: difusión tanto a entidades públicas como privadas de ayudas vía email, whatsapp o blogs comarcales (como en el caso de la Agencia de Sangüesa) de las convocatorias; estudio de convocatorias para encajar proyectos concretos; preparación de memorias valoradas.

A continuación, se citan algunas de las ayudas, divididas entre acciones de difusión y acciones de asesoramiento o tramitación:

- Acciones de difusión:
 - Ayudas a Pymes Turísticas y comercios Turísticos. BON 221, 29 Septiembre.
 - Creación de un fondo extraordinario de 25 millones de euros para responder al impacto generado por la crisis sanitaria del coronavirus. BON 138, 23 Junio.
- Asesoramiento y tramitación telemática: redacción de memorias, presentación y gestión de expedientes:
 - Convocatoria para el fomento del uso público sostenible en espacios naturales 2020. Embalses de Leurza. Funciones: respuesta a requerimiento de subsanación de errores en la presentación de ayudas y elaboración de la memoria justificativa de ayudas.
 - Ayudas a la inversión en industrias agroalimentarias 2019.
 - Ayudas para la modernización de los talleres artesanales y de los equipamientos de las empresas artesanas. BOLETÍN 150, 9 Julio. 1 expediente tramitado.
 - Convocatoria de Fomento y Gestión de Colectivos Comerciales 2020. BON 173, 6 Agosto. 2 expedientes tramitados.

- Ayudas para la competitividad y la digitalización del comercio minorista y fomento del emprendimiento comercial. BON 146, 3 Julio. 5 expedientes tramitados.
- Ayudas a Pymes Turísticas y comercios Turísticos. BON 221, 29 Septiembre. Preparación y tramitación de 4 expedientes.
- Apertura de una casa rural.
- Inscripción en el registro de explotaciones agrarias (REAN). 1 expediente tramitado.
- Ministerio de Industria, Comercio y Turismo: Premios Artesanía Nacional 2020. 1 expediente tramitado.
- Ayudas para inversiones en adaptación de equipos y lugares de trabajo 2020. BON 161, 22 Julio. 1 expediente tramitado.
- Ayudas a gastos iniciales a empresas 2020. BON 169, 31 Julio. 1 expediente tramitado.
- Ayudas a titulares de explotaciones familiares para hacer diversificación mediante la creación de empresas no agrarias, o realización de inversiones en empresas agrarias. Medida 6.2 y 6.4 del PDR-Navarra 2014-2020.

BELAGUA y LABÉROUAT: una estrategia de valorización del patrimonio natural del pirineo

BELAROUAT es un proyecto europeo enmarcado en el Programa de Cooperación Transfronteriza INTERREG POCTEFA VA, cofinanciado con fondos FEDER. BELAROUAT pretende poner en marcha una estrategia de promoción y conservación del medio natural entre el Refugio de Ángel Olorón, en Belagua (Navarra), y el Refugio de L'Abérouat, en Lescun (Pyrénées Atlantiques). Además, la creación de la red servirá para desarrollar un producto turístico transfronterizo que aúne formación, deporte y ocio, contribuyendo a la dinamización de la economía de los valles desde una perspectiva de desarrollo sostenible.

En el proyecto participan cinco socios, entre ellos el Valle de Roncal.

Cederna Garalur presta apoyo al Valle de Roncal en la ejecución de las acciones. Así, en 2020:

- Cederna Garalur ha participado en el Estudio Socioeconómico del Valle de Roncal para "Fortalecer la integración económica y social de la zona fronteriza de España, Francia y Andorra".
- Se ha asistido a la reunión de lanzamiento del proyecto el 12 de Febrero de 2020, en la estación de esquí Pierre St. Martin, en Arette (Francia).
- Se organizó la convocatoria de encuentro entre entidades sociales, privadas y públicas de ambos lados de la frontera, aunque la jornada tuvo que ser suspendida a causa del COVID-19.

BICIMUGI (EUROVELO III)

Se trata de un proyecto cofinanciado con fondos FEDER de la UE a través del Programa de Cooperación Transfronteriza Interreg VA POCTEFA. Su objetivo

desarrollar una ruta ciclable de movilidad sostenible, incorporada al Itinerario Eurovelo 3, también llamada la “Ruta de las Peregrinaciones”.

Las obras adecuarán el tramo partiendo desde la Real Fábrica de Armas de Orbatizeta, pasa por Auritz/Burguete y Aurizberri-Espinal y baja por el Valle de Arce/Artzibar hasta alcanzar Lónguida y Aoiz. Desde Aoiz, la ruta se conectará al Camino Natural del Irati hasta alcanzar Pamplona, enlazando finalmente con las rutas jacobeanas. Además de su valor como iniciativa de movilidad sostenible, este proyecto vertebrará otras rutas estratégicas del Pirineo Occidental, como son el Camino de Santiago Francés, la Calzada Romana del Pirineo y el Camino Natural del Irati.

Los socios beneficiarios del proyecto son Nasuvinsa y European Cyclists' Federation, mientras que Cederna Garalur, junto con los Ayuntamientos de Orbaizeta, Lizaide/Valcalos, Orreaga/Roncesvalles, Auritz-Burguete, Erroibar/Valle de Erro, Valle de Arce/Artzibar, Lónguida, Aoiz/Agoitz, la Colegiata de Roncesvalles y la sociedad de estudios Aranzadi participan como asociados.

En 2020 Cederna Garalur ha realizado las siguientes labores:

- Asistencia a la Jornada de lanzamiento del proyecto en Saint-Palais (Francia) en Febrero de 2020.
- Revisión de las fichas de tramos del itinerario Eurovelo en la zona de Orreaga/Roncesvalles.
- Apoyo a la difusión y animación del proyecto entre las entidades asociadas.
- Se ha colaborado en la difusión de una encuesta sobre movilidad.
- Participación en las reuniones online de trabajo.

Blogs comarcales de la Comarca de Sangüesa.

La Agencia de Desarrollo de Comarca de Sangüesa gestiona y dinamizan tres blogs comarcales, dedicados a la Comarca de Sangüesa, de información general para la Baja Montaña y uno específico sobre Cultura y patrimonio. La actualización de los blogs es periódica, y las noticias incluyen ayudas y subvenciones, jornadas y eventos comarcales, noticias, cursos, etc.

La gestión de estos blogs implica la búsqueda de novedades, su clasificación y su publicación en uno o varios medios. Pueden consultarse en las URL: <http://sanguesaylabajamontana.blogspot.com/>, <https://patrimonioculturalbajamontana.blogspot.com/> y <https://interesanteparasanguesaybajamontana.blogspot.com/> .

En 2020 se han publicado un total de 11.139 entradas, repartidas de la siguiente forma:

- Blog de Sangüesa y la Baja Montaña: 7.369 entradas. 713 visitas.
- Blog de Patrimonio: 1.152 entradas. 505 visitas.
- Blog “Interesante para la Baja Montaña”: 2.618 entradas. 1.356 visitas.

Calzada romana del Pirineo

Se trata de un proyecto liderado por la Sociedad de Estudios Aranzadi en colaboración con los Ayuntamientos de Aoiz, Lónguida, Arce, Erro, Auritz/Burguete, Roncesvalles y Valcarlos/Luzaide para recuperar una antigua calzada romana y reconvertirla en una ruta turística.

En 2020 Cederna Garalur publicó en medios de comunicación un artículo sobre el museo virtual del yacimiento romano Zaldúa entre Aurizberri/Espinal y Auritz/Burguete, desarrollado por la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

Camino Natural del Irati

El Camino Natural del Irati es un corredor verde de 43,9Km que atraviesa el Prepirineo de Navarra entre Sangüesa/Zangoza y Ustarroz de Egües, por los términos municipales de Liédena, Lumbier, Urraúl Bajo, Aoiz/Agoitz, Lónguida/Longida, Urroz Villa y Lizoáin/Arriasoiti. El objetivo del proyecto es recuperar el trazado del antiguo ferrocarril del Irati como Camino Natural peatonal e itinerario ciclista.

El proyecto está a la espera de su aprobación definitiva por parte del Ministerio de Transición Ecológica. Además, se ha aprobado el PrSIS.

Cederna Garalur ha sido uno de los principales impulsores del proyecto, y participa activamente en su gestión. En 2020 se han trabajado en las siguientes líneas:

- Colaboración con Nasuvinsa para elaborar el proyecto de ejecución, respondiendo a los requerimientos del MITECO (Ministerio de Transición Ecológica).
- Colaboración con los Ayuntamientos en la preparación de los compromisos de cesión, mantenimiento y valor patrimonial.
- Seguimiento de proyecto de conexión con el Parque Fluvial del Arga- Zona del río Urbi Huarte-Ustároz.
- Requerimiento de informe ambiental del proyecto de no afección a la Red Natura 2000.
- Incorporación del Camino Natural del Irati en la Red Xplora.
- Colaboración con la Dirección General de Turismo de Gobierno de Navarra y la Fundación de Ferrocarriles Españoles para incluir esta vía en la nueva Guía de Vías Verdes (volumen norte) de la editorial Anaya.
- Colaboración con la Dirección General de Turismo de Gobierno de Navarra para incluir el Camino Natural del Irati en su página web, en la sección de Vías Verdes.

Centro de Coworking de Lesaka

En Diciembre de 2020, el Ayuntamiento de Lesaka presentó una iniciativa para habilitar un espacio municipal sin uso como centro de trabajo o coworking para las pequeñas empresas lesakarras.

El centro, con una capacidad máxima de 10 personas, cuenta con conexión a Internet por fibra óptica, baño y dos salas que se pueden destinar a reuniones y videoconferencias. El centro debería ser equipado con mobiliario de oficina, así como pantallas, cámaras y micrófonos para reuniones telemáticas.

El Ayuntamiento de Lesaka solicitó el apoyo de Cederna Garalur para conocer fuentes de financiación para equipar el espacio, y conocer otros modelos de gestión de centros de coworking o viveros de empresas en la Montaña de Navarra.

Centro ecoeducativo Agotzenea.

Agotzenea nació en 2018 en Zubiri (Esteribar), con la vocación de convertirse en un centro educativo de sostenibilidad, dando respuesta a la creciente demanda en formaciones de bioconstrucción, agricultura orgánica y silvicultura, así como para ofrecer una experiencia educativa vivencial en un entorno natural sin precedentes ligada al ocio y al turismo.

Agotzena posee una amplia oferta actividades de formación y de ocio en clave de sostenibilidad. El propio edificio turístico se construyó en cursos de formación para personas desempleadas, aplicando las técnicas de bioconstrucción explicadas en la formación. EL proyecto ha suscitado el interés de Cederna Garalur, el Servicio Navarro de Empleo-Nafar Lansare o la Dirección General de Proyectos Estratégicos.

En 2020, Cederna Garalur colaboró en la organización de la visita de estudio que realizó la Dirección General de Proyectos Estratégicos. Además, Cederna Garalur colabora en la difusión de actividades del centro dentro de la comarca y a través de las redes sociales.

Centro expositivo "La Batalla de Roncesvalles/Orreagako Gatazka" y Punto de Información Turística en Luzaide/Valcarlos.

En mayo de 2019 se abrió este centro, cuyas inversiones estuvieron cofinanciadas por el Programa de Desarrollo Rural 2014-2020.

En 2020, la Agencia de Desarrollo de Erro-Aezkoa-Esteribar ha colaboración en al organización del centro, así como en el proceso de selección del personal para la atención y recepción del centro, así como la programación de las visitas en 2020.

Además, la Agencia de Desarrollo ha difundido las fechas y horarios de apertura, además de realizar una entrevista para la radio Irulegi de San Juan de Pie de Port en Francia.

Cierre de Gamesa en Aoiz/Agoitz. Actuaciones de apoyo desde Cederna Garalur.

En Julio de 2020 Siemens-Gamesa confirmaba el cierre de su planta de producción de Aoiz, que contaba con 237. Además de los puestos de trabajo directos, la empresa generaba unos importantes recursos indirectos sobre la economía comarcal, por lo que el cierre de Gamesa ha perjudicado gravemente al Prepirineo.

Cederna Garalur a través de su Agencia de Desarrollo en el Prepireneo ha acompañado al Ayuntamiento de Aoiz en la búsqueda de alternativas que permitan el mantenimiento del empleo. Entre estas actuaciones se pueden citar:

- Celebración de la Asamblea General de Cederna Garalur en Aoiz en el mes de Julio, durante el período de negociación para evitar el cierre.
- Atención a los medios de comunicación.
- Realización de un estudio de la oferta del suelo y naves industriales en Aoiz.
- Realización de un estudio sobre la situación del empleo y la despoblación en las Cuencas Prepirenaicas.
- Participación en las reuniones mantenidas entre el ayuntamiento de Aoiz y varias direcciones generales de Gobierno de Navarra para buscar alternativas del cierre.
- Fruto de dichas reuniones, Cederna Garalur colabora en las negociaciones para la adquisición por parte de Gobierno de Navarra de naves y suelo industrial en el Polígono de Aoiz, para su oferta pública a empresas.
- Colaboración en la propuesta de creación de naves nido para pequeños talleres en las Naves de Solano, propiedad de Nasuvinsa.
- Estudio de disponibilidad de redes de banda ancha de alta capacidad en el polígono industrial de Aoiz.

Comisión de Desarrollo del Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.

Cederna Garalur es miembro de la Comisión de Desarrollo de este Ayuntamiento. Sus funciones abarcan el envío de convocatorias, elaboración de actas y de informes, así como la preparación de informes técnicos, propuestas de ordenanzas y búsqueda de financiación para proyectos, además de participar en las reuniones de la Comisión.

En 2020 Cederna Garalur ha trabajado en las siguientes iniciativas:

- Convenio entre el Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu y la asociación de comerciantes ADE (Asociación Dendaren Elkartea), para la organización de la V Feria de Comercio de Alsasua/Altsasu: preparación del borrador del Convenio y tramitación ante la Comisión.
- V Feria de Comercio: coordinación y gestión administrativa.
- Formación técnica para la elaboración de los presupuestos con el enfoque de perspectiva de género.
- Feria Alsasua 2020: Preparación de la memoria valorada, recopilación de información adjunta y seguimiento de su tramitación. Finalmente, tuvo que ser suspendida por el aumento de casos de COBID-19 en la comarca.
- Ayudas para la adquisición de stands en ferias: tramitación de las solicitudes de ayuda y preparación de los expedientes de adjudicación.
- Subvenciones y ayudas para el emprendimiento, para las acciones que se llevan a cabo dentro del Grupo de Empleo de Sakana. Gestión administrativa de las solicitudes presentadas, así como preparación de los informes de concesión y redacción de las resoluciones.

- Convocatoria de ayudas a personas desempleadas que se establecen en el municipio: gestión del inicio del expediente de adjudicación, y participación en el tribunal de adjudicación de ayudas.

Comisión de Montes del Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu.

Cederna Garalur es miembro de la Comisión de Montes de este Ayuntamiento. Su función es apoyar las acciones desarrolladas desde la Comisión. Dentro de dicha Comisión, la Agente de Desarrollo de Cederna Garalur ejerce las funciones de secretaria, enviando las convocatorias, preparando actas e informes, además de apoyar a la organización de eventos y búsqueda de ayudas y preparación de documentación para solicitar ayudas.

Además en 2020 Cederna Garalur ha trabajado en las siguientes acciones:

- Lotes de leña en el hogar:
 - Solicitud de adjudicación de lotes de leña: Recogida de solicitudes, preparación del sorteo (listado de candidaturas, entrega de números).
 - Adjudicación de lotes de leña.
- Ayudas a trabajos forestales: preparación de los pliegos de adjudicación y redacción de informes justificativos.
- Aprovechamiento forestal bianual 2020-2021. Gestión del expediente de adjudicación y participación en el tribunal.
- Ayudas a infraestructuras ganaderas: preparación de los pliegos de adjudicación y redacción de informes justificativos.

Consorcio del Plazaola.

El Consorcio Turístico del Plazaola está compuesto por todos los agentes que intervienen en la dinamización turística de la Comarca de Mendialdea, y gestiona la Vía Verde del Plazaola.

Cederna Garalur, como miembro del Consorcio, participa en las reuniones del Consejo de Administración. Asimismo, a través de la Agencia de Desarrollo Comarcal de Mendialdea, Cederna Garalur coordina diversos proyectos turísticos de la zona.

Curso "Agente Rural de Innovación Social".

En 2020 La Dirección General de Administración Local junto con el Observatorio de la Realidad Social de Navarra promovieron este curso online, con el objetivo de formar a 30 agentes territoriales que adquieran habilidades y conocimientos con el fin de desarrollar proyectos que configuren una nueva economía rural.

El curso fue coordinado por la Asociación nacional El Hueco, dedicada al fomento del emprendimiento rural.

El curso tuvo una duración de 30 horas, y contó con material teórico, así como ponencias de personas expertas y exposición de casos prácticos.

En Cederna Garalur participaron 6 personas, 5 agentes de desarrollo y la técnica responsable del proyecto de emprendimiento.

Colaboración en la organización de cursos de otras entidades.

En esta sección agrupamos cursos formativos no organizados directamente por Cederna Garalur, en los que colabora en la convocatoria, organización, difusión o asistencia.

- Difusión exclusiva de cursos:
 - Curso de Bioconstrucción. Organiza: Agotzenea. Zorokiain (Unciti). Junio-Septiembre 2020.
 - Curso de Marketing en Proyectos Creativos. Organiza: Agencia del SNE-Nafar Lansare en Doneztebe. Otoño 2020. Envío de información a personas interesadas.
 - Navarra Rural Hub: Aprender a emprender en equipo. Organiza: Gobierno de Navarra Asociación El Hueco. Octubre 2020.
 - Curso de Peón Polivalente en la Industria. Aibar. Organiza: Servicio Navarro de Empleo-Nafar Lansare.
- Apoyo a la organización de cursos:
 - Taller “Hierbas medicinales”. Organizado por el Ayuntamiento de Alsasua, entre los meses de Septiembre a Noviembre. Gestión de la organización y control de la ejecución del curso.
 - Taller “Descubre cómo hacer crecer la actividad turística de tu negocio a través de estrategias digitales basadas en datos”. Impartido por el Club de Marketing. Aoiz, 10 de Noviembre.
 - Talleres para personas desempleadas y de renta garantizada. Impartido por el SNE-Nafar Lansare. Cesión de espacios. Aoiz.
 - Curso de servicios múltiples para mujeres. Impartido por el SNE-Nafar Lansare. Cesión de espacios e información. Aoiz. Marzo 2020.
 - Talleres de Operario Polivalente de Industria. Organiza: SNE-Nafar Lansare. Aoiz. Abril-Mayo y Octubre-Noviembre 2020.
 - Curso de manipulación de alimentos. Impartido por Centro de Formación Nacional para la Seguridad e Higiene Alimentaria. Aoiz. Mayo.
 - Módulo sociosanitario. Impartido por SNE-Nafar Lansare. Aoiz. Septiembre 2020.
 - Curso de Auxiliares de Almacén. Impartido por SNE-Nafar Lansare. Aoiz. Junio-Noviembre 2020.
 - Dos Cursos de cuidadores/as de personas en situación de dependencia. Impartido por SNE-Nafar Lansare. Aoiz y Lumbier. Septiembre-Octubre 2020.
 - Taller “Descubre cómo hacer crecer la actividad comercial de tu negocio a través de estrategias digitales basadas en datos”. Impartido por el Club de Marketing. Lesaka, 5 de Noviembre.
 - Charla sobre Bower BI. Alsasua, 11 de Noviembre.
 - 1 Curso de formación del Convenio del metal. Impartido por ASEM. 18 horas. Julio 2020.

- 3 Cursos “Formación continua para Transporte: CAP”. 35 horas. Impartidos por Anet. Centro de Servicios de Cederna Garalur en Alkaiaga (Lesaka). Fechas: Febrero, Agosto y Noviembre de 2020.
- 1 Curso “Formación Riesgos Laborales a empresas”. 4 horas. Impartidos por Martiko. Centro de Servicios de Cederna Garalur en Alkaiaga (Lesaka). Marzo 2020.

Cursos de verano de las Universidades de Navarra: Orreaga/Roncesvalles.

Dentro de los cursos de verano de las Universidades de Navarra, en 2020 se incluyó un curso sobre modelos de turismo sostenible en la Comunidad Foral. Dada la relevancia histórica, cultural y patrimonial de Roncesvalles, y porque forma parte de los Itinerarios Culturales del Consejo de Europa, el curso se celebró en este municipio.

Cederna Garalur participó con la ponencia titulada “El patrimonio como estrategia de desarrollo rural a través de las iniciativas locales de empleo y el emprendimiento”.

Colaboración con el SNE-Nafar Lansare para la organización de cursos de competencias digitales.

El conocimiento y uso de las herramientas digitales es un requisito fundamental en los procesos de selección de personal, y se ha vuelto esencial a raíz de la situación provocada por el COVID-19.

Con el propósito de mejorar las condiciones de empleabilidad de las personas demandantes de empleo que no poseen conocimientos digitales, el SNE-Nafar Lansare puso en marcha a mediados de 2020 un programa de formación de competencias digitales dirigido a este colectivo. Como novedad, el SNE-Nafar Lansare extendió la formación al ámbito de la Comunidad Foral de Navarra, más allá del centro formativo que la entidad posee en Iturrodo. Los Ayuntamientos interesados manifestaban por escrito su deseo de albergar una actividad formativa, cediendo los locales debidamente equipados. Por su parte, el SNE-Nafar Lansare financiaba el profesorado y se hacía cargo de las inscripciones del alumnado.

Cederna Garalur ha colaborado activamente para difundir los cursos de capacitación digital y llevarlos a los municipios de la Montaña de Navarra. De esta forma:

- El personal de Cederna Garalur asistió al Seminario Online para presentar el programa formativo el 28 de Mayo.
- Ha difundido el programa en Auritz/Burguete, Basaburua, Baztan, Esteribar, Irurtzun, Lekunberri y Leitza.
- Colaboración en la organización de los cursos en Aoiz, Leitza, Lumbier, Zubiri y Oloki (Esteribar), Sangüesa y Auritz/Burguete , aunque éste último no se pudo celebrar.
- En el caso de Baztan, la Agencia de Desarrollo Comarcal de Cederna Garalur en Baztan coordinó y supervisó la firma del convenio de colaboración entre el SNE-Nafar Lansare y el centro de formación profesional CIP Elizondo Lanbide Eskola, para ceder las aulas del centro a la entidad pública.

Centro de Interpretación de las Foces de Lumbier.

Como otros años, en 2020 Cederna Garalur ha colaborado en la gestión y coordinación de actividades del Centro de Interpretación de las Foces en Lumbier, como la Agenda Turística, las jornadas de sensibilización ambiental o la gestión del Punto de Información Turístico.

Consejo de Turismo.

Es una mesa de trabajo coordinada por la Dirección General de Turismo en el que participan todos los agentes implicados en la dinamización del sector turístico de Navarra, como asociaciones empresariales, grupos de acción local o consorcios turísticos.

Cederna Garalur, como miembro del Consejo de Turismo, ha participado en 2019 en las reuniones de este organismo en Junio y Noviembre.

Contadores verdes.

Se trata de un programa piloto promovido desde la Dirección General de Turismo y Comercio de Gobierno de Navarra, que trata de cuantificar el número de personas usuarias de las principales rutas deportivas y de ocio de la Comunidad Foral, así como el acceso a lugares naturales emblemáticos, como la Cascada de Xorroxin en Erratzu (Baztan) o el Nacedero del Urederra en la Sierra de Urbasa.

Para ello, se han colocado dispositivos equipados con sensores que detectan tanto el tipo de persona usuaria (caminante, bicicleta o vehículo motorizado), como el sentido de la marcha. Se han dispuesto múltiples contadores en distintas vías. En la Montaña de Navarra, existen 7 contadores: Doneztebe/Santesteban (Vía Verde Bidasoa); Cascada de Xorroxin; Lekunberri (Vía Verde Plazola); Sierra de Aralar; Aurizberri/Espinal y Monreal (Camino de Santiago); Lumbier (Vía Verde del Irati). Los datos tomados en tiempo real y los indicadores acumulados están disponibles a través de una herramienta informática online.

Desde 2019, Cederna Garalur recoge mensualmente los indicadores de paso de peatones, bicicletas y coches de los contadores de Monreal, Lumbier, Aurizberri-Espinal, Cascada de Xorroxin y Doneztebe/Santesteban.

Día de la Txistorra en Arbizu.

Arbizu celebra anualmente el "Día de la Txistorra", producto es un producto típico de esta localidad. Aunque la feria se celebra en Octubre, los preparativos comienzan desde principios de año.

Como otros años, en 2020 Cederna Garalur colaboró activamente en la organización del evento, gestionando y coordinando la inscripción de productores y artesanos/as a la feria y actualizando el registro de participantes. Sin embargo, debido a las restricciones impuestas debido al aumento de casos de COVID-19, el evento tuvo que suspenderse.

Directorio de empresas de la Baja Montaña.

En Abril de 2020 la Agencia de Desarrollo de Cederna Garalur en Sangüesa publicó el directorio de empresas de la Baja Montaña. En el momento de su lanzamiento, este documento recogió un listado de más 500 empresas y establecimientos de la Comarca de la Baja Montaña, agrupados en 51 sectores de actividades económicas.

Este proyecto comenzó en el último trimestre de 2019, a iniciativa del Grupo de Empleo de la Comarca de Sangüesa, y ha sido posible gracias a un convenio de colaboración entre Cederna Garalur y la Universidad de Navarra.

Eremua Centro BTT Trail de Esteribar.

El Centro BTT y TRAIL EREMUA surge de la iniciativa de una asociación ciclista y del Ayuntamiento de Esteribar, que en 2018 pusieron en marcha este proyecto con el objetivo de crear una red de senderos aptos para la bicicleta, trail o senderismo, que fomente un turismo de naturaleza y sostenible.

En 2020 Cederna Garalur ha colaborado con el intercambio de información para la gestión, mantenimiento y promoción de las rutas entre el centro EREMUA con la Asociación Turística Nafar Basoak de Esteribar, el Ayuntamiento de Esteribar, la Junta del Valle de Roncal y la asociación turística de Roncal.

Además, la Agencia de Desarrollo de Esteribar-Erro-Aezkoa prestó apoyo para la contratación del agente de sostenibilidad de Esteribar en la temporada 2020.

Estudio sobre la despoblación en las Cuencas prepirenaicas, la Comarca de Sangüesa y Zona Media.

En 2019 el Departamento de Ordenación Territorial de Gobierno de Navarra encargó a Lursarea la realización de un estudio sobre la despoblación en las zona prepirenaica, la comarca de Sangüesa y la Zona Media.

El estudio tenía cuatro objetivos: analizar las causas del abandono progresivo de los pueblos de la comarca; identificar las iniciativas y proyectos que se han desarrollado con éxito en el pasado y pueden suponer una oportunidad para atraer y fijar la población; proponer nuevas acciones e identificar las barreras relacionadas con las competencias de las administraciones locales y regionales que impiden el asentamiento o retorno de la población.

En la elaboración del estudio se incluyeron entrevistas a representantes políticos, empresas, asociaciones, empresas y asociaciones y jóvenes de las comarcas.

El 16 de Enero de 2020 se presentaron las conclusiones del estudio en una sesión en Sangüesa.

Cederna Garalur ha participado en las distintas fases del estudio:

- Identificación de representantes políticos, así como empresas y asociaciones.
- Respuestas al cuestionario planteado desde la asistencia técnica.

- Revisión de las primeras conclusiones del estudio, incluyendo nuevas aportaciones.
- Apoyo a la organización de la sesión de presentación en Sangüesa: reserva de salas

Formación en Nuevas Tecnologías para la Tercera Edad.

En 2020 Cederna Garalur ha mantenido contactos con Zabala Consulting y la Asociación Tercer Tiempo en propuestas formativas para la tercera edad, en torno al aprendizaje y uso de nuevos dispositivos tecnológicos como smartphones y tablets:

- En el mes de Noviembre Zabala Consulting solicitó la colaboración de Cederna Garalur para identificar espacios o salas en la Montaña de Navarra aptas para impartir formación tecnológica. Este estudio formaba parte de un diagnóstico encargado por la Dirección General de Transformación Digital de Gobierno de Navarra, encaminado a desarrollar un programa formativo en nuevas tecnologías dirigido a diversos sectores de la población, entre ellos la tercera edad. Cederna elaboró y envió un listado de 42 salas, junto con su equipamiento y conectividad.
- Por otra parte, Tercer Tiempo es la Federación Navarra de Asociaciones de Mayores. Con el doble objetivo de dinamizar los centros de personas jubiladas y adaptar a la tercera edad a la revolución tecnológica de los nuevos dispositivos móviles y las aplicaciones, ha mantenido contactos con diversas entidades y Grupos de Acción Local para presentar a Gobierno de Navarra una propuesta formativa de nuevas tecnologías orientada específicamente a la tercera edad. A petición de la Federación, Cederna Garalur ha mantenido varios contactos, y a su vez, ha facilitado el contacto con otros Grupos de Acción Local.

Fundacion Marca Baztan-Arras Baztan.

Arras Baztan es una iniciativa impulsada por agentes políticos, sociales y económicos de Baztan, cuyo objetivo es crear una marca que recoja la identidad baztandarra, convirtiéndose en el núcleo de unión del valle. Además, Arras Baztan pretende influir decisivamente sobre el desarrollo integral de la zona a través de cuatro objetivos concretos: la cooperación entre las personas y agentes que trabajan en la zona; reforzar las sinergias internas entre dichos agentes; activar la dinámica social, activar la dinámica social, económica y cultural de la ciudadanía e impulsar el conocimiento de la identidad especial que posee el valle, tanto dentro, como fuera de sus propios límites.

Cederna Garalur a través de su Agente de Desarrollo Local de Baztan forma parte de la Fundación Arras-Baztan, una sociedad público-privada que gestiona la marca Arras Baztan, y en la que participan también el ayuntamiento de Baztan, la Escuela Profesional de Elizondo, y las asociaciones Baztango Zaporeak, Bertan Baztan, Baztango Artisauak, Apopilo y Prest, además del Ayuntamiento de Baztan.

En 2020 Cederna Garalur ha participado en las reuniones de coordinación de Fundación. En total, se han celebrado 7 reuniones.

Además, en 2020 la Fundación Arras Baztan ha puesto en marcha dos programas: campaña de pequeños compromisos, y los bonos para la economía social.

Creación de un Sistema de Gestión de Alojamientos Turísticos para la Asociación Apopilo de Baztan.

Apopilo es la Asociación de alojamientos turísticos de Baztan, y miembro de la Fundación Arras Baztan, dedicada al desarrollo socioeconómico de este territorio a través de sus valores identificativos.

En la segunda mitad de 2019, Cederna Garalur asesoró a la Asociación en el diseño de un plan de gestión de calidad de los alojamientos.

Cederna Garalur presentó el manual en Febrero de 2020.

Campaña de pequeños compromisos.

Dentro de la filosofía de desarrollo LEADER “pensar en global, actuar en local”, esta campaña tiene por objetivo popularizar la puesta en marcha de acciones muy sencillas, fácilmente asumibles por la población, que responden a los grandes desafíos de la sociedad actual, como son el cambio climático, la economía circular y los modelos de consumo.

Los compromisos asumidos en 2020 se inscriben en 5 áreas de trabajo: gestión de residuos, eficiencia energética, agroalimentación y euskera. Los compromisos son los siguientes:

- Comercios: uso de bombillas LED reutilizables.
- Separación de los residuos orgánicos.
- Eliminación de las botellas de agua de plástico.
- Consumo de marcas de leche de origen baztandarra.
- Uso del euskera en tickets, facturas y recibos.

PIZTU! BONOIA: bonos para la economía local.

Dentro de las campañas de apoyo al comercio local para mitigar los efectos de la pandemia del COVID-19, Arras Baztan ha coordinado la emisión de los bonos para ser utilizados en los comercios locales del municipio.

Estos bonos están dirigidos a toda la población baztandarra mayor de 16 años, y consisten en un descuento de 5€ por cada 15€ de compra. Se pueden acumular un máximo de 4 bonos. El Ayuntamiento de Baztan, a través de Arras Baztan, ha emitido 2.000 bonos en la primavera-verano de 2020.

Convocatoria.

Por último, Cederna Garalur ha presentado el proyecto de Arras Baztan Fundazioa al Premio a la Iniciativa de Ciudades Transformadoras, así como al Premio de Buenas Prácticas de Desarrollo Local Sostenible José Ignacio Sanz Arbizu, convocado por el Departamento de Administración Local de Gobierno de Navarra.

H2O GUREA.

H2O GUREA es un proyecto europeo de cooperación transfronterizo cofinanciado con fondos FEDER a través del Programa Interreg VA. En el proyecto intervienen entre otros el Ayuntamiento de Urdazubi/Urdaix y la Communauté d'Agglomération Pays Basque (Francia). El proyecto está dirigido a la gestión coordinada del agua en las cuencas transfronterizas del Bidasoa (Navarra), la Nivelle (Francia) y el Urumea (Gipuzkoa). Uno de sus objetivos más importantes es el aseguramiento del abastecimiento de agua potable de los municipios de Urdazubi/Urdaix y Ainhoa en Francia, aumentando capacidades de almacenamiento en Urdaix y conectando las redes de distribución de Urdaix y de Ainhoa.

En 2020, Cederna Garalur en representación del Ayuntamiento de Urdazubi/Urdaix ha realizado la última justificación de gastos e ingresos del proyecto, respondiendo además a las alegaciones.

Impulso a la Innovación Social en promoción emprendedora en entornos rurales de Navarra con enfoque LEADER: Plataforma CERCANA.

Se trata de un proyecto liderado por Lursarea, por encargo de la Dirección General de Desarrollo Rural. Su objetivo último es desarrollar una comunidad colaborativa autogestionada de personas emprendedoras del medio rural en Navarra. Es decir, siguiendo el esquema de un coworking físico, se trata de desarrollar una comunidad que conecta y acerca a las personas emprendedoras de entornos rurales, estimulando las relaciones y las colaboraciones.

En el proyecto se incluye la colaboración necesario de los Grupos de Acción Local de Navarra, ya que por una parte tienen un contacto estrecho y directo con el emprendimiento en sus comarcas, y por otras tienen una experiencia previa en la generación de sinergias en el emprendimiento local.

En 2020 Cederna Garalur ha colaborado en distintas fases del proyecto:

- Difusión de la iniciativa entre las personas las personas emprendedoras de la Montaña que respondían al perfil
- Identificación de 15 personas emprendedoras, y recogida de la información, según el modelo de ficha propuesta por Lursarea.
- Incorporación de la información al Mapa de Emprendimiento.

IV Feria del Comercio de Alsasua/Altsasu.

Se trata de un evento anual que se celebra en Octubre, y que está organizado por el Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu y la Asociación de Comerciantes de la localidad.

La Agencia de Desarrollo de Cederna Garalur en Sakana colabora en la gestión administrativa de la Feria y en su organización.

IV Jornadas de difusión y sensibilización energética.

En el marco del Plan Energético de Navarra, Gobierno de Navarra organiza estas charlas en las que se temas como el autoconsumo energético, la movilidad eléctrica, el ahorro de energética en el hogar. En definitiva, iniciativas, medidas, ayudas y subvenciones para fomentar el consumo responsable y sostenible de la energía.

Debido a las restricciones provocadas por la pandemia, en 2020 las charlas se impartieron mediante sesiones online. Cederna Garalur fue invitada a participar con una charla sobre “Ahorro, eficiencia y seguridad en la vivienda” el 17 de Noviembre.

Jornadas en calidad de representación.

En este apartado se han incluido las jornadas organizadas por terceros a las que Cederna Garalur ha asistido o ha apoyado en calidad de representante de una autoridad local. Estas jornadas son:

- Jornadas de despoblación. Organizadas por Gobierno de Navarra y la FNMC (Federación Navarra de Municipios y Concejos). 28-29 Febrero de 2020 en Pamplona.
- Jornada de presentación de las ayudas a las entidades locales para el impulso de actividades de cooperación europea y el programa “Europa con los ciudadanos”. Organiza: Consejería de Relaciones Ciudadanas. 28 Julio.
- Webinar: “Fondos Next Generation UE y su posible impacto en Navarra”. Organiza: Dirección General de Acción Exterior y Universidad Pública de Navarra. 4 Septiembre.
- Webinar: “Digitalising Rural Areas”. Organiza: Dirección General de Acción Exterior y los Foros Permanentes de Encuentro. 9 de Octubre.

Jornadas Europeas del Patrimonio.

Las Jornadas Europeas del Patrimonio fueron promovidas por el Consejo de Europa en 1985, y en 1999 pasaron a organizarse conjuntamente con la Unión Europea. En Navarra, la organización de las actividades está coordinada por el Departamento de Cultura, Deporte y Juventud del Gobierno de Navarra.

En 2020 y a pesar de la pandemia, Gobierno de Navarra ha decidido dar continuidad a la iniciativa, ya que se considera un instrumento para formar, comunicar, enseñar y compartir en valores culturales. Dadas las circunstancias, se ha priorizado las visitas a zonas abiertas mediante reserva previa, con aforos reducidos y con medidas de seguridad e higiene.

En 2020 se han sumado 43 localidades navarras a este evento, entre ellas cinco municipios de la Montaña de Navarra. Cederna Garalur ha participado en la organización, coordinación y difusión de las acciones puestas en marcha:

- En la comarca de Sangüesa, se ha coordinado la edición de los cuadernos temáticos “Ilustres”, dedicados a Francisco Javier, para conmemorar el Día de Navarra, y el Tren Irati en Liédena.

- También en la comarca de Sangüesa, se coordinado la impresión de un poster con proyectos de recuperación patrimonial promovidos en la comarca a través de los fondos de desarrollo rural.
- Se ha colaborado en la difusión de las acciones previstas en Aoiz, Javier, Eslava, Cáseda, Liédena, Sangüesa y Urraul Alto.

Información turística de las Cuencas Prepirenaicas.

La Agencia de Desarrollo Comarcal de Cederna Garalur en las Cuencas Prepirenaicas colabora en los la edición de contenidos de información turística de la comarca. En 2020, ha colaborado en las siguientes acciones:

- Revisión y actualización de contenidos del mapa-guía turístico de las Cuencas Prepirenaicas y Sangüesa, que edita la Dirección General de Turismo de Gobierno de Navarra.
- Desarrollo del nuevo atlas turístico de Navarra, editado por los Servicios de Turismo y Cartografía de Gobierno de Navarra.
- Desarrollo de paneles de acogida de visitantes en Aoiz, Lumbier y Monreal.
- Rediseño y renovación de la mesa interpretativa del Puente de Aoiz y diseño de la nueva mesa interpretativa Fuente del Iturbero de Lumbier.
- Solicitud de ayudas a la Red Xplora para la habilitación del parking de la Foz de Arbaiun en Usún.

Iniciativa el Buen Vivir.

Se trata de una iniciativa promovida por tres emprendedoras que ofrecen diversas asistencias técnicas basadas en el Movimiento Internacional para la Felicidad.

A través de sus acciones, “El Buen Vivir” pretende impulsar un cambio positivo de las comunidades para que se conviertan en grandes lugares donde vivir. La iniciativa “El Buen Vivir” pone a las personas en el centro del desarrollo, mejorando su calidad de vida.

Desde la Agencia de Desarrollo de Cederna Garalur en Roncal-Salazar se ha difundido la iniciativa en ambas comarcas, además de organizar el 5 de Agosto una reunión entre los ayuntamientos y responsables de la iniciativa.

Kintoan Barna

Kintoan Barna es un proyecto europeo de cooperación transfronteriza en el que participan 13 socios de Navarra y Francia, entre ellos el Ayuntamiento de Esteribar, los Concejos de Zubiri y Larrasoaña, y el Concejo de Eugi, que actúa como Jefe de Filas.

Con un presupuesto de 2,8M€, el objetivo de este proyecto es convertir el corredor geográfico San Juan de Pie de Port-Kinto Real-Pamplona en un destino turístico, vinculada a la valorización de los recursos naturales e identitarios, al patrimonio, a la historia común, y a la gastronomía, contribuyendo de esta forma al desarrollo socioeconómico local, evitando el despoblamiento.

En 2020 Cederna Garalur ha colaborado en la implementación de las acciones en el ayuntamiento de Esteribar: la adecuación de las rutas del sur de Esteribar y los puentes del Arga.

KULTURGUNEA.

Kulturgunea es la Mesa de Cultura del Ayuntamiento de Aoiz, encargada de coordinar las actividades culturales y el programa de fiestas de la localidad. Cederna Garalur es miembro de la Mesa Técnica, y como tal participa en las reuniones de trabajo periódicas.

LANDARTE.

Es un programa de innovación cultural en el medio rural promovido por el Departamento de Cultura, Deporte y Juventud del Gobierno de Navarra, que busca la participación de la población local en la gestación de proyectos creativos y artísticos.

En 2020, este programa ha apoyado tres proyectos apoyados desde Cederna Garalur:

- “Las Cartas de Mendigatxa” de Vidángoz, que explora nexos entre el territorio, la memoria, el habla y los afectos y que buscaba afinidades entre la correspondencia de principios de siglo del estudioso Mariano Mendigatxa y el presente. Además, la Agencia participó en la presentación del proyecto.
- “#SADA. Memoria / Orgullo/ Futur” en Sada, en los que sus promotores han efectuado un mapeo a tres niveles –estructuras, agentes y procesos– de las infraestructuras agrícolas existentes en esta localidad relacionadas con el vino.
- El proyecto “La Plaga” de Lizoain-Arriasgoiti, con el que se han recogido recetas, usos y experiencias relacionadas con la miel, las abejas y las bellotas, para generar una narración colectiva y participativa.

Además, Cederna Garalur ha buscado fuentes de financiación para las propuestas de Aibar, Cáseda, Ezprogui, Gabarderal, Javier, Leache, Lerga y Rocaforte.

Larraun Ura eta Lurra.

Larraun Ura eta Lurra es una iniciativa promovida desde el Ayuntamiento de Larraun que persigue mejorar el desarrollo sostenible del municipio, incidiendo en el bienestar de la ciudadanía, el desarrollo de los pueblos y el equilibrio medioambiental. Para ello, desde el Ayuntamiento se organizan charlas y actividades, además de coordinar grupos de trabajo para informar, sensibilizar y concienciar sobre el entorno y ofrecer soluciones a futuro.

Larraun Ura eta Lurra es un proyecto participativo abierto a las aportaciones de toda la ciudadanía. Sus actividades se centran en temas como:

- Energía: autoconsumo energético, eficiencia energética, uso de energías renovables.
- Sector primario y consumo local.
- Agricultura ecológica.
- Banda ancha.

Cederna Garalur colabora con esta iniciativa a través de su Agencia de Desarrollo Comarcal en Mendialdea. En 2020, participó en la mesa redonda sobre desarrollo local, que se celebró por videoconferencia.

Metrobaserri- Helpbidea.

Metrobaserri es un proyecto de colaboración entre el Departamento de Protección Civil de Navarra, el parque de bomberos de Oronoz-Mugaire y Tracasa Instrumental. Su objetivo es geolocalizar una dirección postal con un identificador unívoco de cada edificación rústica, lo que es especialmente útil para los servicios de emergencias. Dicho identificador es “Helpbidea”, y su localización se facilita a través de “Metrobaserri” un mapa topológico del municipio similar en apariencia a los planos de metro en PDF, permitiendo localizar de forma rápida y sencilla cada edificación y cómo llegar hasta ella.

En 2019, desde Cederna Garalur se han tramitado las solicitudes de adhesión de Bertizarana, Urrotz y Beintza-Labaien. Además, desde la Agencia de Desarrollo Comarcal de Cederna Garalur en Bidasoa se prestó ayuda a los ayuntamientos de Ezkurra, Saldías y Baztan para el diseño de placas y señales. De esta forma, en la zona del Bidasoa se ha completado prácticamente el mapa de diseminados, a falta de incluir Oitz y Eratsun.

Por otra parte, el 17 de Noviembre la Agente de Desarrollo Local de Bidasoa de Cederna Garalur participó en una reunión telemática con los responsables del servicio Helpbidea, en el que se expusieron las iniciativas para promocionar entre la población el uso de este servicio, además de sus aplicaciones. Las conclusiones, entre otras, fueron:

- Necesidad de desarrollar una campaña publicitaria de Helpbidea para explicar el uso entre la población local. Para ello, se aconseja utilizar la prensa escrita local. También se presentó el ejemplo del ayuntamiento de Bertizarana, que ha editado una guía explicativa. Asimismo, se propuso realizar un pequeño video explicativo de 1 o 2 minutos para ser difundido por redes sociales y whatsapp.
- Con objeto de fomentar su uso, se propuso que en las llamadas al 112 se pidiera la identificación del código de helpbidea.
- Como nuevas aplicaciones, se propuso integrar el código Helpbidea en la tarjeta sanitaria, empleada en atención primaria, centros de salud y hospitales. Asimismo, se propuso utilizarlo en Hacienda y Registro electrónico, o las empresas eléctricas.
- También se informó de la contratación de una aplicación de navegabilidad disponible para guardas forestales, policía foral y ambulancias para comprobar su funcionamiento. Se espera que este servicio se ponga en marcha en 2021.
- Se propuso coordinarse con otras entidades: con la FNMC (Federación Navarra de Municipios y Concejos) para informar a ayuntamientos; con las asociaciones de turismo y el Departamento de Turismo de Gobierno de Navarra, para extender su uso entre las casas rurales.

Mimukai. Centro de coworking de Leitza.

Cederna Garalur ha colaborado activamente en el estudio para la puesta en marcha del centro de emprendimiento Mimukai de Leitza.

Concebido inicialmente como un espacio de coworking para nuevos emprendedores, los estudios sobre el sector primario que se han realizado en la comarca de Mendialdea propiciaron orientar el centro hacia el sector primario, incluyendo un obrador colectivo. Por lo que finalmente Mimukai pasa a ser un espacio de dinamización económica de la comarca.

En estos momentos se está trabajando para poner en marcha un proceso participativo que ayude a diseñar las actividades de Mimukai.

Cederna Garalur ha participado en las reuniones para definir la idea del proyecto y participa en el proceso de diseño de las actividades.

MINTECO. Manifestaciones de Interés: proyectos para afrontar la lucha contra la despoblación.

A finales de 2020 el MINTECO (Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico) publicó una Manifestación de interés orientada a identificar proyectos tractores que estuvieran en marcha para luchar contra la despoblación. Esta convocatoria se enmarca en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia de España, cofinanciada por Unión Europea.

Según las bases publicadas por el MINTECO, la convocatoria estaba dirigida a identificar propuestas desarrolladas en localidades de menos de 5.000 habitantes, y que respondieran a retos como la transición energética, la bioeconomía, la conectividad digital, destinos turísticos sostenibles, recuperación del patrimonio, transformación social, o cuidado de las personas.

En el marco de esta manifestación de interés, Cederna Garalur ha presentado 34 propuestas, 4 lideradas por empresas y entidades privadas, y 31 proyectos públicos.

A continuación se recogen los proyectos públicos presentados:

- Aibar-Oibar: Mejoras en el Parque Aventura Artamendía.
- Aoiz. Aterpe
- Aoiz. Proyecto de ahorro energético en las piscinas municipales.
- Cáseda: Acogida turística en Cáseda .
- Eslava: Visitar Eslava: Santa Criz, Tesoro Arqueológico -2021-
- Ezcároz/Ezkározeko. Recuperación del Molino.
- Ezprogui-Ayesa: Diseño e implementación del producto turístico: Memoria de la Vizcaya.
- Gabarderal: Renovación de redes de abastecimiento en Gabarderal.
- Gallipienzo-Galipentzu: Actuaciones de mejora en el casco antiguo: saneamiento y urbanización en Gallipienzo Antiguo.
- Isaba/Izabako. Cine Rural en el Pirineo.

- Izagaondoa. Museo Petrus.
- Javier: Alrededor del Castillo de Javier.
- Junta General Valle de Roncal/Erronkaribaixako Juntetxea. Banda Ancha contra la despoblación en el Valle de Roncal.
- Junta General Valle de Roncal/Erronkaribaixako Juntetxea. Espacio BTT Valle de Roncal.
- Junta General Valle de Roncal/Erronkaribaixako Juntetxea. Adecuación de Sala Multiusos para el Valle de Roncal.
- Leache-Leatxe: Pista Deportiva para atraer población a Leache-Leatxe.
- Lerga: Recuperación de la iglesia de Santa Elena de Abaiz-4ª Fase.
- Liédena: Servicios Deportivos para arraigar a la población en Liédena.
- Lónguida. Recuperación despoblado.
- Lumbier. Parque Economía Circular.
- Monreal. Proyecto arqueológico Castillo de Monreal.
- Oroz Betelu. Minicentral eléctrica.
- Petilla de Aragón: Preparar la acogida para convertir a Petilla de Aragón en Villa Europea de.
- Roncal/Erronkari. Creación de un espacio intergeneracional en las escuelas del Valle de Roncal.
- Urraul Alto. Caseta clorador.
- Urraul Bajo. Ecoaldea.
- Urroz Villa. Comunidad Energética.
- Urroz Villa. Operador de telecomunicaciones Izaganet.
- Valle de Erro/Erroibar: REFOVE: Red de Fibra Optica del Valle de Erro
- Yesa: Plan de infraestructuras y dinamización turísticas para Yesa.

Observatorio Socioeconómico de la Sakana.

El Observatorio Socioeconómico de la Sakana nació en 2020 como un foro abierto de reflexión para elaborar un plan estratégico de la Sakana a medio-largo plazo, que promueva sinergias en la dinamización socioeconómica de la comarca.

El Observatorio Socioeconómico de la Sakana está promovido por Sakana Garapen Agentzia, la Asociación Cederna Garalur y la red social Sakantzen Sarea. Además, participan agentes institucionales comarcales como Ayuntamientos y la Mancomunidad de Sakana, la Asociación de Empresas de Sakana, sindicatos, asociaciones y otros agentes socioeconómicos.

El Observatorio Socioeconómico de Sakana se reúne como mínimo dos veces al año: la primera para priorizar las acciones a desarrollar durante el año y la segunda para evaluar las acciones ejecutadas.

EL 1 de Julio se reunió la mesa del Observatorio para presentar los resultados de 2019 y estudiar la adaptación del plan de acción de 2020 a la situación provocada por el COVID-19. Cederna Garalur estuvo representada por su Agencia de Desarrollo Comarcal en Sakana.

Operador Público de Telecomunicaciones Izaganet.

Ante la falta de alternativas al despliegue de redes de banda ancha de nueva generación en el municipio, en 2020 el Ayuntamiento de Urroz Villa inició una consulta para constituirse como operador público de telecomunicaciones.

Posteriormente, a esta propuesta se han adherido otros tres municipios de la comarca de Izaga por lo que el proyecto ha pasado a ser comarcal.

En la segunda mitad de 2020, Urroz Villa ha liderado la nueva iniciativa, estudiando la posibilidad de convertir a la Mancomunidad de Izaga en operador de telecomunicaciones y coordinando el estudio de despliegue de las infraestructuras de red en los municipios con Nasertic, la Universidad Pública de Navarra y el operador SISNET. La Mancomunidad de Izaga espera disponer el estudio técnico y económico del proyecto en 2021.

Por su parte, Cederna Garalur ha apoyado al ayuntamiento en la presentación del proyecto a la Dirección General de Proyectos Estratégicos de Gobierno de Navarra, así como en la búsqueda de financiación del proyecto de red.

La red pública de telecomunicaciones del operador Izaganet es una de las propuestas presentadas a las Manifestaciones de Interés del MINTECO (Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico) para la identificación de proyectos tractores que estuvieran en marcha para luchar contra la despoblación.

Pacto de las Alcaldías por el Clima y la Energía.

Se trata de una Iniciativa europea por la que los gobiernos locales se corresponsabilizan con los objetivos de reducción de los gases de efecto invernadero y adoptan un enfoque común para la mitigación, adaptación al cambio climático, así como frente a la pobreza energética. En Navarra, esta iniciativa se impulsa desde LURSAREA NASUVINSA en el marco del proyecto europeo LIFE NAdapta.

En 2020, esta iniciativa ha quedado enmarcada en el proyecto de cooperación “Desarrollo Rural Sostenible” en el que participan, además de Cederna Garalur, los Consorcios TEDER y Zona Media, además de la Agencia de Desarrollo Territorial LURSAREA.

A finales de 2020, 71 municipios de la Montaña de Navarra se han adherido a la iniciativa.

Parque de la Economía Circular de Navarra.

La Asociación Cederna Garalur y la Asociación Laboral Josenea han impulsado esta iniciativa, cuyo objetivo es transformar la finca Bordablanca donde se asienta Josenea en el nuevo Parque de la Economía Circular de Navarra.

Para ello, se propone ampliar las instalaciones de Josenea, con un nuevo espacio de acogida de visitantes y la organización de un recorrido expositivo, incorporando a la

visita paneles expositivos y elementos multimedia a través de los cuales las personas visitantes puedan descubrir por sí mismas los valores del parque.

Todo ello, sin alterar la actividad ni la filosofía de Josenea, basada en la producción ecológica de plantas medicinales, el autoabastecimiento energético y la integración sociolaboral.

De esta forma, el Parque se convertirá en un espacio expositivo, demostrativo y vivencial, pionero en España y posiblemente en Europa.

El proyecto tiene un coste aproximado de 300.000€ y ha sido desarrollado con la financiación de la Dirección General de Proyectos Estratégicos de Gobierno de Navarra, MITECO (Ministerio para la Transición Ecológica) y Living Lab.

Parque Micológico de Erro-Roncesvalles.

Este parque micológico se puso en marcha en 2018, y abarca los términos municipales del Valle de Erro/Erroibar, Auritz/Burguete y Orreaga/Roncesvalles.

En 2020 Cederna Garalur ha colaborado con la empresa gestora del parque para la presentación de la candidatura del proyecto a los Premios Rural Inspiration Awards 2020, convocados por la Red Europea de Desarrollo Rural.

Plan de viabilidad de los centros Ederbidea en la Vía del Plazaola.

Ederbidea es un proyecto de cooperación europeo, cofinanciado a través del Programa Interreg IVA en el que participan entre otros Gobierno de Navarra, el Consorcio del Plazaola y el Ayuntamiento de Imotz, junto con Cederna Garalur. El objetivo de este proyecto es impulsar el cicloturismo y la movilidad sostenible mediante la interconexión de tres capitales en el triángulo geográfico formado por Bayona (Francia), Donostia (Gipuzkoa) y Pamplona (Navarra).

Entre otras acciones, este proyecto ha permitido la puesta en marcha de tres centros de acogida cicloturista en las localidades de Leitza, Lekunberri y Latasa en Imotz, dentro del tramo de la Vía Verde del Plazaola.

En 2019 Cederna Garalur colaboró con ANEL en el estudio del modelo de negocio del eje Leitza-Lekunberri-Latasa, así como la definición de un modelo de gobernanza de los centros Ederbidea.

En 2020 Cederna Garalur ha completado el plan de viabilidad del modelo de negocio de los centros.

Plan de gestión y puesta en valor del yacimiento romano de Santa Criz de Eslava.

Desde 2016 el Ayuntamiento de Eslava ha acometido diversas actuaciones para preservar y poner en valor los restos arqueológicos del yacimiento romano de Santa Criz, convirtiéndolos en un recurso cultural, turístico y pedagógico.

En este proceso, que comenzó con el proyecto “VESTA 2016-2020” se han involucrado a la Dirección General de Cultura de Gobierno de Navarra, la Institución Príncipe de Viana y la Universidad de Navarra, además de la Asociación Cederna Garalur.

En concreto Cederna Garalur ha apoyado en el ayuntamiento en la presentación del proyecto a las diversas instituciones, preparación de convenios, búsqueda de fuentes de financiación, así como en el acompañamiento de representantes políticos y académicos al yacimiento.

En 2020 el ayuntamiento de Eslava propuso desarrollar un Plan de Gestión y puesta en valor del yacimiento de Santa Criz de Eslava, con el propósito de convertir este recurso en un producto cultural, turístico y pedagógico que contribuya al desarrollo sostenible local y comarcal.

El Plan de Gestión fue aprobado en Julio de 2020 y en él participan el propio ayuntamiento, Cederna Garalur, Gobierno de Navarra a través de la Dirección General de Cultura y la Institución Príncipe de Viana, y la Universidad de Navarra. El plan de gestión contempla acciones de comunicación, captación de fondos a través del MECNA, consolidación y limpieza del yacimiento, atención y exposición e investigación.

Cederna Garalur se ha implicado fuertemente en este proyecto, realizando las siguientes labores:

- Redacción del Plan de Gestión.
- Acuerdo entre las instituciones y firma del Plan.
- Participación en el proceso de selección para la contratación de una persona que atienda el espacio expositivo.
- Diseño de la campaña de comunicación del MECNA.
- Atención institucional.

Plan de Impulso al Comercio Minorista de Proximidad 2018-2020.

La Dirección General de Turismo de Gobierno de Navarra puso en marcha este programa en 2018 con el objetivo de ofrecer al comercio local de las poblaciones de menos de 2.500 habitantes un servicio de acompañamiento, asistencia y formación en el proceso de transformación de sus negocios conforme a un nuevo modelo orientado a analizar y responder a las necesidades de su clientela, residentes y turistas.

De esta manera, Gobierno de Navarra pretende ayudar a los comercios que han apostado por el valor de lo local y que tienen un gran arraigo en su pueblo y entorno.

Este Plan tiene varias líneas de actuación:

- Modelo de Negocio Comercio Rural: programa de acompañamiento y formación a los comercios rurales. Este programa está gestionado por CEIN.
- Plan de Atracción y Ordenación Comarcal (PAOC), que hace referencia a la Ley de Comercio Vigente en Navarra, y que plantea de la necesidad de incluir

en los Planes Generales Municipales, iniciativas como el embellecimiento de las zonas comerciales, mejora urbana de las áreas comerciales, etc.

- Análisis y diagnóstico sobre el nivel de digitalización en el sector del comercio y de la artesanía.

Plan de Atracción y Ordenación Comarcal (PAOC) en las comarcas de Baztan-Bidasoa.

Una de las medidas incluidas en el Programa de Impulso al Comercio Minorista de Proximidad es la del Diseño de Planes de Comercio, que presta especial atención al papel de las entidades locales en la ordenación, planificación y dinamización de la actividad comercial de sus municipios. Esta medida recoge además la normativa foral que obliga a los municipios a contar con Planes de Atracción y Ordenación Comercial (PAOC).

Un PAOC es, por tanto, el conjunto de medidas necesarias para ordenar y dinamizar el sector comercial, con el fin de establecer un modelo comercial equilibrado, eficiente y al servicio de los consumidores.

Es aspecto más novedoso del PAOC Baztan-Bidasoa es que se trata de un plan comarcal en el que participan casi todos los ayuntamientos de las comarcas de Baztan, Bidasoa y Malerreka. Desde el año 2019, la Asociación Cederna Garalur se ha encargado de dinamizar este Plan supramunicipal.

En 2020, una vez que el PAOC ha sido aprobado por Gobierno de Navarra, el papel de Cederna Garalur ha sido dinamizar el proceso de participación, presentado el Plan a todos los ayuntamientos. Además, Cederna Garalur ha coordinado las reuniones que se celebraron en Febrero, Marzo y Junio de 2020, enviando las convocatorias, reuniendo la documentación y elaborando las actas con los acuerdos finales.

Análisis y Diagnóstico sobre el nivel de digitalización en el sector del comercio y la artesanía.

En 2020 la Dirección General de Turismo y Comercio de Navarra, en colaboración con el Cluster TIC de Navarra-ATANA, ha puesto en marcha este estudio para conocer la situación actual del pequeño comercio y la artesanía respecto a la apropiación de las nuevas tecnologías y su repercusión directa en la competitividad de la empresa. Con esta información se pretende diseñar un “Centro de Impulso para la Transformación Digital del Comercio de Navarra”.

Como paso previo al diagnóstico, Gobierno de Navarra organizó en el mes de Julio una jornada online sobre Digitalización del Comercio Navarro, en el que se presentaron pequeñas empresas y comercios que habían dado el salto al comercio virtual con éxito.

Posteriormente, ATANA organizó el diagnóstico enviando un cuestionario a las empresas de los sectores analizados. Los resultados fueron expuestos en 6 Focus Group territoriales, en los que participaron como ponentes pequeñas empresas de cada comarca.

Cederna Garalur ha colaborado activamente en esta campaña, realizando las siguientes tareas:

- Jornada de Digitalización del Comercio Navarro. 21 Julio. Online.
 - Difusión de la Jornada entre las empresas del territorio.
 - Búsqueda de pequeñas empresas participantes en la mesa redonda: selección de Liderlamp (Iciz).
 - Asistencia a la jornada online.
- Diagnóstico sobre el nivel de digitalización en el sector del comercio y de la artesanía.
 - Envío de encuestas a pequeños comercios de la Montaña de Navarra.
 - Difusión de las jornadas de debate.
 - Selección de ponentes para los Focus Group de Pirineo, Tafalla-Sangüesa, Baztan- Udazubi/Urdax-Sakana: participación de las empresas Lo que yo hago y Mayo Innotec (ambas de Sangüesa); Denok Bat (Federación de Comercios); Asociación de comerciantes Bertan Baztan (Baztan), Erletxo Denda (Ochagavía).
 - Asistencia online a los Focus Group de Tafalla-Sangüesa, Baztan-Udazubi/Urdax-Sakana y Pirineo.

Premios Excelencia a la Innovación de Mujeres Rurales.

Estos premios, organizados por el Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente, tiene por objetivo reconocer los proyectos originales e innovadores de liderados por emprendedoras rurales, basados en actividades agrarias y complementarias, así como en actividades agroalimentarias que contribuyan a diversificar la actividad económica.

En 2020, Cederna Garalur ha realizado la difusión de la convocatoria de estos premios a través de campañas de emailing y publicación en redes sociales.

Además, a través de la Agencia de Desarrollo Comarcal de Mendialdea se ha presentado la candidatura de Kristina Saralegui, una emprendedora de Leitza que produce y comercializa talos ecológicos envasados elaborados con una variedad local de maíz.

Procedimiento para cumplir con la Ley de Protección de Datos de Carácter Personal.

En 2019 la Asociación Cederna Garalur inició un protocolo para proteger y garantizar la confidencialidad de las informaciones personales que maneja la Asociación, cumpliendo de esta manera con la Ley Orgánica de Protección de Datos del año 2018. Para ello, se contrató la asistencia técnica de GFM Servicios.

En 2020, se han firmado los compromisos de confidencialidad de las entidades públicas asociadas a Cederna Garalur, así como con las asistencias técnicas que trabajan con la Asociación y que utilizan informaciones de carácter personal, como datos bancarios, seguridad social, etc.

Además, se ha implementado el protocolo de firma de los compromisos de confidencialidad en todas las contrataciones que se realizan, sean de personal propio o asistencias técnicas.

Procesos de selección de personal.

Cederna Garalur ofrece apoyo a entidades públicas y privadas en los procesos de selección de personal. En 2020 Cederna Garalur ha participado en los siguientes procesos:

- Ayuntamiento de Auritz/Burguete: Colaboración para los procesos de selección de personas de peón forestal y de servicios múltiples.
- Auxiliar de turismo para la Oficina de Turismo de Sangüesa: Revisión del pliego con las condiciones de contratación, difusión de la convocatoria, baremación de candidaturas, preparación y participación en las pruebas de selección de personal.
- Ayuntamientos de Beintza-Labaien, Donamaria, Oitz y Urrotz: contratación de una persona administrativa para los cuatro municipios. Funciones: Envío de convocatoria y participación en la mesa de contratación.
- Ayuntamiento de Baztan. Contratación de un/a técnico/a de turismo, a través de la convocatoria del SNE-Nafar Lansare para la contratación de personas desempleadas por parte de entidades locales. Funciones: solicitud, tramitación y seguimiento de ayudas; elaboración de la oferta de empleo; recogida y baremación de CV, participación en el tribunal evaluador.
- Ayuntamiento de Eslava: Personal para información turística: búsqueda de ayudas para la contratación de personal para información turística.
- Ayuntamiento del Valle de Erro/Erroibar: Colaboración para la contratación de personal como peón forestal y servicios múltiples.
- Ayuntamiento de Esteribar. Proceso de contratación de 3 personas para puestos de peón forestal y 3 personas operarias de servicios múltiples. Una persona para el punto de información turística de Esteribar. Contratación de dos personas para puestos administrativos.
- Ayuntamiento de Irurtzun. Selección de socorristas y personal de mantenimiento para las piscinas de verano. Funciones: preparación y corrección de las pruebas tipo test.
- Ayuntamiento de Irurtzun. Selección para el puesto de conserjería en la escuela pública. Funciones: preparación de las pruebas tipo test.
- Ayuntamiento de Lesaka. Contratación de personal de servicios múltiples; contratación de una asistencia técnica para realizar un estudio sobre la situación de la vivienda en el municipio. Funciones: apoyo a la preparación de las pruebas y participación en la mesa de contratación.
- Ayuntamiento de Luzaide/Valcarlos. Selección de personal para la atención, recepción y visitas del centro expositivo “La Batalla de Roncesvalles” y el punto de información del municipio.
- Ayuntamiento de Olazti. Selección de socorristas y personal de limpieza de las piscinas de verano, así como personal de servicios múltiples y personal encargado. Preparación y corrección de las pruebas tipo test.

- Ayuntamiento de Orreaga/Roncesvalles: Colaboración para el proceso de contratación de una persona para el servicio de atención y recogida al Peregrino/a.
- Ayuntamiento de Roncal. Lista de aspirantes para sustituir al personal de cocina y limpieza del CEIP Valle de Roncal. Difusión de la convocatoria.
- Ayuntamiento de Uharte Arakil. Selección de personal de limpieza. Preparación y corrección de las pruebas tipo test.
- Ayuntamiento de Urdazubi/Urdax. Contratación de dos empleados/as de servicios múltiples, a través de la convocatoria del SNE-Nafar Lansare para la contratación de personas desempleadas por parte de entidades locales. Funciones: solicitud, tramitación y seguimiento de ayudas; elaboración de la oferta de empleo; recogida y baremación de CV, participación en el tribunal evaluador.
- Ayuntamiento de Zugarramurdi. Contratación de 1 empleado/a de servicios múltiples, a través de la convocatoria del SNE-Nafar Lansare para la contratación de personas desempleadas por parte de entidades locales. Funciones: solicitud, tramitación y seguimiento de ayudas; elaboración de la oferta de empleo; recogida y baremación de CV, participación en el tribunal evaluador.
- Junta del Valle de Aezkoa: Proceso de selección para contratación de personal para el guarderío del Irati; Proceso de selección para crear una lista de contratación de personal del guarderío de apoyo; Contratación de una persona para el punto de información turístico de Aezkoa.
- Mancomunidad de Quinto Real: Colaboración para la contratación de dos personas como peón forestal y de servicios múltiples.

Programa de atención a personas refugiadas de Cruz Roja en Aoiz/Agoitz.

Se trata de un programa piloto suscrito por Cruz Roja y el Ayuntamiento de Aoiz/Agoitz para acoger a personas refugiadas procedentes de Siria.

En 2020 Cederna Garalur ha colaborado en este programa, intermediando en la cesión del aula formativa "Aurelio León" para impartir formación a estas personas, colaborando también en la búsqueda de bicicletas para este colectivo.

Programa Hauspotu: apoyo a proyectos de Economía Social Transformadora.

Hauspotu es un programa puesto en marcha por Udalbiltza, cuyo objetivo es la revitalización de las zonas rurales más desfavorecidas de Euskal Herria, a través de la puesta en marcha de proyectos vinculados a la economía social transformadora, tales como cesión de viviendas o espacios para uso público, atención a personas, agroecología o cooperativas populares.

A su vez, la Economía Social Transformadora (EST) engloba un conjunto de prácticas que utilizan la recuperación económica para el desarrollo de las sociedades. Sus principales características son: situar a las personas en el centro de desarrollo; organizar la economía de forma democrática e igualitaria; y empoderar a las personas, impulsando la participación.

En la Montaña de Navarra Udalbiltza ha identificado dos comarcas de riesgo: El Pirineo y las Cuencas Prepirenaicas.

Cederna Garalur ha acompañado a Udalbiltza en las sesiones de presentación del programa Hauspotu, así como ha asesorado a empresas y ayuntamientos en la presentación de proyectos y en la valoración de su financiación. En concreto, Cederna Garalur ha realizado los siguientes trabajos:

- Difusión de las jornadas de presentación de Hauspotu en Iciz y Aoiz los días 20 y 28 de Febrero, para debatir los temas de la despoblación, el cuidado de personas mayores y las viviendas comunitarias.
- Ha participado en las sesiones formativas sobre “Escuela en Economía Social Transformadora”.
- Ha asesorado en el proyecto de una tienda municipal en Uztárroz/Uztarroze.

Protocolo de actuación municipal contra la violencia de género de la Mancomunidad de Izaga.

Cederna Garalur a través de su Agencia de Desarrollo Comarcal en las Cuencas Prepirenaicas, ha participado en la redacción del Primer Protocolo de actuación municipal coordinado contra la violencia de género, promovido desde la Mancomunidad de Servicios Sociales de Izaga, en el que trabajan todos los municipios de la Mancomunidad.

Este protocolo surge en 2020, cuando tras una formación sobre violencia de género, el personal político de la Mancomunidad fue consciente de que solo un porcentaje muy reducido de los casos de violencia de género son atendidos por los distintos servicios de la Administración. De esta forma, surgió la idea de dotarse de una herramienta que permita una intervención coordinada contra los casos de violencia.

El protocolo se ha presentado en Noviembre de 2020, y cuenta con la participación de personal técnico y la ciudadanía a través de grupos culturales, deportivos y asociaciones.

Se ha previsto que las primeras actuaciones comiencen en 2021.

Proyecto Orraz Ondareak/ Herencia de Aguja e Hilo.

Se trata de un proyecto promovido desde el ayuntamiento de Urzainki para la recuperación del conocimiento de la elaboración de trajes regionales del Valle de Roncal, y la confección de tres parejas de trajes.

Desde la Agencia de Desarrollo de Cederna Garalur en Roncal y Salazar se han solicitado dos subvenciones regionales para su cofinanciación:

- Las ayudas a entidades locales, fundaciones y asociaciones sin ánimo de lucro para programas de salud en 2020 (BON 65, 26 marzo)
- Las ayudas a entidades locales de Navarra para proyectos dirigidos a fomentar la igualdad entre hombres y mujeres y el programa “Pactos Locales por la Conciliación”.

Red de Ciudades por la Agroecología.

El ayuntamiento de Baztan está adherido a esta asociación, formada por entidades locales españolas cuyo objetivo es el desarrollo de sistemas alimentarios locales respetuosos con el medio ambiente, sostenibles, inclusivos, seguros y diversificados que aseguren comida saludable y accesible al conjunto de la población.

En 2020, Cederna Garalur ha colaborado en la organización de los siguientes webinarios, además de participar con ponencias y moderar las intervenciones:

- 28/04/2020: Webinar “Descubriendo la PAC ¿qué es, cómo nos afecta y qué podemos hacer por nuestros municipios?”. A este seminario asistieron 35 personas.
- 21/07/2020: “Emprendimiento para la viabilidad económica de la producción local alimentaria”. En este seminario además Cederna Garalur invitó a participar como ponentes a dos empresas agroecológicas baztandarras: Baztango Xurie y Jauregia Esnekiak.

Campaña “Alimentación es Salud”.

Cederna Garalur ha participado en el diseño y promoción de la campaña “Alimentación Es Salud” en Baztan, que se lanzó el pasado 10 Diciembre.

Esta campaña aborda el derecho a la salud y la alimentación, que el COVID-19 ha puesto de manifiesto: por una parte, las consecuencias del confinamiento han mostrado las debilidades de ciertos sistemas de producción; y por otra, ciertos sectores de la población tienen dificultades para acceder a una alimentación sana y saludable.

Frente a ello, la Red de Ciudades por la Agroecología presenta la campaña “Alimentación es Salud”, que persigue los siguientes objetivos:

- Informar al público, y en especial a la población más vulnerable, sobre dietas más adecuadas y formas de acceder a alimentos sanos y saludables procedentes de sistemas agroalimentarios ecológicos locales.
- Sensibilización acerca del impacto de la alimentación en el medio ambiente, y cómo afecta al cambio climático.
- Conciencias sobre el impacto de la alimentación en la salud.
- Promover hábitos alimentarios sanos y sostenibles.

Red Española de Desarrollo Rural: Colaboración en la campaña “Mujeres Rurales y Resilientes”

Para informar sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible ODS 2030 desde el punto de vista de la mujer, a principios de 2020 la REDR (Red Española de Desarrollo Rural) solicitó la colaboración de los Grupos de Acción Local de España para recoger testimonios de las mujeres rurales. Inicialmente, la idea era montar una exposición itinerante con las fotografías y los testimonios de las mujeres que son su trabajo y dedicación, contribuyen a mantener vivo y hacer fuerte el medio rural. Las

restricciones sociales provocadas por el COVID-19 modificaron posteriormente el formato de la exposición, que se ha traducido en una exposición virtual y en la publicación de calendarios y otros materiales.

Cederna Garalur colaboró con la campaña proponiendo dos candidatas de la Montaña de Navarra:

- Sonia Ortiz, promotora de la empresa “Soy Planetario” en Roncal.
- Arantxa Iparagirre, taxista de Leitza.
- Cooperativa Biltegi, de Lekunberri.
- Itziar Mikelpericena, artista de Sunbilla, que fue finalmente seleccionada como representante de Navarra.

Red Europea de Villas de Nobel.

Esta iniciativa nace como consecuencia del hermanamiento entre las localidades de Luarca (Concejo de Valdés, en Asturias) y Petilla de Aragón en Navarra en Mayo de 2018. En 2019 se sumó la localidad italiana Corteno Golgi, donde nació el Premio Nobel de medicina Camillo Golgi.

El objetivo de esta red es hermanar localidades rurales donde nacieron Premios Nobel para desarrollar un producto turístico rural, basado en el atractivo científico y cultural, que ponga en valor el medio rural, la cooperación, la creatividad y el espíritu europeo.

Cederna Garalur está apoyando todas las acciones que se llevan a cabo desde el consorcio para sacar adelante el proyecto. Así, en 2020, Cederna Garalur:

- Organizó el viaje de trabajo de las delegaciones de los tres municipios a Pamplona en el mes de Febrero.
- Participó en los encuentros de las delegaciones con la Consejera de Relaciones Ciudadanas y la delegación del Gobierno.
- Asistió a las sesiones de trabajo.
- Preparó la documentación sobre el proyecto “Red Europea de Villas de Nobel” para entregarla a los representantes de Gobierno de Navarra.
- Ha colaborado en la preparación de los procedimientos legales para los actos de hermanamiento.
- Ha colaborado en la redacción de ponencia “Preparando solicitud al Programa “Europa con los ciudadanos”, que fue debatida durante la visita.
- Ha preparado la propuesta que ha sido enviada a las manifestaciones de interés promovida por el MITECO (Ministerio de Transición Ecológica) de proyectos estratégicos que contribuyan a luchar contra la despoblación.

Red Xplora.

Se trata de una iniciativa promovida desde Lursarea, la agencia de la sostenibilidad y el territorio dependiente de Nasuvinsa, para revitalizar los espacios naturales y singulares de Navarra para convertirlos en motores de desarrollo medio ambiental, social y económicamente sostenible.

La Red Xplora engloba a su vez diversas acciones como: identificación de los espacios naturales susceptibles de entrar en la red, así como sus recursos y servicios; identificación de entidades y personas responsables; identificación y revisión de la red de caminos locales; creación de una red de trabajo interna entre personal técnico; identificación de iniciativas de emprendimiento social basado en el producto local.

Para abordar estas acciones, la Red Xplora cuenta con la colaboración de las entidades locales de gestión del territorio, y también con los Grupos de Acción Local.

En 2020 la Red Explora ha desarrollado un plan de adaptación de los espacios naturales adheridos frente al COVID-19, que incluye aspectos como la edición de carteles informativos con las normas de uso, la edición de videos promocional, el impulso de la figura del guarda de sostenibilidad, o la creación de una Herramienta de Aforos para gestionar la afluencia de visitantes a los espacios naturales

Por su parte, en 2020 desde Cederna Garalur:

- Se ha difundido entre los ayuntamientos de las comarcas de Roncal y Salazar la Herramienta de Aforos. Además, Esta herramienta de aforos se ha puesto en marcha en el acceso a la Foz de Arbaiun desde la localidad de Usún.
- Se han incorporado como socios de la Red a los municipios de Aoiz, Arce, Romanzado y Lumbier.
- Se ha estudiado la posibilidad de adhesión de los ayuntamientos de las comarcas de Esteribar-Erro y Aezkoa.
- Además, se han canalizado las consultas sobre la gestión de zonas de baño en los ríos.
- Se ha solicitado una ayuda para la adecuación y el desarrollo de una página web de la Red de Senderos del Valle de Roncal.
- Se ha colaborado en la asociación del centro BTT Eremua mediante la Asociación Nafar Basoak de Esteribar y este municipio.

Rural Femmes.

Rural Femmes es un proyecto de cooperación europeo financiado por el programa Erasmus+ cuyo objetivo es empoderar a las mujeres rurales y visibilizar su papel en la sociedad rural, mediante una formación adaptada a las mujeres que viven en el campo. El proyecto cuenta con cinco socios, entre ellos INTIA.

Cederna Garalur ha colaborado con INTIA, socio del proyecto, en la difusión de los objetivos del mismo y en el envío de los cuestionarios de las necesidades de formación a emprendedoras y asociaciones de mujeres.

SASCIRATI.

SASCIRATI es un proyecto europeo de cooperación transfronteriza cofinanciado a través del Programa Interreg VA POCTEFA, en el que participan las Juntas Generales del Valle de Aezkoa y Salazar, además las Comisiones Sindicales de Cize y Soule en Francia. Su objetivo es doble: por una parte, la gestión conjunta de los recursos naturales del Irati, como la gestión de los pastos y los bosques, los recursos

micológicos y la organización de la afluencia de visitantes; y por otra, consolidar una oferta turística de calidad basados en dichos recursos.

En 2020, se ha prestado apoyo para la ejecución y justificación de las acciones, así como la implementación de las inversiones del Valle de Aezkoa.

Semana Europea de la Movilidad.

La Semana Europea de la Movilidad es una iniciativa que surgió en 1999, y que desde el año 2000 cuenta con el apoyo de la Comisión Europea. Se celebra cada año, del 16 al 22 de septiembre, realizando actividades que sensibilicen acerca de la movilidad sostenible, fomentando también medidas permanentes.

Sangüesa participa desde hace varios años en la Semana Europea de la Movilidad. Cederna Garalur apoya la organización de las actividades programadas por este municipio. En 2020, y a pesar de la pandemia, Cederna Garalur colaboró en la organización de dos actividades: la limpieza en Auzolan de las orillas del río Aragón, así como la celebración del VII Día de la Bicicleta. Asimismo, colaboró en la difusión de la obra de teatro “O me atienden o me voy”, sobre sensibilización ambiental.

Smart Rural 21.

Smart Rural 21 es una iniciativa europea que cuenta con el apoyo de la Comisión Europea, y que busca promover el desarrollo e implementación de estrategias de “Ciudades Inteligentes” o Smart Villages en las zonas rurales de Europa, a través del intercambio de conocimientos, la puesta en marcha de proyectos con un enfoque local y participativo.

La iniciativa tiene una duración de dos años y medio. En 2020 se abrió la primera convocatoria en la que se seleccionaron 17 municipios.

Cederna Garalur coordinó la preparación de la candidatura del Valle de Erro, que presentó su red municipal de fibra óptica implementada a través de la Fundación GUIFINET, como ejemplo de proyecto de cooperación y de trabajo en red. Este proyecto fue admitido y recibió el visto bueno de Gobierno de Navarra, aunque finalmente no fue seleccionado en la convocatoria europea.

Taller “Kafe Konpondu”.

El Ayuntamiento de Alsasua/Altsasu financia la realización de estos talleres de economía circular, que se realizan en colaboración con la Asociación Batuta Sakana. Dirigidos a toda la población, su objetivo es que las personas aprendan a reparar bicicletas, muebles y otros objetos para alargar su vida útil.

Cederna Garalur apoya al ayuntamiento en la organización de los talleres, así como su gestión administrativa, llevando a cabo el control presupuestario y de ejecución.

Trail Grazers Bid.

Se trata de un proyecto europeo en el que participa Lursarea, la Agencia Navarra del Territorio y la Sostenibilidad Lursarea. Su objetivo es poder medir el retorno económico, turístico o ambiental de las inversiones públicas y privadas sobre las comunidades rurales, aumentando el número de visitantes y contribuyendo a desarrollar planes de gestión de los espacios naturales.

En Navarra, Lursarea ha elegido como zonas de estudio las incluidas dentro de la Red Xplora.

Cederna Garalur, a través de su Agencia de Desarrollo Comarcal, participa en el Grupo Motor en representación de la Vía Verde del Plazaola, elegida por Lursarea como proyecto piloto.

Viveros de empresas

En 2020 Cederna Garalur ha colaborado en la dinamización de los viveros de empresas de Aoiz, Monreal, Lumbier y Arike.

Los centros de empresas de las Cuencas Prepirenaicas son gestionados por la Agencia de Desarrollo Local de la Asociación en la zona.

- Vivero de empresas de Aoiz: el Ayuntamiento dispone de un vivero empresas con tres despachos, dirigido a personas promotoras y empresas de reciente creación. Cederna Garalur a través de la Agencia de Desarrollo de las Cuencas Prepirenaicas, se encarga de la gestión de dicho centro.
- También en Aoiz se ha habilitado la antigua oficina de turismo para alojar una actividad.
- Vivero de empresas de Monreal: El Ayuntamiento de Monreal posee un vivero compuesto por dos despachos, dirigidos a empresas locales y comarcales, y especialmente, a empresas de reciente creación.
- Viveros de empresas de Lumbier: Situado en el antiguo matadero municipal, alberga dos despachos y un local.
- Por otra parte, Cederna Garalur ha colaborado con Nasuvinsa en la dinamización del vivero de empresas situado de Arike:
- Se ha coordinado la información y seguimiento del proyecto del vivero con la Junta del Valle de Aezkoa y el ayuntamiento de Arike.
- Se ha recogido la demanda de las empresas y las personas emprendedoras interesadas.

Actuaciones de vivienda en las Cuencas Prepirenaicas.

Al margen de los proyectos habituales de rehabilitación del parque de viviendas, en 2020 Cederna Garalur a través de su Agencia de Desarrollo Comarcal ha coordinado e impulsado diversas propuestas y proyectos de promoción de vivienda antigua y de rehabilitación pública y privada. Entre estas actuaciones pueden destacarse:

- Lumbier: promoción municipal de 20 viviendas libres, así como 12 viviendas públicas de alquiler, y 8 viviendas mediante cooperativa.
- También en Lumbier se han iniciado los trámites para declarar el casco histórico de la localidad como Área de Rehabilitación Preferente.
- Unciti: promoción de 6 viviendas en régimen de protección oficial y libre, en suelo público; promoción provada para recuperar el despoblado de Zorokiain, que cuenta con 11 viviendas.
- Se está trabajando en la creación de una mesa de trabajo para definir criterios homogéneos para la elaboración de ordenanzas de instalación de placas en cubiertas urbanas.

XI Premio de Buenas Prácticas de Desarrollo Local Sostenible José Ignacio Sanz Arbizu.

Cada año, la Dirección General de Medio Ambiente convoca este premio cuya finalidad es sensibilizar a la sociedad navarra acerca de los proyectos que mejoran notablemente la calidad de vida de la ciudadanía, y que son sostenibles, desde una perspectiva integral que abarca la sociedad, la economía, la cultura y el medio ambiente.

En 2020, se han reconocido cuatro iniciativas presentadas desde Cederna Garalur:

- Santa Criz de Eslava. Tesoro Arqueológico, que además ha recibido una mención especial.
- Proyecto de envejecimiento activo en Liédena.
- El Jardín en Auzolan en el Paseo Cantolagua en Sangüesa.
- El proyecto Convivium 2019 en Yesa.

Además, desde la Agencia de Desarrollo de las Cuencas Prepirenaicas se ha colaborado en la puesta en marcha de la planta de biocompostaje de la Asociación Laboral Josenea y la Universidad Pública de Navarra, que fue premiada como Buena Práctica de Desarrollo Local Sostenible.



4. RESULTADOS ECONÓMICOS



ASOCIACION CEDERNA GARALUR AÑO 2020

CUENTA DE RESULTADOS ABREVIADA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2020

	2020	2019
1. Ingresos de la actividad propia	1.007.218,37	915.969,74
a) Cuotas de afiliados y asociados	397.807,63	238.052,28
d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	609.410,74	677.917,46
6. Aprovisionamientos	-105.232,81	-77.197,16
8. Gastos de personal	-770.261,52	-703.318,08
9. Otros gastos de explotación	-92.763,64	-89.168,75
10. Amortización del inmovilizado	-24.543,62	-24.258,50
A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD	14.416,78	22.027,25
15. Gastos financieros	-13.393,11	-23.555,44
18. Deterioro y resultados por enajenación de instrumentos financieros	-1.023,67	1.528,19
A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS	-14.416,78	-22.027,25
A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS	0,00	0,00
A.4) VARIACIÓN DE P. NETO RECONOCIDA EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO	0,00	0,00
B) Variación de patrimonio neto por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto		
1. Subvenciones recibidas	312.285,77	242.604,27
B.1) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS	312.285,77	242.604,27
C) Reclasificaciones al excedente del ejercicio		
1. Subvenciones recibidas	(256.868,11)	(314.508,37)
C.1) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO POR RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE	-256.868,11	-314.508,37
D) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (B.1 + C.1)	55.417,66	-71.904,10
F) AJUSTES POR ERRORES	-304,24	45.633,70
G) VARIACIÓN EN LA DOTACIÓN FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL	105.586,13	259.194,24
RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A.4+D+E+F+G+H)	160.699,55	232.923,84

ASOCIACION CEDERNA GARALUR AÑO 2020

BALANCE ABREVIADO AL CIERRE DEL EJERCICIO 2020

	2020	2019
A) ACTIVO NO CORRIENTE	375.866,49	398.331,90
I. Inmovilizado intangible	496,74	614,60
III. Inmovilizado material	362.924,42	384.248,30
V. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	5.206,00	5.206,00
VI. Inversiones financieras a largo plazo	7.239,33	8.263,00
B) ACTIVO CORRIENTE	6.128.172,14	5.450.438,56
II. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	6.097.074,50	5.384.126,37
VI. Periodificaciones a corto plazo	2.562,86	2.481,61
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	28.534,78	63.830,58
TOTAL ACTIVO (A+B)	6.504.038,63	5.848.770,46

	2020	2019
A) PATRIMONIO NETO	546.960,93	386.261,38
A-1) Fondos propios	248.939,00	143.657,11
I. Dotación fundacional/Fondo social	668.508,29	562.922,16
II. Reservas	-419.569,29	-419.265,05
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	298.021,93	242.604,27
B) PASIVO NO CORRIENTE	295.487,31	328.860,93
II. Deudas a largo plazo	212.995,02	246.368,64
1. Deudas con entidades de crédito	212.222,02	245.471,64
3. Otras deudas a largo plazo	773,00	897,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	82.492,29	82.492,29
C) PASIVO CORRIENTE	5.661.590,39	5.133.648,15
III. Deudas a corto plazo	54.343,84	217.881,09
1. Deudas con entidades de crédito	54.343,84	217.881,09
V. Beneficiarios-Acreedores	705.944,49	1.069.447,66
VI. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	4.901.302,06	3.846.319,40
1. Proveedores	9.158,14	11.532,55
2. Otros acreedores	4.892.143,92	3.834.786,85
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	6.504.038,63	5.848.770,46

ASOCIACION CEDERNA GARALUR

PRESUPUESTO DE INGRESOS 2021 Y EJECUCION 2020

	PRESUPUESTO 2020	EJECUCION 2020	PRESUPUESTO 2021
CONVOCATORIAS / CONVENIOS GN	255.650,00	340.496,95	294.203,15
SNE / ADL	155.650,00	155.650,00	155.650,00
MESA PIRINEO		51.967,95	100.000,00
SUBVENCION RSE-IGUALDAD	0,00	3.000,00	0,00
CONVENIO G.N.	100.000,00	99.879,00	0,00
FUNDACION NINA CARROSO-TEJIENDO LA DESPENSA			22.000,00
INNOVA SOCIAL	0,00	30.000,00	16.553,15
CUOTAS ASOCIADOS Y PATROCINIOS	436.601,56	397.807,63	502.043,09
CUOTAS ASOCIADOS	436.601,56	397.807,63	502.043,09
INGRESOS POR ACTIVIDAD Y SERVICIOS	0,00	802,52	0,00
OTROS SERVICIOS	0,00	802,52	0,00
FONDOS EUROPEOS	310.268,62	268.111,27	290.285,77
PROYECTOS PDR	301.801,15	256.868,11	290.285,77
PDR-FUNCIONAMIENTO	242.604,27	242.604,27	233.550,44
PDR-COOPERACION	59.196,88	14.263,84	56.735,33
OTROS PROYECTOS	8.467,47	11.243,16	0,00
INTERREG-EDERBIDEA	8.467,47	11.243,16	
APLICACIÓN DETERIORO INSTR. FINANCIEROS:START UP	0,00	0,00	0,00
TOTAL INGRESOS	1.002.520,18	1.007.218,37	1.086.532,01

*** De la cifra de cuotas 2020=503.393,76 destinaremos al presupuesto 397.807,63 y el resto 105.586,13 será para reserva dotacional de la entidad.

*** De la cifra de PREVISION cuotas 2021=511.725,03 destinaremos al presupuesto 502,043,09 y el resto 9681,94 será para reserva dotacional de la entidad.

ASOCIACION CEDERNA GARALUR				
EJECUCION DE GASTOS 2020 Y PRESUPUESTO DE GASTOS 2021				
	PRESUPUESTO 2020	EJECUCION 2020	PRESUPUESTO 2021	
I. GASTOS DEL PERSONAL	740.526,73	770.261,52	858.630,12	
I.1 Sueldos y Salarios y Seguridad Social	740.526,73	770.261,52	858.630,12	
II. GASTOS REPRESENTACION Y DESPLAZAMIENTO	53.086,46	28.190,73	50.120,30	
II.1 Representación y publicidad	18.000,00	499,50	17.000,00	
II.2 Desplazamientos y representación	35.086,46	27.691,23	33.120,30	
	ADLS (Agencias)	15.000,00	13.868,98	13.289,63
	PDR-GF 2014-2020	5.000,00	3.646,70	4.000,00
	Gtos. Proyectos	4.000,00	3.101,81	7.773,19
	Gerencia	3.000,00	2.173,90	2.143,18
	Presidencia	1.000,00	105,60	1.000,00
	Gastos viaje estructura	7.086,46	4.794,24	4.914,30
III. GASTOS LOCALES	32.217,37	34.277,41	32.941,26	
III.1 Repar. manten. y consevac. edificio	1.200,00	2.200,24	0,00	
III.2 Electricidad y agua	6.500,00	6.346,52	5.875,61	
III.3 Teléfonos centro Ansoain, otros	10.945,43	9.974,99	11.999,26	
III.4 Varios (seguros, limpieza,tributos,.... etc)	10.071,94	11.363,70	10.066,40	
III.5 Otros Gastos Agencias-Alquileres	3.500,00	4.391,96	5.000,00	
IV. OTROS GASTOS ORDINARIOS	102.877,85	107.238,30	86.301,21	
IV.1. Material . Amortizacion	27.000,00	24.543,62	24.500,00	
IV.2 Prog. Informáticos y SS. Telemáticos, Asist. Telecom.	14.829,76	8.558,87	10.098,48	
IV.3 Suscripciones, libros y documentación, fotocopias	2.500,00	1.018,72	1.262,50	
IV.4 Material de oficina	2.700,00	5.093,13	5.034,57	
IV.5 Correos, Mensajería	1.500,00	709,80	791,16	
IV.6 Gastos financieros	20.026,34	13.393,11	18.285,66	
IV.7 Traducciones-Otros servicios	4.000,00	5.881,16	6.574,67	
IV.8 Asistencias de Profesionales Independientes	11.900,00	11.940,49	8.490,84	
IV.9 Otros no profesionales	18.421,75	36.099,40	11.263,34	
V. OTROS GASTOS Y CONTRATACIONES y TRADUCCIONES DIRECTAS	73.811,77	66.226,74	58.539,11	
	Pdr-Funcionamiento 2014-2020	10.880,00	17.777,00	9.912,00
	Igualdad	0,00	3.000,00	0,00
	Mesa Pirineo	0,00	1.865,54	3.403,11
	Otros ,PDR-cooperacion	29.598,44	7.405,20	23.224,00
	Nina Carroso-Tejiendo la Despensa	0,00	0,00	22.000,00
	Contratación Convenio -Asistencia Técnica	33.333,33	36.179,00	0,00
VI. OTROS GASTOS EXPLOTACION	0,00	1.023,67	0,00	
Pérdidas ,deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	0,00	1.023,67		
FINANCIEROS	0,00	0,00	0,00	
Pérdidas ,deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	0,00			
TOTAL GASTOS	1.002.520,18	1.007.218,37	1.086.532,01	
TOTAL INGRESOS	1.002.520,18	1.007.218,37	1.086.532,01	
BENEFICIO ANTES DE IMPUESTOS	0,00	0,00	0,00	
IMPUESTO SOCIEDADES	0,00	0,00	0,00	
BENEFICIO DESPUES DE IMPUESTOS	0,00	0,00	0,00	

